



Comenzaron en la Catedral los ensayos para el Villancico de San Frutos

CERCA DE MEDIO CENTENAR DE VOCES MASCULINAS INICIARON AYER LA PREPARACIÓN

SEGOVIA 8



Mar Plaza es elegida presidenta de la Fedampa "Antonio Machado"

SUSTITUYE A ANA ARAGONESES AL FRENTE DEL COLECTIVO QUE AGRUPA A 84 ASOCIACIONES

SEGOVIA 12



IE ofrece el único grado en Derecho para ejercer en España e Inglaterra

LA UNIVERSIDAD FORMARÁ ABOGADOS QUE PUEDAN TRABAJAR EN LOS DOS PAÍSES

SEGOVIA 16

► TRÁFICO

Los empresarios de Hontoria esperan que el uso de cámaras dé más seguridad al polígono

► Aunque los dispositivos se han instalado para que la Policía Local pueda vigilar la intensidad de tráfico, los industriales confían en que la videovigilancia contribuya a impedir posibles robos ► El Ayuntamiento usará cámaras para velar por el respeto de los semáforos

SEGOVIA 4Y5

► SANIDAD

Sacyl no pone refuerzos para la campaña de la gripe

Sanidad de Castilla y León ha dejado sin personal de refuerzo a los centros de salud y los equipos de Atención Primaria deben asumir con recursos propios el programa de vacunación frente a la gripe y al neumococo.

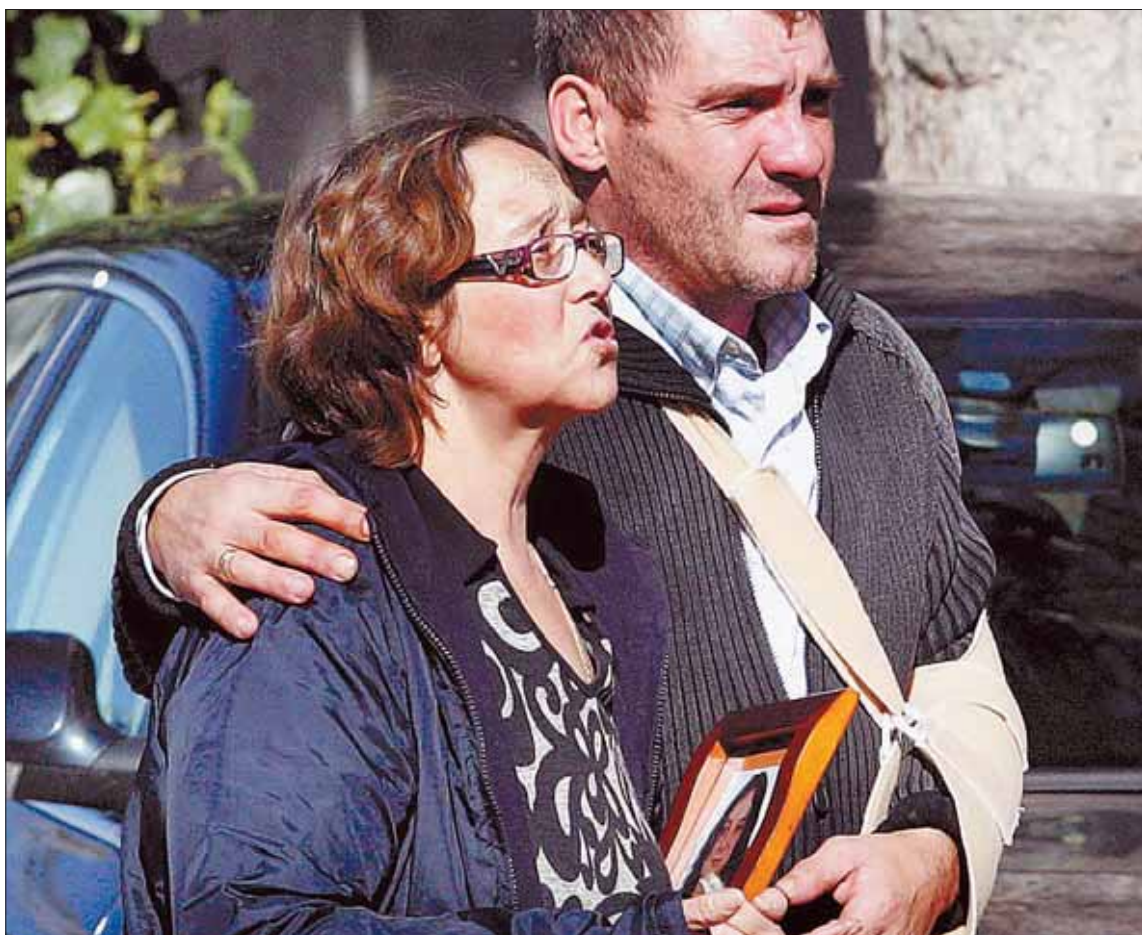
SEGOVIA 11

► AYUNTAMIENTO

Postigo afirma que "el victimismo de Arahuetes nos lleva al precipicio"

El portavoz municipal del PP, Jesús Postigo, aseguró ayer que el discurso "victimista" de Pedro Arahuetes acabará llevándole al precipicio, "a él y a todos los segovianos". Postigo censuró las declaraciones del alcalde en las que criticó el presupuesto regional de 2013.

SEGOVIA 6



El asesino de El Salobral se quita la vida. La localidad albaceteña de El Salobral culminó ayer la tragedia que ha vivido este fin de semana con la muerte del presunto asesino de dos vecinos del pueblo, que estaba siendo buscado por la Guardia Civil. El presunto homicida no resistió el cerco policial y antes de entregarse a los agentes, decidió acabar con su vida. Ayer fueron enterradas las dos víctimas mortales del triste suceso, entre las que figuraba una joven de 14 años. En la foto, la madre de la niña se dirige al funeral portando una fotografía de su hija. / ARTURO PÉREZ

ESPAÑA 30

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

1.283 días sin desdoblamiento y sin cerrar la variante de la capital



COMERCIO EXTERIOR

Las exportaciones de empresas segovianas sufren un parón este año

El valor económico conjunto de las ventas al exterior ha descendido casi un 10 por ciento en los primeros ocho meses del año, según los datos procedentes del departamento de Aduanas de la Agencia Tributaria.

SEGOVIA 21

SANTA MARÍA DE NIEVA

La Diputación ha destinado 185.000 euros a diversas obras

Las inversiones han abarcado desde mejoras en abastecimiento de agua a pavimentaciones de calles y mejoras en varios edificios municipales.

PROVINCIA 24

SANIDAD

La Junta defiende que las familias con más renta no reciban algunas ayudas

CASTILLA Y LEÓN 26

CRISIS

Merkel promete a Irlanda un trato especial sobre la recapitalización directa de la banca

ECONOMÍA 33

ESTADÍSTICA

Uno de cada cinco españoles vive por debajo del umbral de la pobreza

SOCIEDAD 35

ATLETISMO

El Ayuntamiento niega al Blume el permiso para organizar la "Milla José Luis Herrero"

DEPORTES 37

anavi fs fontanería sin obras

No pague agua de más

696 231 134
665 534 348

anavi.fso@gmail.com
www.fontaneriasinobras.es

RENOVAR SIN DESTRUIR

10 años de garantía

Sistemas de agua caliente, fría gas y calefacción

Renovamos desagües sin obras de comunidades y particulares

En directo con...

Carlos Blanco

Premio Francisco de Cossío de Periodismo

Miércoles, 24 de octubre, 11.00 horas

Síguelo en
www.eladelantado.com
www.eladelantado.tv

a todo gas

SUPLEMENTO SEMANAL CON LAS NOVEDADES DEL MOTOR

EN PÁGINAS INTERIORES

|TRIBUNA| PEDRO GÓMEZ DE LA SERNA

Las mentiras del nacionalismo catalán (*) (y II)



3.- HABLAN DEL DERECHO de autode-terminación. Cataluña nunca fue soberana. Tampoco ahora lo es. No es sujeto de derecho internacional. No es sujeto constituyente. No tiene poder constituyente. Hablar de autodeterminación en España es hablar de ruptura. De ruptura constitucional y de ruptura de la convivencia. Y no tenga ninguna duda de que el modelo constitucional tiene mecanismos para garantizar la convivencia, la paz, y la unidad. Y que el Estado garantizará la vigencia del artículo 2 de nuestra Constitución, que se fundamenta en la indisoluble unidad de la Nación española.

Yo les pediría que dejaran de jugar de una vez con el futuro de Cataluña. Con el pasado, con el presente, con el porvenir de los catalanes. No tienen ningún derecho, ninguno, a crearle a la gente más problemas de los que ya tiene. No tienen ningún derecho, ninguno, a meter a los catalanes en la tempestad de la secesión. No tienen ningún derecho, ninguno, a jugar con la convivencia en Cataluña. Ya en el tripartito se les hundió el Carmel. No hundan ahora Cataluña entera.

4.- Luego plantean con el manido asunto del expolio de Cataluña. Como la manipulación de la lengua no les ha servido como instrumento de ruptura y ha chocado con no pocos estratos de población, han acudido entonces a la manipulación de la economía, que sí llega a todos los estratos, como instrumento de ruptura. Otra salida en falso, otra huida hacia ninguna parte, otra manipulación. En primer lugar, no tri-

butan los territorios, tributan las personas. En segundo lugar, con la misma justificación podrían hablar los madrileños de expolio porque, si se trata de territorios, estamos por delante de ustedes. En tercer lugar, por idéntica razón los habitantes de Girona podrían sentirse expoliados por los demás catalanes, porque le recuerdo que Girona es la provincia de más renta per cápita de Cataluña. En cuarto lugar, desgraciadamente, no todo el dinero recaudado en Cataluña redundaba en beneficio de los catalanes: ya; ya se ocupan algunos cuando están en el poder de que eso no ocurra: caso Millet, Santa Coloma, Prenafeta, ITV, el contrabando de tabaco del conseller de ERC, las cartas de extorsión a los trabajadores de la Generalitat pidiéndoles un porcentaje de su salario para ERC -por cierto que el Sr. Vendrell fue luego ascendido a consejero-, los sueldos exorbitantes de los presidentes de las Diputaciones que ustedes, controlaban -Lleida y Girona-, las colocaciones de ex políticos en empresas del sector público catalán, los gastos desorbitantes para tunear vehículos oficiales ... todo muy ejemplar:

Si Rafael Casanovas levantara la cabeza... y viera lo que hacen en nombre de Cataluña... y viera cómo han dilapidado aquél enorme patrimonio de la Transición que era el antiguo liderazgo catalán de una na-

La proposición fue rechazada gracias al voto en contra de los parlamentarios del PP, PSOE y UPyD. Entre otros, votaron a favor ERC y CIU

ción de cuarenta millones de habitantes, con sus mercados, con sus relaciones internacionales, cuarta economía de la zona euro, ...

Si levantara la cabeza y se preguntara: ¿El expolio? Con toda probabilidad les contestaría: El expolio de Cataluña son ustedes.

Ustedes incrementan la deuda en un 200% y ante la deuda piden la independen-

cia. Independencia, ¿para qué? ¿para endeudar todavía más a los catalanes? ¿Para aislarlos del mundo? ¿Independencia para ser una especie de rara avis entre los no alineados? ¿Independencia para arruinar a los catalanes? ¿Han calculado, antes de jugar con este fuego, cuántas empresas saldrían de Cataluña? ¿Cuántas multinacionales europeas sacarían sus plantas de allá? ¿Cuántas grandes empresas catalanas deslocalizarían sus activos, sus sedes, de un territorio aislado del mundo? ¿Han calculado el coste que esto tendría en la mediana y pequeña empresa de Cataluña, muchas veces auxiliares de las anteriores? ¿Han calculado el ingente paro que generaría la independencia? Hagan números, y después pídanle a la gente que sacrifique su hacienda, su trabajo, su bienestar, el futuro de sus hijos, en el altar de un delirio secesionista.

Si Cataluña se independiza, ¿con qué dinero van a pagar las pensiones? ¿Con qué

dinero van a pagar el desempleo de los catalanes? ¿En qué mercados van a vender sus productos y con qué aranceles? ¿Cómo van a pagar su deuda?

Digan a la gente el verdadero coste de la independencia: un descalabro en términos de generación de riqueza y de pib per cápita que les situaría por debajo de cualquier territorio o comunidad de España.

Digan la verdad a la gente antes de jugar con el futuro de los catalanes. Con su hoja de ruta llevarán a los catalanes a la bancarrota y provocarán el derrumbe del estado de bienestar. Ni Montenegro ni Islandia: Chipre, Grecia o Padania. Sigán así, que las agencias de calificación ya han tomado buena nota y han bajado su bono al nivel de bono basura...

Y hagan cuentas también en el ámbito de la democracia y de la política, porque la Constitución española se reafirmó como Constitución catalana con el respaldo del 90,3% de los catalanes. Algo muy difícilmente superable, en términos de legitimidad democrática, se pongan como se pongan y saquen a la calle al número de personas que quieran sacar a la calle.

(*) Reproducimos por su interés la intervención hace unos días en el Congreso del diputado del PP por Segovia, Pedro Gómez de la Serna, con ocasión del debate de la Proposición no de Ley presentada por ERC para "La restitución de los Derechos históricos de Cataluña". Ayer les ofrecimos la primera parte de su intervención, y hoy la segunda y última parte. La proposición fue rechazada gracias al voto en contra de los parlamentarios del PP, PSOE y UPyD. Entre otros, votaron a favor ERC y CIU.

|TRIBUNA| ANTONIO DE LA CRUZ LEONOR

Comentario al Rigoletto

COMO COMENTARIO al "Rigoletto", espectáculo ofrecido en un local de la capital dentro de lo que se ha denominado "Temporada diferidos 2.012/13" el día 11 de octubre de 2.012, he de explicar, para el que no se percatase, que no era una retransmisión de ópera sino una película sobre una representación operística realizada con sonido amplificado. No es lo mismo. La de "Tosca" del pasado 4 de octubre, sí lo era (o al menos así me pareció) pero ésta, no. Y es que no es lo mismo. El sonido amplificado tiene sus ventajas (se oye más fuerte, etc.) y es habitual en ciertos eventos dramáticos al aire libre, comedias musicales con actores de voz limitada, etc. Pero no es propio de la

ópera en directo que si por algo se caracteriza es porque el material sonoro es natural, puro, sin artificios. Otra cosa son las grabaciones discográficas, etc. Ahí me callo, pues el papel de los ingenieros de sonido es determinante. Y es que las diferencias entre la música al natural y la amplificada es enorme. Por ejemplo, la orquesta sonaba fuerte, muy fuerte y "a lata" ... porque también debía estar amplificada. Compárese la escalofriante entrada del clarinete que precede al "Adiós a la vida" de la "Tosca" (del Covent Garden con la del oboe que introduce el dúo de Gilda y Rigoletto del final del acto segundo. Nada que ver. Otro ejemplo sería el cuarteto del Acto tercero (uno de los momentos" cum-

Leo Nucci es un gran cantante, pero tanto, tanto como se apuntó en la presentación del señor Tamayo, pues... No sé

bre"). Es difícilísimo equilibrar técnicamente las cuatro voces de forma que la del tenor (que es quien lleva la melodía) se escuche nítidamente sin tapar a las otras voces. En la película que contem-

plamos, no sucedió así pues a la que se oía era a la espléndida soprano y no al tenor que las pasaba canutas cantando y sujetando a la mezzo en una posición comprometida escénicamente. Y es que, el lenguaje cinematográfico y el teatral son diferentes y confundirlos es arriesgado. Sobre todo si se abusa de los primeros planos, entre otras cosas porque así se aprecian claramente los "micros" que los cantantes disimulan entre el cabello.

Para terminar, dos cosas. La primera y centrándonos en la dirección escénica (no olvidemos que esquemáticamente la ópera es palabra, música y acción). Para lo que se estila en estos tiempos, no molestó mucho aunque con fa-

llos garrafales que pueden ser achacados y disculpados si el montaje estaba supeditado a la realización de una película. Si no, es difícil explicar el estatismo y la frialdad en algunos momentos de altísimo contenido dramático y ciertos "caprichos" de los directores del ramo (por cierto, este "Rigoletto" dice poco y malo del responsable). Musicalmente, para gusto se hicieron los colores. Leo Nucci es un gran cantante, pero tanto, tanto como se apuntó en la presentación del señor Tamayo, pues... No sé. Quien sí fue un magnífico (para mí el mejor) duque de Mantua que se ha escuchado fue don Alfredo Kraus que antes cantaba como los ángeles y ahora, canta con ellos.

EL ADELANTADO.com

|ENCUESTA DEL DÍA| (*)

¿Cree que el cooperativismo puede ser una buena fórmula para que las empresas de la agricultura?



* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

|RANKING DE NOTICIAS|

Lo + valorado

DEPORTES. Cuando la Caja apostaba por el deporte
CUÉLLAR. El aparcamiento del cementerio se adecuará con la ayuda de obras urgentes
DEPORTES. Y supo a poco
DEPORTES. La efectividad fue clave para la Segoviana B
DEPORTES. El CD Base cambió de cara tras el descanso y se llevó la victoria

Lo + leído

DEPORTES. Y supo a poco
LOCAL. El TSJ da la razón al Ayuntamiento sobre la expropiación para el vial del Hospital
ÚLTIMA PÁGINA. Memoria de la supervivencia
LOCAL. La lluvia endureció una etapa exigente en el Camino de San Frutos
CUÉLLAR. Fotos de fiestas



|SEGOVIA, DESDE SEGOVIA| PABLO MARTÍN CANTALEJO

Tomás y Gerardo

HAY OCASIONES muy propicias para recordar algunos nombres que, además de ser amigos, han constituido un pilar importante en la cultura segoviana. Si no fuera por ello, no traería aquí su figura.

Y es que, Tomás Calleja Guijarro, a sus 90 años, sigue plenamente lúcido y con actitudes para seguir trabajando en favor de la provincia de Segovia. Me incita a referirme a él un artículo muy recientemente aparecido en estas páginas en el que hace una referencia muy interesante al Arcipreste de Hita, cuyo origen segoviano él siempre ha defendido, sobre el que ahora recuerda que en su famoso “Libro de Buen Amor”, el arcipreste califica a nuestro monumental Acueducto como “serpiente groya”; es un nombre que Calleja razona con argumentos recopilados tras detenidos y largos estudios y análisis del libro y de las circunstancias que llevan a pensar que, en efecto, el arcipreste venía a Segovia a contemplar la “serpiente groya”, dado que el monumento parece reptar por entre el caserío desde el arranque de sus arcos hasta la cima del Postigo del Consuelo.

Tomás Calleja, que ejerció como maestro (qué nombre tan bonito y hoy tan olvidado) durante varias décadas en nuestra provincia, siempre se sintió atraído por la investigación y el estudio de nuestro pasado. Aficionado a la arqueología, sin haberse dedicado nunca a “escarbar” la tierra, llegó a acumu-

Gerardo escribió también otras zarzuelas, aunque ya no referidas a nuestra tierra

lar un gran número de piezas arqueológicas halladas en superficie, piezas que, en número de 400, donó hace poco tiempo al Museo Provincial de Segovia. Sus investigaciones le han llevado a estudiar numerosos temas segovianos, muy a fondo y especialmente el de la casi seguridad de que el Arcipreste de Hita tuviera su origen en la provincia, conclusiones sacadas tras profundos análisis de los relatos y expresiones contendidas en el “Libro de Buen Amor”.

Para los muy interesados en este tema, yo recomendaría la lectura detenida del estudio, al que alude Calleja en su artículo, que publicó, con una extensión de treinta páginas, en 1970 (tomo XXII) de “Estudios Segovianos”, la veterana y prestigiosa

publicación de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce.

En cuanto al segundo nombre de referencia, se trata de otro gran amigo, un hombre que durante muchos años desarrolló una eficaz tarea como secretario general del Centro Segoviano en Madrid: Gerardo Martín Sacristán, que nos dijo adiós hace varios años. Cuando en mi artículo del pasado 24 de agosto, donde mencionaba las tres zarzuelas que conocía de ambiente segoviano, y con libretos también de escritores segovianos (“La alcaldesa de Hontanares”, “La picacona” y “La del Soto del Parral”), inmediatamente me llamó Antonio Horcajo, presidente del Centro Segoviano de Madrid, para decirme: “Pablo, hay otra zarzuela más y cuyo autor era un gran amigo tuyo: Gerardo Martín Sacristán”. En efecto, además de mi gran amistad con él (a pesar de una buena diferencia de años) colaboré en algunas de sus actividades y en especial en la revista “Segovia en Madrid”, del Centro, que mantuvo durante años. Y he aquí que Gerardo, natural de Migueláñez, (1907-1981) escribió el libreto de la zarzuela “A la sombra del Henar”, a la que puso música el maestro Guerrero Urresti, estrenada en el Teatro Español de Madrid en junio de 1960; días después fue representada en la plaza de toros de nuestra ciudad. Gerardo escribió también otras zarzuelas, aunque ya no referidas a nuestra tierra.

EDITORIAL

Control y seguridad

DESDE AYER, el polígono industrial de Hontoria cuenta con un sofisticado sistema de control de tráfico en el que, a través de la instalación de cuatro cámaras en los principales accesos al modesto cinturón industrial de la capital, la Policía Local podrá verificar en tiempo real la intensidad del tráfico que soporta esta zona. Los 120 empresarios agrupados en el Área Empresarial la Estación han realizado un esfuerzo para sufragar el coste de este centro de control, que no solamente mejorará la regulación del flujo de vehículos por el polígono, sino que aportará seguridad a una zona que está siempre en el punto de mira de los delincuentes.

En muchas ciudades españolas se ha optado por la regularización del tráfico a través de este sistema, que permite ver en tiempo real cuáles son las principales dificultades de movilidad en sus calles, así como conseguir una mayor eficacia a la hora de buscar soluciones para mejorarla. No hay que olvidar tampoco que las cámaras pueden servir también como elementos de videovigilancia para la detección de infracciones o actos delictivos, lo que introduce un valor añadido a este sistema que, en los tiempos

que corren, es muy de agradecer

Sin ánimo de convertir la ciudad en un “Gran Hermano” en el que el ojo público inspeccione y escudriñe cualquier actividad, no es menos cierto que este sistema ha probado su eficacia en zonas como el paseo de Ezequiel González o la Plaza Mayor, donde la presencia de las cámaras ha reducido sensiblemente el número de infracciones relacionada bien con el respeto de los semáforos o con el acceso no autorizado de vehículos al centro histórico.

Pero en zonas como el polígono de Hontoria, su valor se acrecienta al actuar como elementos disuasorios hacia cualquier robo, ya que las imágenes permiten no sólo registrar el hecho delictivo, sino que facilitan una rápida intervención de las fuerzas de seguridad en orden a interceptar y detener a los presuntos delincuentes.

Sin duda, una magnífica iniciativa que puede también contribuir a reactivar esta área industrial, atrayendo a nuevas empresas a incorporarse a un polígono cuyos empresarios no se resignan ante las adversidades económicas y demuestran una actitud emprendedora digna de elogio.



Restaurante Lago ofrece un MENÚ ESPECIAL para 2 personas

1^{er} Plato: Ración de Jamón Ibérico de Bellota Pura
2^º Plato: ½ Kg. de Gambas de Isla Cristina
3^{er} Plato (elección)
Lubina Salvaje a la sal, Lenguado, Merluza, Mero o Solomillo de Choto con guarnición

Postre: Suflé
Pan, Vino y Aguas Minerales
Precio: 2 px 80 € IVA Incluido
RESERVE SU MESA
Telf. 921 420 059

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

PRESIDENTE - EDITOR
CARLOS HERRANZ CANO
CONSEJERA DELEGADA
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Gerente
Carlos Rebollar Herranz
Distribución y Marketing
Miguel Casado Rubio

Director
Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: GABRIEL GÓMEZ

Toda una vida

Quizá la semana pasada le echaron de malas maneras de una terraza de la Plaza. Puede ser que hace tres días una señorita huyera de él diciendo algo de mala suerte por muchos años. Y cuando pasa por ciertos restaurantes exóticos le miran con desconfianza... Este gato puede que esté harto y decidir retirarse al Castillo de Cuéllar en busca de tranquilidad (alterada en los últimos días por algunos vándalos). Lo que no sabe es que su refugio es una saetera que simula una cicatriz en piedra de alguna batalla de antaño, que no cuenta con siete vidas como él, sino con una sola.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





► TRÁFICO

Siete ojos públicos

A las tres cámaras de control de tráfico instaladas en la ciudad, se han añadido otras cuatro para vigilar los accesos al polígono de Hontoria, que fue víctima, el pasado año, de una oleada de robos

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

Tres grandes pantallas presiden la pequeña oficina donde se ubica el centro de control de tráfico de Policía Local. Los agentes vigilan, a tiempo real, las imágenes que captan siete cámaras instaladas en diferentes puntos de la ciudad, cuatro de ellas colocadas, hace apenas dos meses, en el polígono industrial de Hontoria.

El trabajo de los policías no se limita a vigilar la intensidad del tráfico. Hasta este centro de control también llegan las señales de otra veintena de cámaras que ayer, ante la visita de los medios de comunicación y para salvaguardar la intimidad, permanecían apagadas. Son dispositivos que velan por la seguridad de diferentes dependencias municipales, como la biblioteca, la estación de autobuses, o la sala de lectura de San Lorenzo. En los tres grandes televisores de plasma los agentes visualizan las imágenes que captan unas 30 cámaras en total, explica el concejal de Tráfico, Alfonso Reguera.

Ayer era un día de estreno. Acompañado por el jefe de Policía Local, Julio Rodríguez Fuentetaja, el concejal presentó el sistema que, desde hace dos meses, permite a la Policía Local controlar la seguridad vial en los accesos al polígono de Hontoria, donde se ubican unas 300 empresas. El Área Empresarial La Estación, que integra a unos 120 empresarios del polígono, decidió invertir unos 12.000 euros en la adquisición de cuatro cámaras, instaladas por la empresa segoviana Tecnocar, según explicó, por su parte, el vicepresidente de la asociación, Enrique Velázquez.

En virtud del convenio firmado con el Ayuntamiento, vigente por un periodo de cinco años, la Policía Local se ocupará de este sistema de control de tráfico conectado a través de wifi con los equipos municipales situados en la nave de mantenimiento.

Las imágenes se pueden ver exclusivamente desde el centro de control de tráfico de la Policía Lo-

3 minutos

Cualquier incidencia que capten las cámaras instaladas en el polígono de Hontoria tendrán una respuesta casi inmediata por parte de Policía Local. El jefe policial, Julio Rodríguez Fuentetaja, indicó ayer que, visualizada la incidencia, una patrulla policial podrá llegar hasta cualquier punto del polígono de Hontoria en apenas tres minutos. Es el tiempo que tarda un vehículo policial en llegar desde el cuartel de la Policía, en el polígono de El Cerro, y a través del vial interpolígonos, a la zona industrial de Hontoria. "Lo que ganamos es la visión directa, no tenemos que esperar que nos avisen, por ejemplo, a través de la plataforma 112", añadió Fuentetaja.

cal. Dos de las cuatro cámaras captan la situación del tráfico y las otras dos recogen las matrículas de los vehículos. "Este sistema pretende servir para incrementar la seguridad y tranquilidad tanto de los empresarios como de los usuarios, al mejorar la seguridad vial en el polígono de Hontoria, garantizando el cumplimiento de la normativa de tráfico", indicó Reguera.

La intensa circulación de vehículos por la zona industrial, en tareas de carga y descarga, origina no pocos conflictos. A través de las cámaras, los agentes podrán detectar, a tiempo real, todo tipo de problemas relacionados con el tráfico y ofrecer una respuesta inmediata, con el urgente desplazamiento de una patrulla policial al polígono.

El sistema permite vigilar los accesos no solo a la zona industrial sino también al pueblo de Honto-



El concejal de Tráfico, Alfonso Reguera, y el vicepresidente de la asociación Área Empresarial La Estación, Enrique Velázquez, ayer, en el Ce



Una de las nuevas cámaras instaladas en el polígono de Hontoria. / JUAN MARTÍN

TRÁFICO

► **Siete cámaras.** Para controlar la intensidad del tráfico la Policía Local cuenta con las imágenes que le transmiten en tiempo real siete cámaras. A las cuatro instaladas en la entrada y salida del polígono de Hontoria, se unen las colocadas en la Plaza de la Artillería, en la Plaza Mayor y en la rotonda de la estación de autobuses.

ria, por donde no está permitido el paso de vehículos pesados. Desde que se detecta en la pantalla un aparcamiento que obstaculiza la circulación o una maniobra inadecuada, la patrulla policial se presentará en el polígono en apenas tres minutos. Reguera aclaró que se trataban de cámaras de control de tráfico, con independencia de que las imágenes grabadas estén a disposición de las fuerzas de seguridad del estado, del juzgado y de personas autorizadas.

DELINCUENCIA Los empresarios creen que las cámaras permitirán también "ahuyentar" a posibles delincuentes de la zona industrial, que el pasado año fue víctima de una oleada de robos. No obstante, el vicepresidente del El Área Empresarial La Estación aseguró ayer que en este año los incidentes han disminuido.

Reguera insistió que los dispositivos se dirigirán a vigilar la fluidez del tráfico, al igual que las otras tres que, con este mismo objetivo, están instaladas en la Plaza Mayor, la Plaza de la Artillería y en la glo-

AL DÍA | SATISFACCIÓN POR LA DECLARACIÓN DE BIC DEL CONVENTO DE LA HOZ

La asociación cultural "Amigos del Convento de la Hoz", una entidad creada en 2004 con el objetivo de demandar la conservación de los restos que todavía permanecen en pie de dicho monumento, ha mostrado su "satisfacción" por la declaración del

mismo como Bien de Interés Cultural (BIC). No obstante, ese colectivo considera que, ahora, las administraciones públicas "deben de asumir su responsabilidad" y evitar el continuo deterioro del edificio, situado en las Hoces del río Duratón. La

asociación se pregunta si ahora que el Convento de la Hoz es BIC se podría realizar una intervención arqueológica que sacara a la luz lo que los años y los derrumbes han sepultado y si se podrían consolidar las ruinas para que no siga su degradación.



ntro de Control de Tráfico de la Policía Local. /J.M.

rieta de la estación de autobuses.

El concejal admitió ayer que el Ayuntamiento tiene en previsión aumentar el número de cámaras para el control del tráfico en las zonas más conflictivas, como en la intersección entre Padre Claret y Coronel Rexach y a la altura de la glorieta junto al cuartel de la Guardia Civil. No obstante, este propósito encuentra algunos obstáculos. El primero, es el alto coste que supone la instalación y, concretamente, las líneas de intercomunicación por fibra óptica.

El Ayuntamiento negociará con empresas para buscar un sistema de conexión "barato y eficaz". Pero además, la instalación de un mayor número de cámaras requiere disponer de un sistema interno que permita procesar ese mayor número de datos y, por ende, mayor número de personal destinado a vigilar las pantallas. "Hay muchas ideas y todas las estamos valorando, estamos dando los primeros pasos", añadió Reguera.

BLOC DE NOTAS

Sistema útil para vigilar el patrimonio

El Ayuntamiento no descarta el uso de la videovigilancia para proteger del vandalismo monumentos y edificios declarados Bien de Interés Cultural (BIC). La experiencia exitosa que el uso de cámaras ha ofrecido en otras ciudades, caso de León y Salamanca, ha empujado al Ayuntamiento a plantearse la puesta en marcha del proyecto. Antes del verano, el Ayuntamiento ya puso en marcha una primera experiencia piloto con la colocación de cámaras para vigilar el cementerio judío, en el Pinarillo. La idea era también controlar el entorno de la Puerta de San Andrés.

No obstante, el concejal de Tráfico, Alfonso Reguera, advirtió ayer que este tipo de videovigilancia nada tiene que ver con las cámaras de control de tráfico, por lo que el proyecto precisaría de la aprobación por parte de la Comisión de Videovigilancia de Castilla y León, que encabeza el presidente del Tribunal Superior de Justicia (TSJ). En todo caso, Reguera insistió en que antes de lanzar un proyecto de esta envergadura, el Ayuntamiento debe obtener un sistema de transmisión "barato y eficaz" y garantizar su capacidad para gestionar todas las imágenes y datos que transmitan las cámaras.

Para implantar la videovigilancia será necesario elaborar un estudio previo para definir tanto la red de comunicación más adecuada —por fibra óptica o conexión wifi— con el centro de control en Policía Local, como el número de cámaras que serían necesarias y su ubicación. La idea inicial era que una asesoría externa redactase un estudio que defina la inversión que precisa el proyecto, y que se antoja importante.

El Ayuntamiento apuesta por el uso de cámaras para velar por el «respeto» de los semáforos

Reguera destaca que antes de un mes finalizará la actualización del sistema que regula el acceso del tráfico a la Plaza Mayor

S.A. / SEGOVIA

La posible ampliación en el número de cámaras en la ciudad no se limitará a las de vídeo para el control de tráfico. Con toda probabilidad, el Ayuntamiento sacará a concurso en los próximos meses la instalación de varias cámaras de "punto rojo" para velar por que los conductores respeten las señales semafóricas, según explicó ayer el concejal de Tráfico, Alfonso Reguera.

La cámara que se instaló, a modo de prueba, junto a la gasolinera del Hotel Los Arcos, en el paseo de Ezequiel González, reveló una media de 35 infracciones diarias durante el mes en que estuvo en funcionamiento a modo de ensayo, a principios de este año. Se trataba de una cámara "de punto rojo" que funcionaba cuando el semáforo se ponía en rojo para detectar y fotografiar a los vehículos que no respetaban la prohibición de paso.

La empresa que realizó el estudio se mostró sorprendida porque el número de vehículos que no respetó el semáforo en rojo duplicaba las cifras registradas en ciudades de parecidas características a Segovia. "En 2013, probablemente, saquemos a concurso la instalación de una o dos cámaras de este tipo" [que hacen una foto fija de las infracciones], indicó Reguera, que también se refirió al sistema de control de accesos a la Plaza Mayor, a través de un sistema de lectura de matrículas.

El concejal explicó que el próximo 2 de noviembre la empresa Telvent, adjudicataria del servicio, completará la última fase de actualización del sistema, tras renovar tanto las cáma-



La cámara de 'punto rojo' se ubicó en una farola junto a Los Arcos. /A.BENAVENTE

ras como el software. "Se ha modificado todo, ni el software, ni la conexión, ni las cámaras son las que se pusieron en un principio", aseguró Reguera, quien indicó que 2012 "ha sido un año que hemos dedicado a mejorar el sistema, por lo que nos será muy significativo en cuando a número de sanciones". La idea es que arranque 2013 con un sistema "completamente testado, eficiente y en funcionamiento" que garantice además la posibilidad de poder ampliar el sis-

tema a otras calles del recinto amurallado. El sistema de lectura de matrículas ofreció, en un principio, algunos problemas, derivados de la falta de nitidez de las imágenes. "En el momento en el que había la más mínima duda la sanción se anulaba, el año 2012 se ha invertido en mejorar la eficiencia del sistema y en la reducción de errores, en la mejora del sistema de comunicación de listas blancas y en como esa información se recibe en la sección de Tráfico". añadió.



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



► SUCESOS

Una mujer fue atropellada por un turismo en la plaza del Doctor Laguna

EL ADELANTADO / SEGOVIA
Una mujer fue atropellada ayer por un turismo, a las 13,40 horas, en la plaza del Doctor Laguna, según informó la Policía Local, que a última hora desconocía el estado en que se encontrada la víctima. El atropello no fue el único accidente de ayer en la ciudad de Segovia. A primera hora de la mañana, a las 07,40, un motociclista cayó, en la Puerta de Madrid, resultando herido.
A las 16,00 se produjo una embestida entre dos turismos, en la glorieta de Padre Claret, con el resultado de daños materiales. En otro orden, los bomberos de Segovia tuvieron que intervenir por el incendio de un vehículo, en el Polígono de Hontoria, situado junto a la empresa DHL. El vehículo quedó finalmente calcinado. El suceso no causó daños materiales.

► CULTURA

La Red de Juderías de España firmó un convenio con Turespaña

EL ADELANTADO / SEGOVIA
La Red de Juderías de España, a la que pertenece Segovia, firmó ayer un convenio de colaboración con Turespaña, con el fin de llevar a cabo acciones de marketing dirigidas a fortalecer el posicionamiento en el mercado internacional de los destinos y productos turísticos de la Red este año y en 2013.

► AYUNTAMIENTO

Postigo: "El discurso victimista de Arahuetes nos llevará al precipicio"

El portavoz del grupo municipal del PP sostiene que no es tiempo de "estridentes" o "actitudes extravagantes", sino de "compromiso, seriedad y buena gestión"

EL ADELANTADO / SEGOVIA
El portavoz municipal del PP, Jesús Postigo, considera que el discurso "victimista" de Pedro Arahuetes acabará llevándole al precipicio, "a él y a todos los segovianos". En un comunicado, el líder municipal del PP señala que "generalizando, existen en la vida dos tipos de personas las que piensan que la confrontación, el insulto, la amenaza, el chantaje, las malas formas y el victimismo son los medios para conseguir los objetivos que uno persigue, y aquellas que pensamos que las metas se logran desde la unidad, la participación, el diálogo, el consenso, la conversación, y sobre todo la educación". "Dice el refrán —añade Postigo— que las cosas se consiguen mejor con miel que con hiel y yo siempre he sido de los que ha pensado que para avanzar hay que gestionar bien, estar unidos y decir la verdad, toda la verdad, no solo la que le interesa a uno".

Postigo se refiere a las declaraciones efectuadas el pasado jueves por el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, en las que amenazaba con declararse "catalán" o "alemán", molesto con las partidas asignadas a la provincia de Segovia por la Junta de Castilla y León en los presupuestos proyectados para 2013.

Según Postigo, que prefirió callar el viernes, según dice en el comunicado, por respeto a la memoria de la madre del alcalde, fallecida ese mismo día, las "impresentables" afirmaciones de Arahuetes responden a una actitud "victimista" que, a su juicio, "encierra el fracaso de la gestión socialista y con-



El portavoz municipal del PP, Jesús Postigo, en una imagen de archivo. /J.MARTÍN

duce a una irresponsable confrontación con otras administraciones en un momento sumamente delicado".

Para el portavoz popular, "el alcalde de Segovia intenta convencernos de que somos unos desgraciados que, en nuestra ingenuidad, no sabemos hasta qué punto nos están tomando el pelo. Arahuetes practica la cultura de la queja con el fin de denunciar la "perversa" conducta de los demás. Este tipo de personas esconden sus propios errores y defectos arremetiendo contra el mundo, porque piensan que todo lo que

les hacen a ellos resulta intolerable".

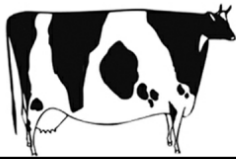
En este sentido, el portavoz popular recuerda los "incumplimientos" de nueve años de Gobierno de Arahuetes. "En todo este tiempo, el alcalde no ha conseguido materializar ni el desdoblamiento de la circunvalación, ni el Palacio de Congresos, ni el teatro Cervantes, ni la Biblioteca Pública, ni la supresión del pago de la autopista AP-61. Tan solo ha conseguido para el CAT 10 millones de euros que no ha sabido gestionar, porque no sabemos dónde están, y otros 10 que el Ayunta-

[“”]
«No es tiempo de comportamientos propios de caudillos bananeros sino de remar en una misma dirección»

miento de Segovia tendrá que devolver religiosamente a razón de 800.000 euros desde el próximo año".

Postigo afirma que deplora las declaraciones del alcalde "improcedentes e "inoportunas en un momento en que los ciudadanos no están para bromas y piden seriedad, compromiso y gestores que consigan sacar a este país del atolladero en que lo dejaron las políticas socialistas".

"No es tiempo —en opinión del portavoz del PP— de declaraciones altisonantes, de estridencias ni de comportamientos o actitudes extravagantes propios de caudillos bananeros o iluminados líderes independentistas, sino de remar en una misma dirección, aunar esfuerzos y defender los intereses de todos". Y añade: "Esta es la línea que el PP está siguiendo allí donde gobierna, y los ciudadanos, a pesar de los duros sacrificios y el esfuerzo que se les está pidiendo, saben reconocerlo, como bien demuestra el resultado de las elecciones gallegas".



LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reservas: 921 44 21 49 - 921 43 43 23
E-mail: laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net

DURANTE LOS MESES DE OCTUBRE Y NOVIEMBRE

Miércoles:	Viernes:	Terrazas con servicio de comedor (con zona de fumadores)
SOPA CASTELLANA COCHINILLO CON ENSALADA POSTRE CASERO PAN, AGUA Y VINO 9€ + IVA	ENTREMESES ARROZ CON BOGAVANTE POSTRE CASERO PAN, AGUA Y VINO 9€ + IVA	

Menú noche

Pastel de cabracho
Paté de ave
Crema de langostinos
Caldo Casero

Entrecot a la parrilla
Carne al plato
Perdiz deshuesada escabechada
Chipirones a la plancha
Bacalao con tomate
Gambones a la plancha

Sorbete mandarina
Pastel de queso

Copa de vino ó cerveza ó refresco y agua **14€** + IVA

Menú del día

(martes a viernes)

PRIMEROS PLATOS	SEGUNDOS PLATOS
Judiones Sopa de Cocido Callos con garbanzos Espárragos blancos Revuelto de morcilla Ensalada del día Macarrones Judías verdes	Entrecot Carne al plato Lomo a la plancha Pechuga a la plancha Filete empanado Bacalao Merluza en salsa verde Chipirones a la plancha

Pan, agua, vino y Postres caseros **8,41€** + IVA

CERRAMOS

LUNES

ABRIMOS VIERNES Y SÁBADOS POR LA NOCHE

AMPLIA CARTA DE RACIONES PARA NUESTRA TERRAZA

Menú del día

(sábados y domingos)

8 PRIMEROS
8 SEGUNDOS
Pan, agua, vino y postres caseros **13€** + IVA

Menú Especial Todos los días

(comidas - cenas)

Primeros

- Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
- Croquetas caseras de jamón ibérico
- Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas
- Espárragos trigueros fritos
- Revuelto de morcilla con patatas paja
- Carpaccio de buey al queso de oveja
- Plato de cuchara
- Ensalada mixta
- Ensalada de solomillo con salsa de queso

Segundos

- Solomillo a la parrilla
- Carne al plato
- Entrecot a la parrilla
- Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
- Perdiz de tiro escabechada
- Lubina a la parrilla
- Chipirones a la plancha con compota de cebolla
- Dorada a la espalda
- Lascas de bacalao con boletus y su pil-pil.

Postres

- Sorbete de mandarina al Cointreau
- Sorbete de limón al cava
- Brownie de chocolate
- Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
- Pastel de queso
- Natillas caseras
- Arroz con leche casero
- Flan de huevo casero

25€ + IVA

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido



Los policías, conductores eficientes.

Los agentes de Policía Local aprenden estos días las técnicas para conseguir una conducción eficiente de los vehículos-patrulla. Se trata de un curso impartido por la Asociación de Autoescuelas de Segovia y patrocinado por el Ministerio de Industria. El curso trata de promover un nuevo estilo de conducción, más acorde con la evolución tecnológica de los vehículos, y con el que se consigue hasta una reducción del 15 por ciento de combustible. En la última edición de la Semana de la Movilidad también se organizó el curso gratuito de "Conducción eficientes en vehículos turismo: aprende a ahorrar combustible" impartido por el grupo Formaster, en el que participaron siete conductores. / FOTO: J. MARTÍN

► MEDIO AMBIENTE

Un centenar de establecimientos se suman a la campaña de reciclaje

Los empresarios de la capital muestran interés en aceptar el reto de la Concejalía de Medio Ambiente de aumentar a 20.000 kilos mensuales la recogida de cartón comercial

EL ADELANTADO / SEGOVIA

En la primera semana de la campaña "Reciclar es lo justo" puesta en marcha por el Ayuntamiento para mejorar el sistema y mejorar las cifras de recogida selectiva de residuos (cartón, vidrio, envases) entre comerciantes y hosteleros son ya 100 los establecimientos que se han adherido a esta iniciativa y que han aceptado el reto lanzado: recoger 3.000 kilos más de cartón comercial o lo que es lo mismo pasar de 17.000 kilos a 20.000 al mes.

En esta ocasión, la iniciativa tiene una vertiente solidaria, ya que el esfuerzo de reciclar bien se traducirá en donar 65 céntimos de euro a la Asociación de Caridad San Vicente de Paúl por cada kilogramo de más recogido, dinero que le ayudará a continuar con su labor solidaria en beneficio de las familias más necesitadas.

Precisamente, el funcionamiento del Servicio de recogida de cartón comercial, es uno de los temas que más dudas plantea y sobre el que mayor información so-



La concejala Paloma Maroto visita uno de los establecimientos en compañía de los técnicos de la campaña. / EL ADELANTADO

licitan los establecimientos a las dos informadoras, perfectamente identificadas con sus chalecos verdes, de la empresa GEA que desarrolla esta campaña.

Además, a los hosteleros se dirige la propuesta "Yo también tengo una idea". Se trata de que los clientes de los establecimientos que se sumen a la campaña rellenen el boleto de sugerencias para mejorar el sistema de recogida selectiva. Entre quienes participen y dejen su idea en la urna que las informadoras dejan en los establecimientos, como ha comprobado la concejala de Medio Ambiente, Paloma Maroto, se sortearán 30 premios, vales por 25 euros para consumir en el propio establecimiento. De esta manera, se pretende que el hostelero asocie el reciclado con un argumento de venta.

A lo largo de las próximas semanas, cerca de cuatrocientos bares, restaurantes, comercios y oficinas de las zonas más comerciales de la ciudad recibirán la visita de estas informadoras que les facilitarán la información que precisen sobre la recogida selectiva de residuos para entre todos lograr una ciudad más limpia y ecológica. Una vez finalizada esta parte de la campaña que se extenderá hasta finales de año, se convocará a comerciantes y hosteleros a unas mesas de trabajo para conocer directamente su visión acerca del sistema de recogida y tratar de mejorarlo conjuntamente con los responsables municipales.

EL MEJOR PLAN RENOVE DE LA HISTORIA

Hasta 300 €

de ayuda por la renovación de tu caldera o calentador

Saunier Duval
Siempre a tu lado

GARBANTEL
CENTRO TECNOLÓGICO Y MEDIOAMBIENTAL

921 60 00 10 - www.garbantel.com
Calle José Zorrilla 114

► SOCIEDAD

La Comisión de Artesanía aprueba seis inscripciones de profesionales en la provincia

EL ADELANTADO /SEGOVIA

La Comisión Provincial de Artesanía se reunió ayer para estudiar las doce solicitudes presentadas para inscripción en el Registro Artesano de Segovia. Se ha informado favorablemente de seis solicitudes de artesanos que han sido inscritos en distintas categorías, de acuerdo con el Repertorio Artesano de Castilla y León,

En el subsector de muebles y madera se han registrado: un ebanista y carpintero de muebles por encargo, de San Rafael, una tapicera de Carbonero de Ahusín y un tornero de Villaverde de Íscar.

En el subsector textil se han registrado: una artesana de Sebúlcor, en el oficio de retacería y patchwork, también se ha inscrito una decoradora de interiores y ceramista de Santa María la real de la Nieva, y por último, un miniaturista de Segovia capital. Las otras seis solicitudes presentadas han sido informadas desfavorablemente por no justificar todos los requisitos exigibles.

VOLUNTARIO El registro artesano es de carácter voluntario y constituye un medio por el que la Administración de Catilla y León reconoce a quienes en él se inscriban la condición de artesanos, requisito imprescindible para concurrir a las Ferias de Artesanía y beneficiarse de las líneas de ayuda dirigidas al fomento y protección de la artesanía.

Existen dos secciones: la primera, en la que se inscribe a los artesanos o artesanas sin taller, y la segunda, referida a los talleres artesanos y a las asociaciones profesionales de artesanos.

Voces a punto para el Villancico de San Frutos.

El trascoro de la Catedral albergó ayer el primero de los ensayos convocados para la interpretación del Villancico de San Frutos, en la misa solemne que tendrá lugar el próximo 25 de octubre, fiesta del patrón de la ciudad. Dirigidos por Ramón Massegosa, cerca de medio centenar de voces masculinas (tenores y bajos) prepararon ayer la interpretación de este popular tema que agrupa en la mañana de San Frutos a más de 300 segovianos en un coro popular. / FOTO:K.



► SOCIEDAD

FEMUR exige igualdad para el trabajo de las mujeres rurales

La Federación de la Mujer Rural reivindica una serie de acciones que faciliten y refuercen el trabajo que llevan a cabo las asociaciones que integran este colectivo en toda España

• Más de trescientas mujeres procedentes de distintos puntos del país se reunieron en Segovia la pasada semana con motivo del foro. "La vida de las mujeres en el mundo rural" para presentar sus propuestas.

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

la Federación de la Mujer Rural (FEMUR) hace un llamamiento a las instituciones españolas con el fin de contribuir a la mejora del medio rural español, así como para concienciar de la importancia que supone el trabajo que realiza esta asociación.

En una nota de prensa, FEMUR pone de manifiesto las conclusiones del encuentro celebrado en Segovia la pasada semana, en las que en primer lugar, solicita a los gobiernos que promuevan la Ley de Titularidad Compartida de la Explotaciones Agrarias, para su difusión en los medios de comuni-



El encuentro de FEMUR reunió en Segovia a 350 mujeres de toda España. / K.

cación, y que la información llegue a todos los rincones de España.

Considera necesario aumentar los servicios de nuevas tecnologías, y la participación en las redes sociales para el desarrollo de la agricultura y ganadería.

GOBIERNOS FEMUR insiste en que los gobiernos nacionales, regionales, provinciales y locales deben crear programas para lograr la igualdad entre mujeres rurales y del medio urbano, y resalta la importancia de mantener los Centros de Salud y de Asistencia Sanitaria en los pueblos.

Asimismo, reclama buscar concienciar y sensibilizar a las mujeres para que se formen en profesiones subrepresentadas que puedan tener una salida y aumentar la población en las zonas rurales. Por último, FEMUR considera importante que su labor sea reconocida y sus méritos se promocionen con Premios de Excelencia e Innovación para la Mujer Rural en todas las instituciones y empresas públicas.



OFERTA NEUMÁTICOS

ELIGE TU DESTINO Y **GANAR**

CON 4 NEUMÁTICOS

8 NOCHES DE HOTEL GRATIS

¡¡ COMPRA 2 NEUMÁTICOS Y GANA 4 NOCHES !!

REGALO DIRECTO

RIGARVE

Ctra. de Soria, 25
40196 La Lastrilla
SEGOVIA
Tel. 921 430 008
rigarve2@grupo-direct.com

C/ Guadarrama, 38
Pol. Ind. El Cerro
40006 SEGOVIA
Tel. 921 428 078
rigarve2@grupo-direct.com

Driver
Neumáticos y Servicios

Atención al cliente: 902 196 137

WOK Diamond

Menú buffet libre mediodía, 5,95 €

de lunes a viernes

Menú fin de semana y noches 6,95 €

1^{er} refresco gratis del 1 al 15 septiembre

Hay sorpresas para los niños

Avda. Constitución, 31

Tel. reserva: 921 44 32 36

► PRESUPUESTOS

La Junta prevé gastar en 2013 en Segovia 390 millones de euros

Esta cifra, correspondiente al presupuesto 'territorializado' de la Comunidad Autónoma, supone el 4,2 por ciento del total autonómico en la previsión de gasto para el año próximo

• La Delegación Territorial de la Junta sostiene en una nota de prensa distribuida ayer que el gasto territorializado en la provincia se destinará en un 84 por ciento a Sanidad, Educación y Servicios Sociales.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El proyecto de cuentas autonómicas contempla un gasto para la provincia de Segovia de 390.380.846 euros en el presupuesto territorializado en 2013. Un 84% de esta cantidad se destina a mantener los servicios públicos de salud, a sostener con calidad el sistema educativo público y a servicios sociales.

La Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León en Segovia mantiene que "los presupuestos de 2013 deben cumplir con el objetivo de déficit como prioridad y su límite es del -0,7% del Producto Interior Bruto, lo que en este momento de difícil coyuntura económica exige un esfuerzo temporal al conjunto de la sociedad, tanto en la provincia de Segovia, como en el resto de la Comunidad Autónoma", según señala en una nota de prensa remitida ayer.

Teniendo en cuenta esta exigencia de austeridad, el objetivo prioritario, señalado por el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, es "que el presupuesto sea sobre todo social, porque aquí también el Gobierno de Castilla y León dedica la mayor parte de los fondos de los que dispone a preservar el núcleo esencial del Estado del Bienestar; es decir, a la sanidad, la educación y los servicios sociales".

En materia presupuestaria, el apoyo económico que la Junta de Castilla y León en los últimos años a la provincia de Segovia, desde el año 2005 hasta ahora, supone una inversión de más de 850 millones de euros.

Entre las actuaciones, la Delegación Territorial destaca, solo el año pasado, las obras de adaptación de la Residencia Mixta de Personas Mayores, con una inversión de más de 2,3 millones de euros; los más de 4,5 millones de euros destinados a programas de fomento del empleo; y los cerca de 5 millones invertidos en las intervenciones para ampliación y mejora de centros educativos como el CRA de Madrona o el CEIP Diego de Colmenares, la finalización de las obras del Campus Público de la Universidad de Valladolid en Segovia y la dotación del Centro Integrado de Formación Profesional.

Además, en ejercicios anteriores se han llevado a cabo inversiones como los 10 millones de euros dedicados a un nuevo sistema de abastecimiento mancomunado

en Cuéllar, 4,4 millones en la construcción del nuevo colegio de El Espinar, 4,7 millones para la construcción del Centro Integrado de Formación Profesional de Segovia, tres millones del Centro de Educa-

ción Obligatoria de Sepúlveda, cerca de 19 millones de la primera fase del Campus Público de Segovia, la finalización de la segunda fase del centro de salud Segovia III cuyo coste total ascendió a 3,6 mi-

llones, 8,1 millones del acondicionamiento y mejora de la SG-205 —de Cerezo de Abajo a Cuéllar— o los 350 millones de euros que supuso la construcción de la autovía entre Segovia y Valladolid.

Por último, señala que "la Junta mantendrá en Segovia el compromiso de financiación de actuaciones como la construcción de un nuevo centro educativo en Valverde del Majano, la instalación deportiva de uso compartido del colegio El Peñascal, la ampliación en una unidad más del colegio 'Nueva Segovia', o partidas para programas de igualdad, asesoramiento a mujeres y contra la violencia de género.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre las inversiones de la Junta en la provincia en: www.eladelantado.com

www.citroen.es

CAMBIA DE COCHE YA.
CITROËN TE MEJORA EL PLAN PIVE
CON PRECIOS IRREPETIBLES.

CITROËN C4 DESDE **12.200€***
CON NAVEGADOR, MULTIMEDIA Y AVISADOR DE RADARES

CITROËN C3 DESDE **7.990€***
CON NAVEGADOR, MULTIMEDIA Y AVISADOR DE RADARES

CITROËN GRAND C4 PICASSO DESDE **13.300€***
CON NAVEGADOR, MULTIMEDIA Y AVISADOR DE RADARES

TABLET NAVEGADOR, MULTIMEDIA Y AVISADOR DE RADARES

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



CONSUMO MIXTO (L/100 KM) / EMISIÓN CO₂ (G/KM): CITROËN C3: 3,4-6,7/87-155 CITROËN C4: 4,2-6,4/109-148 CITROËN GRAND C4 PICASSO: 4,9-7,0/129-175

*PVP recomendado Citroën C4 VTI 95 Business, Citroën C3 VTI 68 Attraction, Citroën Grand C4 Picasso VTI 120 First (impuestos, transporte, oferta y plan PIVE incluidos) para clientes particulares que se acojan al plan PIVE y que entreguen un vehículo (un Citroën en el caso de Grand C4 Picasso) propiedad del comprador, que financien un capital mínimo de 6.000€ y una permanencia mínima de 36 meses para Citroën C4 y Grand C4 Picasso y 48 meses para Citroën C3, a través de Banque PSA Finance, hasta fin de mes en los puntos de venta participantes. Modelos visualizados: Citroën C4 Exclusive, C3 Exclusive y Grand C4 Picasso Exclusive. Tablet navegador Vexia Navlet 2 Android 4.0. Oferta no acumulable. Consulte condiciones en www.citroen.es

Celebra con nosotros el Día de San Frutos Pajarero,
Patrón de Segovia y consigue el

**Carnet Oficial
del Peregrino**

CAMINO DE
SAN FRUTOS



CAMINO DE SAN FRUTOS

CREDENCIAL DEL PEREGRINO

Nombre: _____
Apellidos: _____
DNI: _____
Población: _____

Comienza su peregrinación hacia San Frutos:
El día... de ... de ...
Desde ... de ... de ...

A pie ☐ En bicicleta ☐ Otros ☐

CERTIFICACIÓN DE PASO (firmas y sellos)

Fecha	Fecha	Fecha	Fecha
Fecha	Fecha	Fecha	Fecha

CUMPLIO LA VILLANCICO A SAN FRUTOS

El santo bueno y fiel
que responde así a los
coros que le cantan
de la ciudad donde
se le da gloria de esta tierra
Pájaro de esta ciudad
como Pájaro de la Plaza
y volverá a nacer
donde nació y volverá
a nacer en esta tierra.

El año 2012, aniversario
de su nacimiento, se
presenta a un público
que podrá disfrutar
de su obra en esta ciudad.

Los pajareros y pajareras
que deseen hacer
el Camino de San Frutos
deben llevar consigo
este carnet oficial.

CAMINO DE SAN FRUTOS

**CAMINO DE
SEGOWIA A
LA ERMITA DE
SAN FRUTOS**

El camino de San Frutos Pajarero es un camino de peregrinación que comienza en Segovia y termina en la Ermita de San Frutos. El camino está dividido en etapas y cada etapa tiene un nombre. El camino es un camino de peregrinación que comienza en Segovia y termina en la Ermita de San Frutos. El camino está dividido en etapas y cada etapa tiene un nombre.

Jueves 25 de octubre
GRATIS
con El Adelantado



Los suscriptores podrán recoger su carnet a partir del miércoles 24 de octubre en nuestras oficinas
(C/ Morillo, 7 frente al Jardín Botánico), de lunes a viernes, 9.00 a 14.00 horas y de 17.00 a 19.00 horas.

Tfno. información lectores y suscriptores: 921 43 72 61,
de lunes a viernes, de 9.00 a 14.00 y de 17.00 a 19.00 horas

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

► SANIDAD

Sacyl deja a los centros de salud sin refuerzos para la campaña de la gripe

Los equipos de Atención Primaria asumen con recursos propios el programa de vacunación

P. BRAVO / SEGOVIA

Los recortes también han llegado a la campaña de vacunación frente a la gripe y al neumococo que comenzó ayer. Sanidad de Castilla y León (Sacyl) ha dejado este año sin personal de refuerzo a los centros de salud y los equipos de Atención Primaria deben asumir con recursos propios el desarrollo del programa de vacunación que moviliza a miles de segovianos hasta las consultas de enfermería.

La dotación de personal extra se venía haciendo en las campañas anteriores en los centros urbanos y aquellos que tienen mayor población atendida. "Venía una enfermera y se ocupaba de vacunar a las personas que solicitaban cita, pero este año tenemos que poner a una de nuestras enfermeras a hacer esta labor y que todas vayan rotando en turnos de mañana y tarde", ha comentado un facultativo, recordando que los enfermos crónicos reciben la medida preventiva en su consulta habitual.

La secretaria provincial del Sindicato de Enfermería Satse, Sara Matesanz, ha advertido que afrontar sin refuerzos una campaña tan

intensa como la de la gripe "solo se puede hacer quitando consultas y revisiones programadas y aumentando la lista de espera".

En algunos centros de salud, aunque la campaña de vacunación ha comenzado hoy, las primeras citas se han fijado a partir del día 24 para optimizar recursos y completar los turnos de vacunación.

La Consejería de Sanidad ha hecho un llamamiento a los castellanos y leoneses, que conforman los grupos de riesgo, especialmente a pacientes crónicos y profesionales sanitarios, a pedir una cita para vacunarse en esta campaña, que finalizará el 30 de noviembre. Tiene un carácter universal, voluntario y gratuito para los ciudadanos protegidos por el sistema que pertenezcan a la población diana.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la campaña de vacunación antigripal en www.eladelantado.com



La Consejería ha pedido a los profesionales sanitarios que acudan a recibir la dosis profiláctica. / KAMARERO



Los centros de salud muestran carteles informativos sobre la campaña que se extiende hasta el 30 de noviembre. / KAMARERO

► SOCIEDAD

Cruz Roja pide ayuda para auxiliar a la población en situación de extrema vulnerabilidad

La organización hace un llamamiento a la colaboración de los ciudadanos y de las instituciones para ampliar su atención y llegar a 300 personas más afectadas por la crisis económica

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Cruz Roja Española en Segovia se suma al llamamiento realizado por los presidentes nacional y autonómico con el fin de incrementar su apoyo a 300 segovianos más. El objetivo de la organización es reforzar su apoyo a ciudadanos afectados por la crisis que se encuentran en situación de extrema vulnerabilidad. Los colectivos a los que se dirige este mensaje de auxilio son familias con todos sus miembros en paro; niños en dificultades; personas mayores con responsabilidades familiares sobrevenidas por la precarización familiar; personas paradas de larga duración; gente sin hogar, y jóvenes sin trabajo.

La organización requiere la colaboración de la sociedad, así como el respaldo de administraciones, instituciones y empresas para ampliar su ayuda y poder dar respuesta al notable incremento en la demanda de servicios básicos y esenciales.

NECESIDADES BÁSICAS "Cada vez son más los ciudadanos sin recursos que acuden a Cruz Roja para poder hacer frente a gastos corrientes como los derivados de la alimentación, la vivienda o para costearse medicamentos", aseguran los representantes de la entidad.

En el año 2011, Cruz Roja Española en Segovia atendió a 5.900

personas a través del área de intervención social y el Plan de Empleo. De ellas, 507 fueron beneficiarias directas de alguna de las ayudas específicas del programa de lucha contra la pobreza y exclusión social. En la actualidad, casi 60.000 castellanos y leoneses reciben ayuda en forma de alimentos de esta ONG, que advierte de que el 24,6 por ciento de la población de la región está en riesgo de pobreza y exclusión social.

La iniciativa solidaria lleva el lema de 'Ahora más que nunca'. Para colaborar con esta nueva llamada de auxilio, la organización pone a disposición el teléfono 921 44 02 02 y el número de cuenta: 2038 7597 53 6000344581.

IVA al 4% y desgravación fiscal hasta final de año

ÚLTIMA VIVIENDA A PRECIO ÚNICO
en PALAZUELOS DE ERESMA

solicita visita llamando al
921 433 696
618 316 674

GAM
GRUPO ANTONIO MARCOS
CONSTRUCCIONES A.M.B., S.L.
www.construccionesamb.com
info@construccionesamb.com
C/Coches 5, 40002 Segovia

► EDUCACIÓN

Ana Aragoneses da el relevo a Mar Plaza en la presidencia de la Fedampa

La falta de recursos hace que la Federación Provincial de Asociaciones de Padres de Alumnos se haga autodidacta y promueva el intercambio de formación entre los socios

• La junta directiva de la federación provincial que agrupa a un total de 84 asociaciones de la provincia ha sido renovada y ampliada en asamblea extraordinaria.

P. B. / SEGOVIA

María del Mar Plaza Sáez ha sido elegida presidenta de la Federación Provincial de Asociaciones de Padres y Madres de Alumnos, Fedampa "Antonio Machado", que agrupa a 84 colectivos. La elección se produjo durante la doble asamblea (general y extraordinaria) que la federación celebró el pasado domingo con la escasa asistencia de una treintena de representantes de asociaciones.

Los asistentes dieron un fuerte aplauso a Ana Aragoneses que deja la presidencia de la federación "Antonio Machado" al no tener ya hijos en cursos de estudios obligatorios. En su despedida Ana Aragoneses resaltó los valores de la escuela pública y animó a la nueva junta directiva a "seguir luchando por ella". "Es la única que llega a todos, y es de todos y para todos", dijo Ana Aragoneses.

Junto a Mar Plaza Sáez continuarán en la junta directiva José Bayón Garcinuño, como tesorero,



En el extremo izquierdo de la imagen aparecen Mar Plaza Sáez y Ana Aragoneses durante la asamblea. / EL ADELANTADO

Ana Belén Roldán Jimeno, que pasa a ser secretaria, y María Victoria Álvarez Martín, vocal. Al equipo se han unido Ana González Plasencia y Beatriz Sánchez García para cubrir puestos que habían ido quedando vacantes en los últimos meses.

Mar Plaza Sáez ha indicado que uno de los problemas que tienen que afrontar es el estrecho margen de actuación que en materia formativa deja a la federación de padres la pérdida de subvenciones.

Ante esta situación el colectivo

de padres se ha propuesto ser autodidacta y fomentar el intercambio de conocimientos entre sus integrantes, de forma que sean los padres los que ofrezcan charlas sobre las materias que dominen para que las conozcan otros socios.

La Junta de Personal rechaza las declaraciones de Wert sobre la huelga de padres

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Junta de Personal Docente de Segovia ha mostrado su rechazo a las declaraciones realizadas por el ministro José Ignacio Wert, así como a "la estrategia represiva" del Gobierno y del Ministerio de Educación en particular contra las protestas de los estudiantes y de los padres y madres convocadas por el Sindicato de Estudiantes y la CEAPA. Wert tachó de 'política' la huelga de padres que dijo había sido 'convocada por la extrema izquierda antisistema'.

Además, la Junta de Personal Docente muestra su apoyo total a estas protestas y "comparte todos y cada uno de los motivos que han forzado a estas dos organizaciones a convocarlas". En un comunicado de prensa, la junta recuerda que los sindicatos representativos de la enseñanza pública, convocaron una huelga general en el sector el pasado 22 de mayo, que "recibió el respaldo absoluto de los representantes legítimos de los padres y de los estudiantes", y por los mismos motivos por los que ahora han convocado estas protestas. "Contra los salvajes recortes educativos, contra el desmantelamiento de la educación pública y a favor de un incremento de la inversión educativa", señalan los sindicatos.

Arahuetes expone a los padres la actuación municipal en las obras del pabellón de "El Peñascal"

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, acompañado del concejal de Deportes, Javier Arranz, mantuvo ayer un encuentro con representantes de la Asociación de Madres y Padres de Alumnos (Ampa) del colegio de Educación Infantil y Primaria "El Peñascal"

en la que se analizó la situación en la que se encuentra el proceso de construcción de un pabellón deportivo en el patio escolar. Las obras, que se acometen con la implicación conjunta de la Junta de Castilla y León y del Ayuntamiento de Segovia, permanecen paradas desde marzo de 2011. El alcalde expuso a los representantes del colectivo de padres que el Ayuntamiento de Segovia lleva presupuestando, —y cambiando el régimen de financiación—, las cantidades necesarias para la construcción del pabellón deportivo desde el año 2009 que se



El esqueleto de hierros inutiliza gran parte del patio escolar del colegio El Peñascal. / ALBERTO BENAVENTE

firmó el convenio interinstitucional. Los representantes municipales achacaron los retrasos a la falta de financiación de la Junta de Castilla y León. Además recordaron

las complicaciones generadas por el hecho de que la empresa adjudicataria dejara parados los trabajos al entrar en concurso de acreedores y que igual problema sufrie-

ra la constructora dispuesta a reanudarlos. Los Presupuestos de la Junta de Castilla y León para 2013 incluyen una partida de 444.604 euros para terminar esta obra.

¡OPORTUNIDAD ÚNICA!
Parcela 1.000 m²
En Montecorredores
 (San Cristóbal, junto circunvalación ¡EN EL MEJOR ENTORNO!)

100.000 Euros.
Tel: 699 30 77 02

Menús de 10 y 15€ con 5 primeros y 5 segundos a elegir
Menú parrillada por 15€ y menú especial con cochinillo por 20€:
primeros a elegir: gambones, ensalada templada, pimientos rellenos de arroz y boletus, judiones, revuelto
segundos a elegir: entrecot, conejo o chuletas brasa, cochinillo, merluza a la naranja
pan, bebida y postre

Mesón el Cachiman
 Horno de Leña • Asados de Encargo
 Mata de Quintanar
 (A sólo 10 kms de Segovia)
 Información y reservas: 921 496 012 y 646 539 131
www.mesonelcachiman.com



Queijo Castellano

tierra de sabor

¡Sigue la pista del Sabor!

sorteos sms adelantado

teatro



Teatro Juan Bravo

Gana 1 entrada para asistir, dentro del CICLO CLÁSICOS SEGOVIA 2012, a la



NOCHE DE FLAMENCO

José Meneses

Domingo 28 de octubre • 20:30 horas • Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO FLAMENCO al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 26 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

Gana 1 entrada para asistir, dentro del CICLO CLÁSICOS SEGOVIA 2012, a la representación de



"D. JUAN TENORIO"

Teatro Clásico de Sevilla

Miércoles 31 de octubre • 20:30 horas • Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO TENORIO al 27775**

Fecha del sorteo: Miércoles 31 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

Gana 1 entrada para asistir, dentro del ciclo TITIRIMUNDI EN OTOÑO, a la representación de:



CYRANO DE NUEVA ORLEÁNS

Uroc Teatro

27 y 28 de octubre • 18:00 horas

Teatro del Centro Cultural LA CÁRCEL (Avda. Juan Carlos I, s/n)

envía **ADELANTADO CYRANO al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 26 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2 individuales para el día 27 de octubre.

gastronomía

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de



El Asador de Segovia

Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)

Teléfono 921 44 51 37

envía **ADELANTADO ASADOR al 27775**

Fecha sorteo: Jueves 15 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1

Gana una comida o cena para 2 personas, consistente en:

restaurante bar

José

Plaza Mayor, 4.
Teléfono: 921 46 09 19

- Arroz caldoso con bogavante
- Vino Blanco D.O. Verdejo "Viña Mayor"
- Helado de crema de nata con piñones
- Café.

envía **ADELANTADO JOSE al 27775**

Fecha sorteo: Jueves 15 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1

Gana una comida familiar para un adulto y un niño para el domingo 28 octubre, a partir de las 13:30 h.

SANTANA HOTEL

Ctra. Segovia. La Granja de San Ildefonso.
Teléfono 921 47 41 78 / 79

envía **ADELANTADO FAMILIAR al 27775**

Fecha sorteo: Viernes 26 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para adulto y niño).

fútbol

Gana 1 entrada para el partido de TERCERA DIVISIÓN



Gimnástica Segoviana - Unami CP

Domingo 28 de octubre • Estadio Municipal de La Albuera

envía **ADELANTADO SEGO al 27775**

Fecha sorteo: viernes 26 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10 (una por ganador)

SMS:

Coste SMS: 1,45 €/SMS IVA Incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atssa.es / N° Atn. Cliente: 902501737

MÚSICA



La Sala Boss albergó el recital que ofreció el ex-Pereza con sus nuevas canciones. / MANUEL CAROS

Luces, coros y mucho Rock'n roll

EDU ZAMORA / SEGOVIA

Se apagaron las luces y llegó el huracán. Sombrero y camisa ochentera, a Leiva no le hizo falta abrir la boca para que todo el público levantara los brazos y comenzara a gritar y a aplaudir. Unos golpes de batería y el rock'n roll empezó a sonar. El artista madrileño arrancó motores, sin parar de moverse, con el tema "Nunca Nadie". La sala Boss presentó una buena entrada, aunque sin llegar a llenarse. Decidido a mostrar lo mejor de sí, siguió sin pisar el freno con temas como "Todo lo que tú quieras", "Penaltis" o "Éxtasis" hasta que se decidió a hacer un pequeño parón para saludar a su público, y agradecer, en palabras del propio Leiva, "que en estos tiempos tan perros hubieran querido comprar una entrada para ir a verle". Con acompañantes de lujo formando su banda, como Juanchito, a la guitarra, sangre de su sangre, cantante y guitarra de Sidecars, y César Pop, al teclado, Leiva quiso recordar viejos tiempos con canciones como "Animales", "Amelie" o "Como lo tienes tú", de su anterior grupo, Pereza. Y tiempos aún más viejos, tocando la canción "Supervivientes", un tema que había compuesto cuando tenía tan solo 17 años y que nunca había podido incluir en una gira.

El concierto fluía a ritmo de luces y coros, estos últimos tan característicos de "Diciembre", su primer disco en solitario. Y cuando parecía que la noche estaba volviéndose un poco más monótona, salió al escenario una guitarra acústica y comenzó a lanzar acordes, mientras el resto de la banda miraba, y Leiva brilló en acústico con "Vis a vis", sin duda



Leiva saluda al público tras el concierto. / MANUEL CAROS

el tema más aplaudido de la noche. También hubo momentos en los que el cantante se acordó de amigos como Quique Santana, por el que propuso un brindis, una de las primeras personas que había creído en él y el responsable de que estuviera esa noche en Segovia. Hizo un guiño a artistas que habían ejercido y ejercen gran influencia sobre él, como Joaquín Sabina, versionando su tema "El caso de la rubia platino", y a compañeros y amigos como Quique González, responsable de que de una noche de locura naciera del tintero de Leiva la canción "Telediario". Y cómo no, dejó que Juanchito, "su hermanito pequeño",

como le presentó, tomara protagonismo para cantar juntos "Ya no quiero problemas". Tras un temprano adiós y un apagón, sonaron gritos de "otra, otra..." y Leiva salió otra vez al escenario acompañado de su grupo para tocar las últimas canciones, "Eme" y "Lady Madrid", con las que se despidió del público y cerró la noche, tras casi dos horas vibrantes de concierto. Un concierto al que el propio César Pop calificó de muy divertido.

Así, entre música y cervezas, la gente fue saliendo de la sala, mientras la banda se perdía en el backstage por la salida de emergencia.

CULTURA

La Biblioteca Pública
acoge mañana la
presentación de un
libro de indumentaria

La actividad se incluye dentro del programa del ‘Día Internacional de la Biblioteca’

EL ADELANTADO / SEGOVIA
La Biblioteca Pública de Segovia celebra mañana el Día Internacional de la Biblioteca y entre las actividades organizadas con motivo de esta efeméride destaca la presentación del libro “Vestimenta popular segoviana: un recorrido por la tradición”. A partir de las 19,30 horas, en la sala infantil, Cristina Vega, autora del libro, analizará, mediante sistemas audiovisuales expositivos, la sociedad segoviana de los últimos siglos a través de la indumentaria tradicional. La obra destaca la riqueza cultural y patrimonial de la vestimenta popular y ayuda al lector a conocer las for-

mas de vida, los oficios de la época, la organización social y las costumbres de la provincia. Además aquellos que lo deseen podrán encontrar el libro en el ‘Rincón de efemérides’, así como otras obras que se encuentran en los fondos de la Biblioteca relacionados con el tema de la indumentaria y la historia del vestido tradicional.
De igual modo, el lector podrá encontrar obras del ganador del Premio Planeta 2012, Lorenzo Silva, con la novela “La marca del meridiano”, y una selección de obras infantiles del mismo autor.
Por otra parte, la Biblioteca Pública continúa una nueva sesión



Un grupo de niños, en la Biblioteca Pública de Segovia, que organiza frecuentes actividades para ellos. / KAMARERO

del Club de Lectura que se llevará a cabo en la jornada de hoy, a las 11,30 horas, y mañana a las 11,30 y a las 19 horas con la intención de continuar analizando la obra de Charles Dickens, ‘Tiempos difíciles’. Así mismo, continúa el ciclo de talleres gratuitos, ‘Conócete a ti mismo’, ofrecidos por la “Academia

de Cultura Walter Odermatt” y dirigidos por María Luisa Villanueva. En esta ocasión, el tema a tratar se denomina ‘La sombra y el sí mismo. Cástor y Pólux’. Las sesiones serán hoy y el lunes 29 de octubre.
En el capítulo infantil, los más pequeños tienen una cita el sábado 27 en horario de 11,30 a 12,30

horas, en un taller de ilustración para niños a partir de 8 años. Aquellos que quieran participar deberán inscribirse con anterioridad. Además, en el Rincón de Selección de la Sala Infantil, se encontrarán libros de fábulas con motivo del aniversario del nacimiento de Félix María de Samaniego.

IV Coloquio Internacional

Nuevas Perspectivas sobre la Antigüedad Tardía:
De las fronteras a la Nueva Roma: perfiles del Imperio de Oriente

JUEVES, 25 DE OCTUBRE
Real Academia de Historia y Arte de San Quirce
Calle de Capuchinos Alta, 4 y 6. Segovia

10:00. Conferencia inaugural: La herencia del Imperio Bizantino: Excmo. Sr. Embajador de Grecia, Nicholas Zafiroopoulos. Presenta: Presidente de la Diputación Provincial de Segovia, Francisco Vázquez.
10:30 - 14:00. Sesión II: Tensiones y conflicto en el Imperio de Oriente.
Moderación: Rosa Sanz (UCM - Grupo Barbaricvm)
Juan José Ferrer (Universitat Jaume I de Castellón): “La tensión económica y tributaria entre las fronteras y la capital”
Clelia Martínez Maza (Universidad de Málaga): “El caso de Hipatia y la lucha entre paganos y cristianos en el Egipto tardío”
Enrico Livrea (Università di Firenze): “L’ultimo pagano alla corte di Zenone: la politica ed i versi di Pamprepio di Panopoli.”
14:00 - 17:00: Pausa
17:00 - 20:00. Comunicaciones 1: Derecho, Historia y Arqueología
Elena Quintana Orive (UAM - Universidad Nebrija): “Sobre la condición jurídica y social de los actores teatrales en la legislación de época postclásica” José María Blanch Nogués (UAM): “La denominada ‘collatio lustralis’ de época postclásica: un impuesto temido por comerciantes y artesanos”
Claudia Greco (Università di Firenze): “Una città e molti confini. Istituzioni locali e autorità imperiale a Gaza nelle orazioni di Coricio (VI sec.)”
Jose Luis Cañizar Palacios (UCA): “De vetos Byzantium (Amm. 22.8.8) a regia urbs: representación de Constantinopolis en la legislación bajo imperial” Ana de Francisco Heredero (UCM- Grupo Barbaricvm): “La defensa de la Cirenaica a través de la obra de Sinesio de Cirene”
Ángel del Río Aida (UCM): “Un elefante y dos jirafas en la Ruta del Incienso”

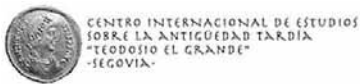


Contacto:
coloquiosegovia@hotmail.com
Teléfonos: 921 46 31 91/92/93

VIERNES, 26 DE OCTUBRE
Real Academia de Historia y Arte de San Quirce
Calle de Capuchinos Alta, 4 y 6. Segovia

09:00 - 12:00. Sesión III: Panorama del Imperio de Oriente.
Moderación: David Hernández de la Fuente (UNED - Secretario Grupo Barbaricvm)
Isabel Moreno Ferrero (Universidad de Salamanca): “Performance oriental en la historiografía del s. IV”
Johannes Niehoff - Panagiotidis (Freie Univ.- Berlin): “Bizancio y la frontera oriental antes y después de la Hégira de Mahoma”
Juan Signes (Universidad de Valladolid): “Pueblos, lenguas y culturas en la periferia de Bizancio en los siglos IV - VI”
12:00 - 12:15: Pausa
12:15 - 13:30. Comunicaciones II: Filología, Filosofía y Religión
Lorena Miralles Maciá (Universidad de Granada): “De hija del Faraón a hija de Dios. Semblanza rabínica de un personaje bíblico”
Ángel Narro (Universidad de Valencia): “Seleucia, una ciudad retratada en los Milagros de Santa Tecla”
Fotini Hadjittofi (Universidade de Lisboa): “Centring Constantinople in Himerius’ Oratio 41”
13:30 - 14:00. Clausura del coloquio: D. José María Blázquez (Real Academia de la Historia) “Perfiles del Imperio de Oriente”

Directores del Coloquio: Rosa Sanz Serrano (UCM - Centro Internacional de Estudios sobre la Antigüedad Tardía “Teodosio el Grande” - Grupo Barbaricvm) y David Hernández de la Fuente (UNED - Centro Internacional de Estudios sobre la Antigüedad Tardía “Teodosio el Grande” - Grupo Barbaricvm)
Coordinadora: Ana de Francisco Heredero (UCM - Grupo Barbaricvm)
Organizan:
Grupo Barbaricvm. Centro Internacional de Estudios sobre la Antigüedad Tardía “Teodosio el Grande”. Departamento de Historia Antigua, Universidad Complutense de Madrid. Departamento de Historia Antigua, Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED)
Colaboran:
Centro Asociado de la UNED en Segovia. Historisches Institut (Geschichte des Altertums), Universität Potsdam. School of Archaeology and Ancient History, University of Leicester.



► UNIVERSIDAD

IE ofrece el único grado en Derecho para ejercer en España e Inglaterra

La entidad española ha suscrito recientemente un acuerdo de colaboración con el 'College of Law and Wales' para formar abogados que pueden ejercer en los dos países europeos

• El programa de estudios acaba de ser acreditado como *Qualifying Law Degree* por las autoridades reguladoras británicas.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El grado en Derecho de IE Universidad es el único en España acreditado oficialmente para preparar alumnos que puedan ejercer la abogacía tanto en España como en Inglaterra y Gales. El programa acaba de ser acreditado como *Qualifying Law Degree* por las autoridades reguladoras británicas del Academic State Board gracias a la colaboración del College of Law of England and Wales, institución que se encargará de formar a los alumnos en Derecho inglés y que acogerá a los alumnos en su cuarto año de programa en sus sedes de Inglaterra.

"El sector demanda cada vez más profesionales que puedan ejercer en más de una jurisdicción, en particular en una de Common Law y en otra de Derecho Civil", indica Soledad Atienza, directora del Grado en Derecho de IE Universidad y co-presidenta del Comité Académico del IBA-International Bar Association.

El profesor Nigel Savage, director ejecutivo de The College of

Law, afirma que "en los negocios, al igual que en la vida, eres juzgado por la compañía que tienes; al igual que el College, IE es una institución del más alto nivel que ha dado grandes pasos en el mercado global en los últimos años y que opera con los mismos valores y con la misma misión que The College of Law".

"Compartimos un compromiso con el desarrollo de nuevas formas de enseñanza del Derecho y formación de abogados, combinando el sistema de Derecho Civil de España y en el sistema de Common Law inglés. Por lo que estamos encantados de colaborar en este programa único que permitirá a los estudiantes ejercer la abogacía en ambas jurisdicciones y en un entorno global".

El grado en Derecho de IE Universidad, que se imparte en inglés, cuenta con un perfil internacional, metodología activa y orientación hacia la práctica profesional. Se imparte en los campus de IE Universidad en Madrid y Segovia y cuenta con alumnos de diez nacionalidades. La escuela mantiene un importante programa de becas con despachos nacionales e internacionales como Latham Watkins, Uría Menéndez, PWC, Perez-LLorca, Clifford Chance y Cuatrecasas Conçalves Pereira. Los alumnos del grado en dere-



Entrada al campus de IE Universidad en Segovia. / EL ADELANTADO

cho disfrutaban también de acuerdos de intercambio con instituciones de primer nivel internacional como King's College London, Mia-

mi University, New York Law School, Hong Kong University, EBS (Alemania), Tilburg (Holanda) y Getulio Varga (Sao Paulo).

College of Law

El College of Law of England and Wales es el mayor proveedor de educación profesional y prácticas en leyes de Europa, con centros en Londres, Birmingham, Bristol, Chester, Guildford, Manchester y York. Es una institución experta en la formación práctica en leyes (todos los tutores y diseñadores de asignaturas son abogados cualificados con amplia experiencia). El College trabaja codo con codo con despachos de abogados de diversa naturaleza y enseña el curso de práctica legal a profesionales de muchas firmas legales globales de todo el mundo.

En 2013, lanzarán el LL.M LPC, que titulará a sus alumnos no solo en el "Curso de Práctica Legal" sino también en un "Máster en Leyes" reconocido internacionalmente. A lo largo de su trayectoria, el College ha ayudado a estudiantes de diversas procedencias para lograr sus objetivos en las diversas ramas del Derecho. El College también brinda apoyo a los abogados con un amplio y completo programa de cursos de desarrollo profesional. En este sentido, en 2008 lanzan su Programa de Máster LL.M en práctica profesional del Derecho.

Asimismo, este College ofrece el Graduate Diploma in Law (GDL) con el fin de proporcionar a los graduados en otras carreras una ruta de entrada a la profesión.



En directo con...

Carlos Blanco

Premio Francisco de Cossío de Periodismo

Miércoles, 24 de octubre, 11.00 horas

Envía tus preguntas a ciudadano@eladelantado.com o realízalas a través del chat

Síguelo en www.eladelantado.com y www.eladelantado.tv

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El diario de los segovianos



Fiesta en el barrio de Santo Tomás. La asociación de vecinos y la parroquia de Santo Tomás organizaron el pasado domingo una gran fiesta para niños y padres que logró congregarse a un buen número de residentes en este barrio. En las inmediaciones de la iglesia parroquia permaneció, durante buena parte de la mañana, un castillo hinchable, que hizo las delicias de los más pequeños. Y para acabar la actividad, todos los participantes se reunieron en los locales parroquiales, para degustar una macarronada. / FOTO: EL ADELANTADO

Peregrinación a pie

CAMINO DE SAN FRUTOS

20, 21, 27 y 28 de octubre



4 etapas

1ª etapa (20 de octubre):

Segovia - Santo Domingo de Pirón (22,5 km.)

2ª etapa (21 de octubre):

Santo Domingo de Pirón - Orejanilla (25 km.)

3ª etapa (27 de octubre):

Orejanilla - Villar de Sobrepeña (15,5 km.)

y 4ª etapa (28 de octubre):

Villar de Sobrepeña - Ermita de San Frutos (15 km.)

**12 euros por etapa y persona,
incluye: Carnet del Peregrino,
agua, fruta, regalo,
comida y transporte**

**El autobús partirá el día 27 de octubre,
a las 8:30 de la mañana, de la Plaza
del Azoguejo con dirección a Orejanilla**

Todavía puedes inscribirte para las últimas etapas

en www.eladelantado.com

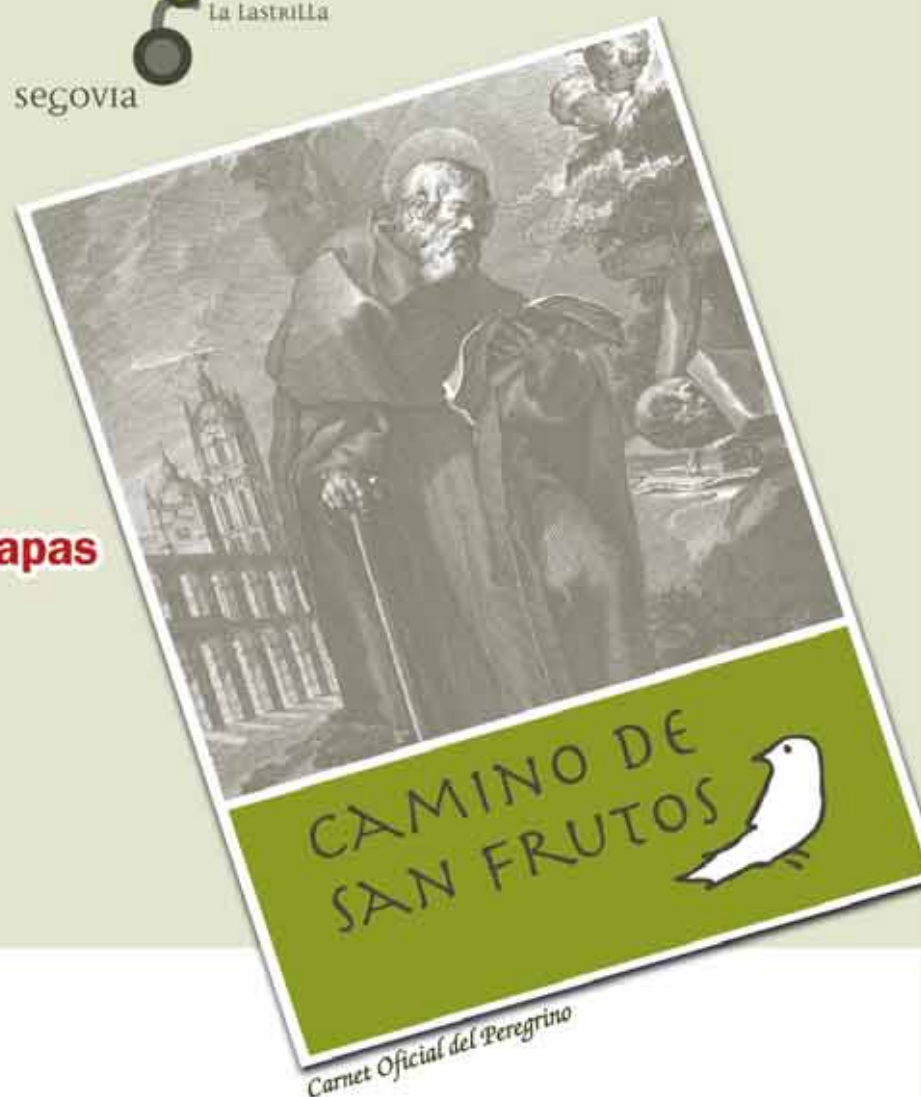
o www.caminodesanfrutos.org

o en las oficinas de El Adelantado en

C/ Morillo Nº 7 (junto al Jardín Botánico)

Tfno. información: 921 43 72 61

Horario de lunes a viernes, de 9.00 a 14.00 y de 17.00 a 19.00 h



**Organiza: EL ADELANTADO
DE SEGOVIA**

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural



Diputación
de Segovia



Junta de
Castilla y León

Colaboran:



Grupo Sepulveda



Pinturas Abstractas, de nuevo

RODRIGO GONZÁLEZ MARTÍN /
SEGOVIA

JUAN PITA reconoce que exponer la obra ante un público sí que es importante, incluso necesario. A veces, hasta urgente por motivos varios. Se puede distanciar la frecuencia temporal de la muestra, pero es la obra y el mismo proceso creativo, por encima de la voluntad del artista, los que exigen exponerse, sin exhibicionismo pero sí asumiendo el reto y el compromiso que la creatividad misma conlleva, que ante todo es comunicación, participación y diálogo. Podemos prescindir de otros sujetos, el mismo autor prescinde de galeristas, de la crítica y de los medios, pero no se puede hablar para nadie, ni crear para uno mismo. Sería incluso patológico. Así que hablemos con, y no tanto, de la obra expuesta.

Juan Pita nos muestra en las Salas de la Casa de los Picos de Segovia 55 obras bien distintas, bien cuidadas, más 9 ejemplares de obras grabadas de sus serie de paisajes (Nieve I y II, Alpujarras), árboles (Pino, Olmo, Hojas) y los grabados sobre muros y sillares, que tienen un especial atracción formal, compositiva, técnica y simbólica.

Son obras que no nos dejan indiferentes tanto las de nueva creación como las que podemos volver a contemplar desde la última exposición de 2009.

Son obras de laboriosa creación, de capas superpuestas, de tonos modulados. Como el tiempo recrece la experiencia, aquí los empastes y materiales mixtos recrecen igualmente la propuesta artística. El tiempo no es tanto cronometría, sino cronología, sentido interno de la misma obra. El tiempo de tránsito de unas obras a otras no es el real, incluye decisiones no explícitas, largos momentos de silencios en el estudio, paciencia y rigor que

"Tanto por el título genérico como por la técnica y el lenguaje la mayor parte de las obras expuestas responden a composiciones conformadas en secuencias cromáticas"

tan sólo somos capaces de detectar en complicidad con la obra, desvelando veladuras, levantando pinceladas y sensibilizando connotaciones.

Desde la memoria primaria y el paisaje ancestral de las rotaciones estacionales (Primavera) o los astros simbólicos (La Luna, El Sol), se mantiene el recuerdo de otros temas tan queridos y representativos de la obra de Pita, como las referencias botánicas (Árbol, Pino, Olmo), minerales (Áureo, Argénteo). Aparecen estructuras primarias.

Tanto por el título genérico como por la técnica y el lenguaje la mayor parte de las obras expuestas responden a composiciones conformadas en secuencias cromáticas de rojos y grises, de azules y platas, de blancos y negros, de amarillos y rojos... alcanzando una alta codificación cromática que estructura y significa en connotaciones formales y cósmicas.

Las composiciones ofrecen una amplia gama de formas, sean estructuras o redes, formas orgánicas o cósmicas, estelares o

microorgánicas, combinando apelaciones dramáticas y poéticas.

Especial atracción tiene la obra "Caos". Acrílico y collage, elementos plateados, sobre lienzo en un formato absorbente, envolvente.

Así lo abstracto se hace concreto y lo concreto se proyecta como abstracto. Estando siempre presente la triada de elementos formales que identifican el quehacer de la pintura de Pita, la forma, la textura y el color, más acá de la mayor o menor resolución y representación temática de cada obra y más allá de la técnica y el artificio que nunca logran agotar la propuesta que nos atrae, por cuidada que sea. Y no hay imagen sin palabra, de la misma forma que no hay emoción sin piel.

Especialmente novedosa es la serie de Cibercollages de recuerdos constructivos, herencia de la Bauhaus, con un grafismo sutil y expresivo, colores contenidos y formas dinámicas.

La obra de Pita nos propone un persistente reflexión sobre la realidad y sobre el arte. Es una inmersión en una realidad ingravida de formas primarias, pero volátiles, emergentes, genésicas. Ese mundo casi innombrable en el que el color transluce la materia. En las pinturas de Pita hay más luz que materia, más cromografía que geología, más tiempo que espacio, en fin, más emoción que descripción. Paisaje abstracto y primigenio. Formas puras y libres. Color-signo-origen.

LUGAR: Casa de los Picos.
Escuela de Arte y Superior de Diseño
C/ Juan Bravo, 8. 40001 Segovia

HORARIO: Lunes y sábados,
de 12 a 14 hs. y 17'00 a 21'00 hs.
Domingos y festivos:
de 12'00 a 14'00 hs

Del 8 al 25 de octubre de 2012



Juan Pita. Cibercollage grafismos. Collage, pintura acrílica, imágenes digitalizadas sobre tabla. 60 x 40 cms.



Juan Pita. Cubo. Pintura tridimensional. 2011. Cinco caras de tablero. 50 cms por lado.

El artista

JUAN L. PITA Macías nace en Madrid, aunque ha realizado en Segovia toda su carrera profesional desde 1975.

Arquitecto y Licenciado en Bellas Artes en la Escuela Superior de Bellas Artes de S. Fernando de Madrid en 1972. No es de extrañar que le guste presentarse como pintor, antes que arquitecto. Desde siempre le interesaron aquellas disciplinas no siempre bien valoradas artísticamente como la ilustración o el diseño gráfico, colaborando incluso en el semanario de humor La Codorniz en 1974 - 75. De esta creatividad Juan Pita, junto a Antonio Madrigal, expone algunos de sus dibujos en La Alhóndiga de Segovia.

Pero tal vez sea el estudio en profundidad de las diversas y exigentes técnicas de grabación y estampación lo que más tiempo le ha llevado en los últimos años. La impresión en seco, los grabados directos e indirectos, como el aguafuerte, o las serigrafías, le han posibilitado realizar varias y exitosas carpetas sobre distintos temas, especialmente paisajes urbanos, sobre los pueblos y villas de Segovia, por ejemplo, o de naturaleza, combinando

elementos vegetales, especialmente árboles, y minerales, como paredes rurales.

Su obra se caracteriza por materializarse en una muy amplia gama de técnicas, como la pintura al óleo y acrílica, grabados al aguafuerte, serigrafías, dibujos, pasteles, collage, etc. Aunque recientemente centra su actividad artística en la pintura de técnica mixta y el grabado, y en el ejercicio profesional de arquitectura.

Trabajador incansable y riguroso en temas, métodos y técnicas ha participado activamente en cuantas actividades artísticas y profesionales se han generado en Segovia. Con frecuencia ha formado parte de exposiciones colectivas, aunque sus exposiciones individuales se han distanciado más de forma intencionada, casi estratégicamente, como a él mismo le gusta comentar. Expuso individualmente en 1997 y en 2009 en el Torreón de Lozoya de Segovia.

Tiene varios premios de ámbito nacional y su obra forma parte de las colecciones y muestras permanentes de museos, fundaciones y colecciones particulares nacionales e internacionales.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

FRESHCO

Consiga con EL ADELANTADO este
**SET DE 3 RECIPIENTES DE VIDRIO
CON CIERRE AL VACÍO**
¡Y conserve sus alimentos
frescos más tiempo!

FUNCIÓN DE VACÍO

Cerrar



Cerrar bien la tapa.
Colocar la bomba
en la válvula
y bombear para
sacar el aire

Abrir



Presionar la válvula
para liberar el aire.
Retirar la tapa.



Ventajas:

- Válido para microondas, horno, congelador y lavavajillas.
- Tapa con cierre hermético y cierre al vacío.
- Conserva los alimentos FRESHCOS más tiempo.
- Sin fugas de aire ni de líquido.



Bomba vacío



1650ml



850ml



400ml

Promoción válida hasta fin de existencias

PRECIO ORIGINAL
(SIN CUPÓN)

44'95€

DESCUENTO DIRECTO

Presentando este cupón
20 euros de descuento

LLÉVATELO POR SÓLO

24'95€



SET DE 3 RECIPIENTES DE VIDRIO AL VACÍO

Tfno. información suscriptores: 921 437261

Plazo de recogida: *hasta el 20 de septiembre de 2012*

Dirección de recogida: *C/ Morillo, 7 40002 Segovia*

Horario: *de lunes a viernes, de 9:00 a 14:00 y de 17:00 a 19:00*

► SOCIEDAD

La Asociación Gabriel Sánchez inicia hoy su programa de actos culturales

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Asociación Socio-Cultural Gabriel Sánchez, de Segovia, inicia hoy el programa de actos culturales de la VIII Semana Cultural Evangélica, que comenzó el pasado día 21.

El primero de los actos abiertos al público en general tendrá lugar esta tarde en el salón de actos de la Residencia Juvenil Emperador Teodosio, a partir de las 20,00 horas. Estará a cargo de Joaquín Yebra y se tratará de una conferencia con el lema 'Dios ¿Qué estás haciendo?'.

El programa continuará el próximo jueves, 25 de octubre, con una visita guiada por la 'Segovia protestante', a cargo de Juan María Galán Luca. El inicio se ha fijado para las 10,30 horas desde la plaza del Alcázar.

El viernes 26 está previsto uno de los actos más esperados, una conferencia de Alfredo Pérez Alencar sobre 'Inspiración de la obra de Dios en la poesía'. Comenzará a las 20,00 horas en el salón de actos de la residencia Emperador Teodosio.

Pérez Alencar es un poeta peruano-español, profesor de la Universidad de Salamanca e integrante de la Academia Castellana y Leonesa de Poesía.

Este escritor ha obtenido, entre otros reconocimientos, el Premio Internacional de Poesía 'Medalla Vicente Gerbasi' (Venezuela, 2009) y el Premio de Poesía 'Jorge Guillén' (España, 2012).

Su obra poética se ha traducido a veinte idiomas, entre los que se encuentran el portugués, alemán, inglés, ruso, coreano, tagalo, francés, croata, búlgaro, japonés y rumano.

EXCURSIÓN Para el sábado 27 de octubre, la asociación ha organizado una excursión a Salamanca, para ver la ciudad y visitar la exposición de cerámica cuyo tema es 'Iconos del Cristianismo', de la ceramista Ana Jiménez Díez. La partida está prevista para las 9,00 horas, desde la plaza de toros de Segovia.

Por último, la Semana Cultural terminará el domingo 28, con una actuación de teatro infantil y de cuenta cuentos, a partir de las 18,30 horas, en la carpa de San Frutos del barrio de La Albuera.

En este programa cultural colaboran el Centro Multifuncional de la Iglesia Protestante Evangélica (ubicado en la calle de José Zorrilla), la Iglesia Evangélica de Segovia (calle Tours, número 4), Iglesia Evangélica (calle Los Vargas, número 10) e Iglesia Carismática La Casa del Señor, además de Caja Segovia y Ayuntamiento.

► POLÍTICA

El PSOE pide a la subdelegada que informe sobre la ejecución de los PGE

El secretario general de los socialistas segovianos, Juan Luis Gordo, asegura que los Presupuestos del Estado para este año y para el siguiente dejan a Segovia "fuera del mapa"

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El PSOE de Segovia insiste en pedir la subdelegada del Gobierno, Pilar Sanz, que informe a los segovianos sobre el nivel de ejecución de los Presupuestos Generales del Estado (PGE) de este año.

El secretario general del PSOE, Juan Luis Gordo, ha remarcado en una nota de prensa "el derecho que tienen los segovianos a saber en qué situación se encuentran los proyectos de la provincia y cómo el Gobierno del PP está invirtiendo el dinero de los ciudadanos".

"Se trata de un derecho que la subdelegada no puede obviar, como tampoco su obligación de in-

formar sobre la gestión del Gobierno de España en Segovia", ha añadido.

Gordo ha lamentado, así mismo, que, "desde hace muchos meses, desconocemos si las partidas económicas que el Gobierno destinó a Segovia, escasas y discriminatorias por otra parte, se están invirtiendo en realidad o se han convertido en humo. Y lamenta que se intente confundir a los segovianos ofreciendo el nivel de ejecución de la partida de conservación de carreteras, como si esto fuese un todo".

De este modo, ha recordado que, "aunque los presupuestos se hayan aprobado a mitad de



Juan Luis Gordo.

año, se prorrogaron los anteriores, y las cuentas del Estado siempre tienen carácter anual, por lo que no sirve decir que la actividad comenzó en julio, como asegura la subdelegada".

OSCURANTISMO "No queremos pensar que la subdelegada esté siguiendo la línea de oscurantismo tan propia del PP", ha comentado en la nota de prensa.

El secretario general del PSOE también se ha mostrado crítico con el hecho de que "los presupuestos del Estado de 2012, como los que el PP tiene previstos aprobar para 2013, dejan a Segovia fuera del mapa".

► CONSTRUCCIÓN

El precio de la vivienda aumentó en el tercer trimestre del año en la provincia

Las residencias vendidas en el mes de agosto ascendieron en Segovia a 81, una de las cinco cifras más bajas de España, junto a las registradas en Teruel, Ávila, Palencia y Soria

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

Mientras en el resto de España se registraban descensos en el precio de la vivienda libre durante el tercer trimestre del año, en la provincia se produjo un aumento del 2,7 por ciento, al situarse el metro cuadrado en una media de 1.239,1 euros, alrededor de 33 euros más que en el trimestre anterior.

El Ministerio de Fomento publicaba recientemente estas estadísticas en base a las viviendas tasadas por tasadores de la Asociación de Sociedades de Valoración de bienes Inmuebles (ATASA). Hay que destacar, sin embargo, el bajo número de tasaciones realizadas en la provincia, 127, la cifra más baja, junto a las de Soria y Cuenca.

Debido precisamente a esta circunstancia, Fomento no ha ofrecido los precios medios en vivienda de segunda mano y vivienda nueva relativos a Segovia, así como los de la capital, ya que considera que no son representativos, cuando son inferiores al centenar.

Llama la atención especialmente la situación de la vivienda nueva (hasta dos años de antigüedad), que encadena ya siete trimestres sin valorar por el Ministerio, debido al casi nulo movimiento del mercado inmobiliario.

Por otro lado, a pesar del incremento trimestral del precio medio de la vivienda en la provincia, todavía está por debajo del que alcanzaba a principios de año, siendo un 5,5 por ciento inferior.

En el conjunto del estado, el precio medio del metro cuadrado



Imagen reciente de bloques de viviendas en construcción en la capital segoviana. / JUAN MARTÍN

de la vivienda libre se situó en el pasado trimestre en 1.566,6 euros, con una variación trimestral del -2,5 por ciento e interanual de -9,5 por ciento.

En el resto de Castilla y León, la caída media ha estado incluso por encima de la media nacional, siendo de -6,1 por ciento.

Por municipios de más de 25.000 habitantes, los precios más elevados los presentan San Sebastián (3.781,3 euros el metro cua-

drado), Getxo (3.540,8), Esplugues de Llobregat (3.087,5), Sant Cugat del Vallés (3.024,2), Leioa (2.965,8), El Prat de Llobregat (2.795,8) y Majadahonda (2.768,3). Los más bajos se encontraban en Novelda (743,8 euros), Villena (748,9), Tomelloso (776,2), Yecla (776,8) y Elda (778).

AGOSTO Por otro lado, el Instituto Nacional de Estadística (INE) ha publicado datos de compraventa de

vivienda en el mes de agosto, tomando como referencia las operaciones registradas en registros de la propiedad. En el caso de Segovia, el número de viviendas libres vendidas ese mes fue de 81, la cifra más baja de toda España junto a las de las provincias de Teruel (53), Ávila (75), Palencia 50) y Soria (43). Además, únicamente en 28 casos se trató de vivienda nueva, superando aquí únicamente a Teruel (26), Palencia (25) y Cuenca (19).

ECONOMÍA



Planta de embotellado de whisky DYC en el polígono industrial Nicomedes García, propiedad de la multinacional norteamericana Beam Global. / JUAN MARTÍN

Las exportaciones de empresas segovianas sufren un parón este año

La balanza comercial es positiva en el comercio exterior de la provincia aunque las importaciones han crecido un 4,3 por ciento hasta el pasado mes de agosto

GONZALO AYUSO / SEGOVIA
2012 está siendo un ejercicio irregular para el conjunto de las exportaciones de empresas segovianas, según se desprende de los datos publicados por la Agencia Tributaria (Aduanas) que indican un descenso de casi un 10 por ciento en el resultado económico durante los primeros ocho meses.

En este sentido, y en relación con 2011, las exportaciones aumentaron en enero, febrero, mayo y julio y descendieron en el resto, especialmente en el mes de agosto, cuando experimentaron una caída del 42,5 por ciento.

Este freno a las exportaciones se produce después de dos años consecutivos que encadenaron incrementos en el valor de las ventas al exterior, pero en un marco general de recesión en la Unión Europea, el principal mercado de los productos exportados por Segovia.

Precisamente, hasta el pasado mes de julio, las exportaciones de los 27 habían descendido más de un 40 por ciento respecto al año anterior, registrándose caídas en todos los estados y en porcentajes parejos, oscilando entre el 38 por ciento en Letonia y el 48 por ciento en Luxemburgo.

En valores absolutos, España ocupa el séptimo lugar, al sumar más de 143.000 millones de euros en siete meses, por detrás de Alemania, Francia, Italia, Reino Unido, Países Bajos y Bélgica.

En Castilla y León el descenso hasta agosto había sido del 4,8 por ciento y siete provincias registraban una disminución del valor conjunto de sus exportaciones, con variaciones negativas que iban del 1,2 por ciento en Burgos al 47,5 en Ávila. Sólo León, con un aumento

	Comercio exterior - Enero-Agosto					
	EXPORTACIONES			IMPORTACIONES		
	2012	2011	2012/2011	2012	2011	2012/2011
Ávila	50.837	96.884	-47,5%	81.566	55.625	46,6%
Burgos	2.122.171	2.147.747	-1,2%	1.866.837	1.601.818	16,5%
León	961.517	747.522	28,6%	256.900	273.467	-6,1%
Palencia	1.337.090	1.493.463	-10,5%	213.436	228.431	-6,6%
Salamanca	570.430	641.614	-11,1%	430.150	400.235	7,5%
Segovia	136.691	151.608	-9,8%	109.225	104.764	4,3%
Soria	188.369	161.987	16,3%	148.672	144.641	2,8%
Valladolid	2.332.623	2.619.496	-11,0%	4.089.392	3.971.400	3,0%
Zamora	98.167	127.630	-23,1%	32.691	74.748	-56,3%
Castilla y León	7.797.899	8.187.949	-4,8%	7.228.868	6.855.130	5,5%

FUENTE: DIRECCIÓN GENERAL DE PRESUPUESTOS Y ESTADÍSTICA DE LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN CON DATOS DE LA AEAT (ADUANAS).

del 28,6 por ciento, y Soria, del 16,3 por ciento, presentan porcentajes en positivo.

HIGIENE Y ASEO PERSONAL Durante este año, las exportaciones de productos de higiene y aseo personal han superado a las de alimentos preparados para alimentos domésticos, que hasta 2011 encabezaban el ranking de las exportaciones segovianas. Por el contrario, debido quizá a la situación económica que sufre el Grupo Dibaq, o como reflejo de la misma, las ventas de estos últimos han caído hasta la nada desdeñable cuarta posición. En el ranking de los diez primeros productos exportados por empresas segovianas (en valor económico) lo completan productos químicos, envases

y embalajes de vidrio, material eléctrico de baja y media tensión, equipos para manipulación de fluidos, plantas y plantones, rocas ornamentales y sus manufacturas para construcción y preparados y conservas cárnicas.

Precisamente, aunque entre las exportaciones segovianas, destacan materias primas, productos industriales, bienes de equipo y bienes de consumo, la industria agroalimentaria y las bebidas han ganado peso, al menos en cuanto al número de operaciones. En este sentido, además de carne, Segovia exporta hortalizas, vinos, jamón y paleta, conservas vegetales, huevos, chorizo y hasta frutas frescas.

En cuanto a los principales destinos de las exportaciones, Portugal

encabeza el ranking, con diferencia, al sumar las ventas a este país 32,5 millones de euros hasta julio. Sin embargo, por número de operaciones es Francia la que lo encabeza, alcanzando 900.

Bélgica, Italia, Alemania, Reino Unido y Países Bajos reclaman también productos segovianos de forma habitual, mientras Cuba, Marruecos y Turquía se han sumado en los últimos años a la lista de los principales compradores.

Respecto a las importaciones, es Estados Unidos el principal proveedor de las empresas segovianas, que compran en este país, bebidas alcohólicas, sobre todo y materias primas para la industria de productos de higiene personal y plantones y plantas para la agricultura.

IMAGEN CORPORATIVA

La Cámara de Comercio convoca un concurso para el eslogan de su Instituto de Ventas

EL ADELANTADO / SEGOVIA
La Cámara de Comercio e Industria de Segovia ha convocado un concurso de eslogan para su Instituto de Ventas, con la finalidad de encontrar el que mejor represente la imagen del mismo y que posteriormente se convertirá en su identificación.

La presentación de los trabajos comenzó el pasado 4 de octubre y el plazo finalizará el 16 de noviembre. Posteriormente se abrirá una votación popular mediante la exposición de los eslóganes en la página web: www.institutodeventas.es desde el 19 al 31 de diciembre de este año.

Los cinco más votados por los visitantes serán los finalistas y se procederá a evaluarlos por un jurado cameral que elegirá finalmente el eslogan ganador.

Este jurado tendrá en cuenta los siguientes criterios para valorar las propuestas: Concordancia del eslogan con los valores del Instituto, originalidad, brevedad y creatividad y, por último, facilidad en cuanto a su implantación.

El ganador recibirá un único premio que consta de una matrícula en el programa de entrenamiento de técnicas profesionales de venta para alguno de los programas que se lleven a cabo en el primer semestre de 2013.

Pueden participar en este certamen todas las personas jurídicas y las físicas mayores de edad.

El eslogan deben ser original e inédito y no podrá haber participado en otros concursos. Cada participante sólo podrá presentar una propuesta al concurso.

CORREO ELECTRÓNICO
Sólo se aceptarán propuestas remitidas por correo electrónico a la dirección concurso@institutodeventas.es. Éste tendrá que incluir también los datos básicos de contacto del autor: nombre, apellidos, teléfono de contacto, en su nombre o en nombre de una empresa.

Se valorará que se acompañe a la propuesta una breve explicación del porqué del eslogan presentado y, si tuviera carga gráfica adicional al texto del eslogan, deberá enviarse en formato JPG y TIF de alta resolución.

El jurado se reserva el derecho a declarar desierto el concurso si entendiera que los trabajos presentados no cumplen con los objetivos perseguidos.

Las bases completas del concurso se encuentran en la web www.institutodeventas.es.

Con
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

SORTEAMOS (*)

**HAZTE
MILLONARIO**

400.000€
pueden ser tuyos

50

envía **ADELANTADO LOTERIA** al 27775
o recorta el cupón de esta página

y 50

envía **ADELANTADO LOTERIANINO** al 27775
o recorta el cupón de esta página



**décimos
de lotería
de Navidad**



**décimos
de lotería
del Niño**

(*) 25 décimos por sorteo de cupón y 25 décimos por sorteo de SMS para cada uno de los sorteos de la Lotería Nacional (Navidad y Niño)

DE VENTA EN: ADMINISTRACIÓN Nº 7 C/ Gobernador Fernández Jiménez nº 5 (Segovia)

ENTIDAD COLABORADORA



**CAJA RURAL
DE SEGOVIA**

Tú eres
lo mejor
de esta Casa

C/El Roble, 19. Telf. 921 42 54 15

SERVICIO A DOMICILIO

Boutique de Carne



ESPECIALIDADES

- Medallón de ternera con ibéricos y setas
- Suprema de pavo con foie y manzana
- Pularda rellena de frutos navideños
- Cordero relleno de pasas y jamón
- Tronquito de lomo con castañas y ciruelas
- Cordero lechal y cochinillo



Rehene el cupón y envíalo por correo con la REF. LOTERÍA o entréguelo en las oficinas de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, C/ Morillo Nº7, 40001 Segovia hasta el día 13/12/2012 en horario de lunes a viernes de 9 a 14 h y de 17 a 19h.

El Adelantado de Segovia publicará el nombre de los agraciados desde el 15 de diciembre de 2012. No podrá corresponder a un mismo participante más de un décimo de lotería. El agraciado deberá recoger el documento que le acredita como titular de ese décimo en las oficinas de El Adelantado en C/ Morillo 7, los días 17 al 21 de diciembre de 2012 en horario de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas, previa presentación del DNI o por mediante terceras personas con una autorización firmada reflejando el DNI de quien recoge. En caso de no recogida de este documento en los plazos y horarios estipulado se entenderá que se renuncia expresamente al premio y pierde sus derechos sobre el mismo. El décimo estará depositado en Caja Rural de Segovia y en caso de premio se cobrará exclusivamente a través de una cuenta de esta entidad. No está permitida la participación en esta promoción a los empleados de El Adelantado de Segovia S.L. o con relación laboral con alguna de sus sociedades, ni de sus familiares de primer grado.

Nombre

Dirección

Teléfono D.N.I.....

En cumplimiento con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, se le informa de que los datos personales facilitados por usted en el presente "cupón de participación de sorteo" serán susceptibles de tratamiento, estrictamente confidencial, con la finalidad de incluirle en el sorteo, así como de ser incorporados a un fichero cuyo responsable es EL ADELANTADO DE SEGOVIA S.L. (con domicilio en C/ del Morillo nº7, 40001 Segovia). El remitente autoriza, expresamente, el tratamiento y, en su caso, cesión de los mismos, con la finalidad anteriormente reseñada, a cualquiera de las siguientes sociedades: Grupo de Comunicación Promecal, S.L., que con EL ADELANTADO DE SEGOVIA forman un grupo de sociedades en los términos previstos en la legislación vigente. Adicionalmente, le informamos de que, salvo que manifieste su oposición marcando la casilla adjunta, otorga su consentimiento a que sus datos sean utilizados en la finalidad de proporcionarle aquella información publicitaria o comercial que consideremos de su interés. Por último, se le informa de que tiene el derecho de ejercer por escrito, mediante carta dirigida a la dirección anteriormente indicada, los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos personales

COLABORADORES



CUÉLLAR

EDUCACIÓN

La Escuela de Música cuenta este curso con 329 matrículas

El centro acoge a un total de 243 alumnos, algunos con varias asignaturas, a los que se suman los integrantes de las bandas de cornetas y tambores de las cofradías del municipio

• La Escuela Municipal de Música "Cecilio de Benito" alcanza en el curso 2012-2013 las 329 matrículas con un total de 243 alumnos matriculados en una o varias de las asignaturas que se imparten.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR
La Escuela Municipal de Música "Cecilio de Benito" de la villa cuenta en este curso 2012-2013 con 329 matrículas y 243 alumnos matriculados algunos de los cuales cursan más de una de las asignaturas ofertadas. A ellos se suman los integrantes de tres bandas de cornetas y tambores de las cofradías.

Lenguaje musical con 60 alumnos es la asignatura más numerosa, seguida de dulzaina con 48, música y movimiento y viento y metal con 25, saxofón con 24, piano y canto con 20 cada una, flauta travesera con 18; conjunto instrumental, percusión y clarinete con 12; lenguaje musical preparatorio con 11, tamboril con 10, conjunto de pulso y púa con 6 y dos alumnos de lenguaje musical para paso de grado. Las asignaturas que se imparten son: canto, clarinete, dulzaina, flauta travesera, guitarra, percusión y tamboril, piano, saxofón, viento metal, música y movimiento, lenguaje musical, conjunto de pulso y púa, conjunto de cornetas y tambores



La sede de la Escuela Municipal de Música se encuentra ubicada en la calle Chorretones de la villa./ GABRIEL GÓMEZ

y conjunto instrumental.

Los profesores que imparten las enseñanzas son: Henar Montero (canto), Juan Carlos Hernanz (clarinete), M^a Carmen Riesgo y Alfredo Ramos (dulzaina), Laura Jiménez (flauta travesera), Adrián Avellón (guitarra), Roberto Gascón (percusión y tamboril), Ana Isabel Quevedo (piano y pulso y púa), Luis Miguel Pérez (saxofón), Rubén Dario Valentín (viento- me-

Este curso las asignaturas más demandadas son dulzaina, música y movimiento, y viento-metal

tal y conjunto de cornetas y tambores) e Isabel Muñoz (lenguaje musical, paso de grado y música y movimiento).

Ciudadano @delantado



► Opina sobre el número de alumnos de la Escuela de Música en www.eladelantado.com

Comienza la campaña de soterramiento del cableado en la zona ARI

N.P. / CUÉLLAR

Esta semana está previsto que se inicie el soterramiento del cableado en algunas de las calles cuyas viviendas se han visto afectadas por las obras del Área de Rehabilitación Integral, ARI, del entorno de la Plaza Mayor.

Así el alcalde de la villa, Jesús García, señaló que los trabajos de soterramiento afectarán a las calles San Julián, El Colegio y Solana Alta. El coste total de la actuación

que acometerá Unión Fenosa ascenderá a 32.800 euros, cantidad de la que aproximadamente un 40 por ciento será cubierto con fondos del ARI.

García apuntó que ya se ha realizado el pago por anticipado de estos trabajos y que todo está preparado para que se ejecuten.

Operarios municipales trabajan estos días para que se realice también el soterramiento del cableado de la iglesia de San Miguel.



La calle San Julián es una de las tres en las que se actuará./ GABRIEL GÓMEZ

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F. Redondo

(Avda Camilo José Cela, hasta el domingo 28 de octubre)

CONVOCATORIAS

SALA CULTURAL ALFONSA DE LA TORRE

Sábado 27 de octubre

19.30 horas "Las aventuras de Tintín".

22.30 horas Monólogos 3G con Chapu. Entrada 8 euros.

Domingo 28 de octubre

18.30 horas. Tarde infantil "Las aventuras de Tintín".

Miércoles 31 de octubre

Desde las 21.00 horas Halloween. "Noche de Terror en la iglesia de San Francisco". Precio 1 euro.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local 921140002
.....619374863
Guardia Civil 921143420
Bomberos 921140274
Juzgado 921140004
Ayuntamiento 921140014
Oficina de Turismo 921142203
Estación de Autobuses 921141513
Centro de Salud. 921142244
Urgencias 921140820
Cruz Roja 921140869
Correos 921140817
Polideportivo 650371252
Piscinas 921140520
Club de Golf 921142158



Agencia Funeraria
Santa Teresa & La Purísima



NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR

· 4 Salas de Velatorio. · Gran Aparcamiento.
· Amplio Hall y Cafetería. · Atención y servicio permanente 24H.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324
921 140 816
921 140 327

CANTIMPALOS

La Guardia Civil ofrece consejos con el fin de incrementar la seguridad

L. MATARRANZ / CANTIMPALOS
Organizado por la Comandancia de la Guardia Civil, con el visto bueno del Ministerio del Interior, el salón del Ayuntamiento de Cantimpalos acogió una charla sobre los modos de incrementar la seguridad de forma preventiva y que estuvo dirigida a los mayores.

La conferencia contó con gran participación. Estuvo impartida por el guardia Antonio Gómez Checa, de la Comandancia de Segovia, y con un vídeo de la vida real, en colaboración con el sargento de Cantimpalos, Juan Pedro Iglesias Bayón.

Los temas principales que abordaron fueron, la prevención en situaciones de riesgo en seguridad ciudadana como robos y hurtos, estafas en do-

micilio, viajes, malos tratos, timos como el del falso antenista, la estampita, el cobrador, el pinchazo, lotería o boleto supuestamente premiado....

Checa también aconsejó evitar grandes aglomeraciones, evitar conducir por las noches, o en condiciones adversas, hacer huso y documentarse sobre las medidas de seguridad.

Explicaron que el objetivo principal del cuerpo de la Guardia Civil es mejorar la seguridad de todos, pero en especial de las personas más vulnerables como son las personas mayores, al ser víctimas de determinados delitos, y sobre todo fomentar la confianza en las fuerzas y cuerpos de seguridad del estado y favorecer que denuncien cualquier actuación delictiva que les afecte.



Uno de los agentes con algunos vecinos del pueblo. / LUCIO MARTÍN

LA HIGUERA

Francisco Balsells expuso fotografías de varias especies animales

A. PINELA / LA HIGUERA

El fotógrafo y naturalista, Francisco Balsells expuso una colección de cien fotografías en la localidad de La Higuera, de donde es vecino.

El autor contó con la colaboración de Enrique Calvo, que aportó a la exposición un total de doce fotos, de cabras, lobos, zorros, liebres y tres de corza con cuernos, a través de su sección denominada mamíferos.

Entre las instantáneas de Balsells se encuentran fotos de águilas de distintas especies: imperial, perdicera, calzada, ratonera, milanos, alimoches, buitres cigüeñas... y pajarillos como el trepador azul, garrapinos, herrerillos o zorzales, entre otros. Entre las mismas, también había fotos que incluían rarezas de especies como un alimoché melánico, entre otras particularidades.



El fotógrafo, junto a algunas de sus imágenes expuestas. / ALVARO PINELA

SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

INFRAESTRUCTURAS



Las autoridades provinciales y locales, en un momento de la visita al municipio. / EL ADELANTADO

La Diputación ha invertido más de 184.000 euros en distintas obras del municipio

La institución provincial ha subvencionado una solución a los problemas del arsénico que padecía la localidad de Villoslada

EL ADELANTADO / SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

Las diferentes obras y servicios realizadas en Santa María de Nieva han contado con una aportación de unos 184.440 euros en los últimos años. Así se ha dado a conocer tras la visita que ha realizado el presidente de la Diputación, Francisco Vázquez, acompañado por los diputados de Acción Territorial y Promoción Económica para conocer de primera mano las necesidades del municipio.

El alcalde, Jaime Pérez, acompañado por varios miembros de la Corporación, han visitado las obras que se están realizando en el colegio de la localidad y ha aprovechado la visita para demandar a los representantes de la Diputación provincial ayudas para acometer obras que mejoren la red de abastecimiento y distribución de agua.

Cabe señalar que la Diputación ha invertido este año 15.000 euros para resolver los problemas de arsénico, mediante un sistema de potabilización de agua, en la entidad local menor de Villoslada, dependiente del Ayuntamiento de Santa María la Real de Nieva. Se trata de una de las actuaciones incluidas en el primer reparto de la nueva línea de subvenciones que este año está desarrollando la Institución, a través del Área de Acción Territorial, para resolver problemas en el ciclo del agua.

Además, el acondicionamiento de los cementerios de los barrios de Santa María la Real de Nieva,

Pinilla Ambroz y Miguel Ibáñez, también han centrado buena parte de la inversión de la Administración provincial. En su conjunto, en los últimos años la localidad ha recibido ayudas por valor de 54.000 euros, para el arreglo de los dos, la capilla de Miguel Ibáñez y la pavimentación y las redes de abastecimiento en este último.

Esta cuantía se incluye dentro de los más de 184.440 euros, que la institución presidida por Francisco Vázquez ha invertido en los últimos años en Santa María la Real de Nieva, sus barrios y las entidades locales menores que dependen de éste.

Como ocurre en la gran parte de los municipios de la geografía segoviana, la mayor cuantía de las ayudas recibidas por la Diputación han ido a parar a la pavimentación, las redes de abastecimiento y el alumbrado público del municipio, además de pequeñas intervenciones en el Consultorio Médico y en otros edificios municipales.

CIRCUITOS BIOSALUDABLES.

En este año 2012, además de la ayuda del agua para Villoslada, el municipio ha recibido otros 4.000 euros de la Diputación en concepto de 'Obras Urgentes' para la entidad local de Paradinas y se ha instalado un circuito biosaludable en Tabladillo.

Pero la Administración provincial también trabaja por el desarrollo social, cultural y deportivo de los pueblos. En este sentido, en

Santa María la Real de Nieva se ha celebrado el I Viaje de Familiarización para empresarios segovianos desarrollado desde el Patronato Provincial de Turismo, dependiente del Área de Cultura, Turismo, Juventud y Relaciones Institucionales. Durante esta visita, los empresarios pudieron conocer la iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Soterraña y el Claustro.

Además, desde esta misma área se han subvencionado diversas actuaciones dentro del ciclo Actuaamos en los distintos núcleos del municipio y también se han desarrollado las campañas escolares de teatro y música.

Anualmente, el Área de Asuntos Sociales y Deportes lleva hasta Santa María la Real de Nieva dos grupos del Programa Activa y tres de las aulas de manualidades. Asimismo, existen aquí dos módulos de Escuelas Deportivas, otros dos de Deporte Social, tres de Deporte Divertido y otros tantos de Deporte Escolar, además de cuatro participantes en el programa de juegos autóctonos.

Los responsables municipales del pueblo han mantenido diversos encuentros con el diputado y los técnicos del Área de Promoción Económica de la Diputación Provincial provincial, para abordar la restauración y utilización de la Plaza de Toros, que se caracteriza por su abtiguiedad, por su integración en el casco urbano, y su construcción a base de lajas de pizarra. Además en su interior existe una vivienda.

SEBÚLCOR

PATRIMONIO

'Amigos del Convento' aplaude la declaración del monumento como BIC

La asociación cultural reclama ahora a las administraciones públicas que asuman su responsabilidad e intervengan para evitar que continúe el deterioro del histórico edificio

GUILLERMO HERRERO / SEBÚLCOR

Después de una larga espera, los vecinos de Sebúlcór pudieron leer el pasado 19 de septiembre una de las noticias más esperadas. En el Boletín Oficial de Castilla y León de ese día se publicaba la declaración de las ruinas del Convento de la Hoz como Bien de Interés Cultural (BIC), con la categoría de "monumento". La nueva se propagó como un reguero de pólvora. Y más de uno quiso celebrar por todo lo alto la ansiada novedad.

La declaración fue especialmente bien recibida por la asociación "Amigos del Convento de la Hoz", una entidad creada en el año 2004 con los objetivos de reclamar la conservación de los restos que todavía permanecen en pie y, al tiempo, fomentar la investigación sobre el monumento y divulgar su historia. "Podemos decir con satisfacción que entre todos hemos conseguido el principal objetivo que nos planteamos", señala ahora dicho colectivo, en un comunicado remitido a esta Redacción.

El camino seguido por la asociación para conseguir la declaración no ha sido sencillo. A lo largo de casi nueve años, los socios de "Amigos del Convento de la Hoz" han ideado diversas actividades para mantener viva la memoria del monumento. Quizá la más conocida haya sido la creación de una carrera, "la Senda de los Frailes", para alertar sobre el grado de deterioro de las ruinas. En sus nueve ediciones, esta prueba atlética ha logrado dar a conocer el Convento de la Hoz y su deprimente estado.



Vista del Convento de la Hoz, situado en el parque natural de las Hoces del río Duratón. / GUILLERMO HERRERO

Pero además, "Amigos del Convento de la Hoz" recogió 2.000 firmas pidiendo la declaración del monumento como BIC, publicitando su reivindicación tanto en varias ferias comarcales de Campo de San Pedro como en la romería de San Frutos.

Por si era poco, la entidad editó una revista, que alcanza el número 17, y publicó dos libros: "El Convento de la Hoz. Diario de una investigación", de Juan Carlos Santa Engracia Blasco, y la novela histó-

rica "La Hoz de la Reina", de José Luis Hernangómez de Mateo.

En cualquier caso, desde "Amigos del Convento de la Hoz" se sostiene que su labor todavía no ha terminado, y continúa avisando que el monumento "sigue deteriorándose por momentos". "Tras la declaración de BIC, ¿podemos empezar a soñar con una intervención por parte de las autoridades para sanear la maleza que lo inunda todo?", se pregunta desde la entidad. Además, este colectivo in-

terpela sobre la posible retirada de los restos de los derrumbes, y aconseja la realización de una intervención arqueológica "para sacar a la luz lo que los años y los derrumbes han sepultado". "Se podrían consolidar las ruinas actuales y que no siga el deterioro", añade la asociación, quien concluye mostrando su confianza en que, a pesar de las dificultades que se plantean, "las administraciones públicas asuman sus responsabilidades".

Historia del monumento

El Convento de la Hoz tuvo una dilatadísima historia. Fue visitado en repetidas ocasiones por Isabel la Católica, y cuando se produjo a finales del siglo XV un terrible derrumbamiento de peñascos que produjo notables desperfectos, la reina ordenó la inmediata reparación de los daños. También acudió a este convento Felipe II, como demuestra una inscripción: "El Católico Felipe II, Rey de las Españas, vino aquí año 1565, y dio limosna para esta plazuela, y para toda la obra nueva de esta casa".

Igualmente, cabe destacar que, en el año 1680, Fray Francisco de Salmerón erigió en el convento el primer colegio de misioneros de España. El padre Felipe Vázquez, en su "Historia de Nuestra Señora de los Ángeles de la Hoz", escrita en 1786, indicaba que cada 2 de agosto se celebraba en el convento la festividad de dicha advocación. Las medidas desamortizadoras del siglo XIX supusieron el final del convento. Expulsados los religiosos, la imagen de Nuestra Señora de los Ángeles de la Hoz permaneció un tiempo en Sebúlcór, hasta que fue trasladada a la iglesia de San Justo y Pastor de Sepúlveda, donde todavía se venera.

Desde la desamortización del siglo XIX, el edificio ha sufrido un progresivo deterioro. Frecuentes derrumbes han contribuido a su actual estado de ruina. Numerosas voces se han levantado en los últimos años solicitando la protección de este enclave.

VILLACASTÍN

INFRAESTRUCTURAS

Las obras de mejora de la travesía estarán acabadas antes de finalizar este año

EL ADELANTADO / VILLACASTÍN

Las obras de reforma de la travesía de Villacastín estarán terminadas antes de que acabe el presente año. Esa es, al menos, la previsión que tiene el alcalde de la localidad, Jesús Grande (PP), quien sostiene que "el pueblo lleva 40 años pidiendo esta actuación".

Según explica el regidor, en septiembre de 2011 solicitó a la Jefatura de Tráfico de Segovia un estudio de la travesía de la N-VI que cruza Villacastín, de cara a plantear una intervención en la misma. Como consecuencia de esa petición se re-

dactó un proyecto de mejora, por importe de 192.299,60 euros.

Dicho proyecto incluye un moderno sistema de control "Foto-Rojó", con cámaras, para empujar al conductor al cumplimiento de las normas de velocidad. Además, se instalarán biondas de protección laterales y se retranquearán las señales verticales y horizontales.

El pasado 18 de octubre visitó Villacastín Joaquín Figueras, de la Dirección General de Tráfico, para ultimar diversos detalles de las obras. En breves días, el alcalde de la localidad espera firmar un

acuerdo con el responsable de Tráfico en Segovia, Mariano Fernández, requisito previo al arranque de la actuación. "Estoy convencido —insistió ayer Grande— que la travesía va a quedar mucho mejor que está".

En otro orden, el regidor informó que en los últimos días han dado comienzo las obras en la cubierta del 'Antiguo Salero' y futuro centro de jubilados, que la corporación espera inaugurar a lo largo del próximo verano, para dotar de un espacio de ocio a los mayores del pueblo.



Vista del casco urbano de Villacastín. / KAMARERO



FUERZAS DE SEGURIDAD

Más de 700 oficiales de Policía juran su cargo en Ávila ■ La 21ª Promoción de ascenso a la categoría de oficial del Cuerpo Nacional de Policía juró ayer su cargo durante un acto que, por primera vez, se celebró en el Centro de Formación de Ávila. Los 711 agentes -609 hombres y 102 mujeres- constituyen la última promoción en la que la formación de acceso a oficial, incluida en la Escala Básica, se reparte entre Carabanchel y Ávila.

► SANIDAD



El consejero de Sanidad, Antonio María Sáez Aguado, se vacuna contra la gripe en el inicio de la campaña 2012/2013. / LETICIA PÉREZ (ICAL)

La Junta defiende que familias con más de 80.000 euros en ingresos no reciban ayudas por desplazamientos

La Consejería de Sanidad estudia implantar una «franquicia» de 25 euros y defiende que no se trata de introducir el copago porque no afecta a una prestación sanitaria

• Antonio María Sáez Aguado anima a los grupos de riesgo a vacunarse contra la gripe para hacer frente a un problema de salud «individual», pero también «colectivo».

ICAL / VALLADOLID

El consejero de Sanidad, Antonio Sáez Aguado, defendió ayer modular las ayudas por desplazamientos a otras provincias o comunidades en función de la renta de las unidades familiares. Además, señaló que estudian retirarlas a las que tienen ingresos superiores a 80.000 euros y establecer una especie de «franquicia» de 25 euros ya que entrañan «cierta complejidad» en la gestión. También, recordó que no se trata de una prestación sanitaria, por lo que aclaró que esos cambios no suponen introducir el copago.

En ese sentido, explicó que las ayudas cubren gastos de desplazamientos, como billetes de tren o autobús, y de hostelería. Además, estableció un paralelismo entre estas prestaciones y el cobro en los aparcamientos de los hospitales de Castilla y León para remarcar que no se trata de prestaciones sanitarias. Insistió en que la atención en otras provincias o regiones seguirán siendo gratuitas, si bien estas ayudas se concentrarán en las familias con menos ingresos. El borrador que prepara Sanidad entiende que las unidades con más de 80.000 euros pueden hacer frente a este pequeño gasto por lo que dejarán de recibir estas ayudas. Si bien, aquellos gastos inferiores a los 25 euros no serán cubiertos por la Consejería ya que considera que esta cantidad es «asumible» para cualquier familia.

VACUNA CONTRA LA GRIPE. El consejero Sáez Aguado también

La campaña de vacunación se realiza hasta el 30 de noviembre con un desembolso de 2,97 millones

aprovechó para animar a los grupos de riesgo a vacunarse contra el virus de la gripe para hacer frente a un problema de salud «individual», pero también «colectivo». En concreto, señaló que los profesionales sanitarios, que presentan una tasa baja de cobertura, que en la pasada campaña se situó en el 25%, no se vacunan ya que perciben una «mayor seguridad» frente a la infección que el resto. Sáez Aguado se vacunó ayer

para dar ejemplo en el centro de salud Casa del Barco de Valladolid, donde invitó a los castellanos y leoneses, que conforman los grupos de riesgo (pacientes crónicos, profesionales sanitarios...), a pedir una cita para vacunarse en esta campaña, que finalizará el 30 de noviembre. Además, recordó que se trata de un acto indoloro y rápido. Al igual que en años anteriores, tiene un carácter universal, voluntario y gratuito para los ciudadanos protegidos por el sistema que pertenezcan a los grupos de riesgo y a la población diana.

El titular de Sanidad remarcó que la OMS ha extendido la monitorización de la onda epidémica de Castilla y León al resto de la UE. Además, recordó que en los últimos años el máximo de la curva se registró en las últimas semanas de diciembre y en las primeras de enero. Por ello, defendió el periodo de vacunación elegido.

Los sanitarios de Zamora firman un preacuerdo para desconvocar la huelga

ICAL / ZAMORA

Los sanitarios de Zamora Norte y Zamora Sur suscribieron ayer un preacuerdo con la Gerencia de Atención Primaria para desconvocar, «posiblemente» en las próximas 48 horas, una huelga que alcanzó ayer su tercera semana, en señal de protesta por la unificación de las urgencias, según indicó el presidente del Colegio Profesional de Enfermería, Andrés Pérez Santamaría.

El preacuerdo firmado ayer conserva los módulos de Atención Continuada «hasta finales de 2013 o hasta que se resuelva un concurso de traslados». «También se habló de otros flecos de la reestructuración como la creación de una plaza de enfermería en Zamora Sur y otros asuntos de funcionamiento interno, turnos e instalaciones», señaló.

Precisamente ayer el consejero pidió a los profesionales en huelga que pusieran fin al paro, y explicó que los cambios introducidos están dando «muy buenos resultados».

Evoluciona de forma positiva el caso de meningitis de Sahagún

ICAL / LEÓN

El caso de meningitis meningocócica (serotipo B) diagnosticado a una niña de dos años de Sahagún (León), evoluciona de forma positiva y sin novedad, según informó el consejero de Sanidad. Además, recordó que se trata de un caso aislado y remarcó que se adoptaron las medidas indicadas en su entorno para evitar contagios.

Asimismo, el Ejecutivo activó de forma inmediata la semana pasada el sistema de Alerta Epidemiológica de Castilla y León con la finalidad de recabar la información necesaria para caracterizar el caso y poner en marcha todas las medidas preventivas necesarias. Unas medidas que fueron comunicadas oportunamente a los profesionales médicos del centro de salud. Según el Servicio Territorial de Sanidad, no se trata de un brote, ya que sólo se ha diagnosticado este caso y los contagios secundarios son muy improbables.

a todo gas

SUPLEMENTO SEMANAL CON LAS NOVEDADES DEL MOTOR
MARTES 23 DE OCTUBRE DE 2012 **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**



RENAULT CLIO

LA CUARTA GENERACIÓN DEL
TURISMO LLEGA AL MERCADO
DESDE 11.950 EUROS

BMW CONCEPT ACTIVE TOURER



EL MONOVOLUMEN
HÍBRIDO DE BMW
DESTACA POR SU
BAJO CONSUMO

CUANDO EL FUTURO ES HOY

IVÁN JUÁREZ

El BMW Concept Active Tourer, presentado en París, es el primer coche de la marca que combina confort, espaciosidad y funcionalidad con dinamismo y una estética distinguida en el sector más selecto del segmento de los coches compactos. Cabe suponer que el segmento de coches pequeños de carácter selecto experimentará un crecimiento anual de hasta un cinco por ciento en el transcurso de los próximos diez años. Por lo tanto, el BMW Concept Active Tourer es un hito importante en el desarrollo de la gama de productos de la marca.

El Concept Active Tourer, siendo un coche híbrido tipo *plug-in*, ofrece una idea de las futuras variantes de propulsión que se incluirán en los ejemplares corres-

pondientes al segmento de coches compactos. El concepto de propulsión *eDrive*, ya conocido por su utilización en el BMW i8, será la referencia a seguir en todos los futuros sistemas de propulsión híbridos.

DEPORTIVO Y FUNCIONAL. El nuevo BMW Concept Active Tourer combina las dimensiones compactas y el atractivo diseño deportivo con la calidad típica de BMW. Considerando su longitud exterior de 4,35 metros, su ancho de 1,83 y su altura total de 1,56, el monovolumen de la firma bávara apunta a clientes que exigen un alto nivel de confort, una posición relativamente elevada al volante y un habitáculo espacioso en un automóvil de carácter selecto. El BMW Concept Active Tourer tam-

bién es un automóvil atractivo para familias que, además de apreciar su estilo y deportividad, también agradecerán su funcionalidad y versatilidad.

La gran distancia entre ejes de 2,67 metros, la línea elevada del techo, el compacto motor combinado con tracción delantera, son cualidades que redundan en un habitáculo sumamente espacioso. El maletero de gran volumen del BMW Concept Active Tourer garantiza una gran utilidad del coche en el uso diario, puesto que las baterías del propulsor híbrido se encuentran debajo del piso del compartimiento de carga.

DISEÑO. La armonía de sus proporciones consigue que el BMW Concept Active Tourer tenga un aspecto deportivo y elegante des-

de cualquier perspectiva. Así, queda demostrado que es perfectamente posible que un buen diseño dinámico sea compatible con formas compactas, funcionalidad y versatilidad. Además, su exclusivo color exterior *High Reflection Silver*, contribuye a acentuar su elegancia. Mientras, las aplicaciones de aluminio en la parte frontal, en los costados y en la zaga acentúan de manera interesante su personalidad.

Por su parte, la espaciosidad del habitáculo del BMW Concept Active Tourer se distingue por su carácter diáfano e innovador. La parte frontal del habitáculo adquiere una imagen especialmente elegante y ligera. A su vez, los revestimientos de las puertas y la tapicería de los asientos combinan un acabado agamuzado de

piel Nubuk muy suave al tacto y de color claro con superficies de la misma piel de acabado liso, que con su brillo sedoso determinan el carácter lujoso del coche.

MECÁNICA. El BMW Concept Active Tourer es un coche híbrido tipo *plug-in*, lo que significa que aprovecha las ventajas que ofrece el motor eléctrico, combinándolas de manera óptima con aquellas de un motor de combustión convencional de gasolina de 1.500 centímetros cúbicos. La potencia total del monovolumen alemán es de 190 caballos, capaces de ofrecer unas impresionantes prestaciones. Así, acelera de 0 a 100 en tan sólo 8 segundos con una velocidad punta de 200 kilómetros por hora. Su consumo se fija en 2,5 litros a los 100.

NOVEDAD | REANULT CLIO



DINAMISMO, CARÁCTER Y SENTIDO PRÁCTICO

EL TURISMO DE LA FIRMA GALA SE MUESTRA MÁS CAPAZ Y EXPRESIVO



TRANSFORMACIÓN. Estamos ante un modelo prácticamente nuevo inspirado en el espíritu dinámico del prototipo Dezir. Su precio de salida arranca en 11.950 euros.



IVÁN JUÁREZ

Tras 22 años de historia y más de 12 millones de unidades vendidas en 115 países, cerca del millón de ellas en España, llega el momento de lanzar la cuarta generación de este vehículo. Se trata de un modelo completamente nuevo, joven, sensual y deportivo, que concentra todo el estilo y la emoción del *concept car* Dezir, en el que se inspira.

MÁS GRANDES. El nuevo Clio presenta el look y el dinamismo de un tres puertas y la funcionalidad de un cinco puertas, gracias a la integración de los pomos de puerta en la carrocería. En conjunto, es más largo, más ancho y más bajo que su predecesor, dotándose de

una línea sensual y atractiva que anticipa toda una nueva generación de modelos.

Además, posee la distancia entre ejes más grande de su segmento, lo que permite ofrecer una habitabilidad a la altura de modelos de gama superior. El nuevo Clio también se caracteriza por su oferta de personalización exterior e interior. El turismo ofrece numerosas combinaciones posibles que persiguen lograr que cada cliente pueda disponer de un Clio único.

Otro punto esencial es su nivel de conectividad, asegurado por una oferta multimedia compuesta por el sistema *Media Nav*, de serie en los equipamientos *Expression* y *Dynamique*, que incorpora una gran pantalla táctil de 7 pulgadas,

navegador 3D, bluetooth y *audios-treaming*, entre otras funciones. De esta manera, es posible manejar todas las funcionalidades del vehículo de manera sencilla y segura. Próximamente, esta oferta se verá completada por el sistema *R-Link*, que añadirá nuevas prestaciones a partir de 2013.

MOTOR DEPORTIVO. Es destacable la introducción de las nuevas motorizaciones *Energy*, en gasolina y diésel, que capitalizan toda la experiencia de los éxitos de Renault en Fórmula Uno en materia de eficiencia energética. El nuevo Clio se va a comercializar a partir del próximo 14 de octubre a través de una gama de 8 versiones que arranca en 11.950 euros.

AVANCE | NISSAN MICRA ELLE

PARA UNA MUJER DE SU TIEMPO

AGENCIAS

Distinguido, firme, enérgico y amante de la ciudad. Es una descripción que puede aplicarse tanto al Nissan Micra como a los lectores de la revista de moda más vendida en el mundo, ELLE. De hecho, estas dos empresas van tan bien juntas que Nissan y ELLE han decidido aunar esfuerzos para desarrollar una versión especial del popular vehículo urbano.

El Nissan Micra ELLE, que co-

menzará a comercializarse en Europa en breve, después de ser expuesto en París, combina un aspecto elegante con una tecnología moderna. Es el accesorio perfecto para la mujer independiente y atareada de hoy en día.

El Nissan Micra ELLE se basa en el modelo Acenta de gama media y su equipamiento estándar incluye climatizador, retrovisores eléctricos y calefactados, llave inteligente con botón *Start&Stop* y

control de crucero, además de características de diseño muy especiales entre las que destacan el techo de cristal panorámico, detalles cromados en la parte baja de radiador, manetas interiores cromadas, llantas de aleación de 15 pulgadas oscurecidas, faros anti-niebla y alerón superior.

El rojo *Venecia* es el color de lanzamiento y una de las novedades interiores es la tapicería de color negro y gris. El Nissan Micra ELLE está disponible tanto con el motor de gasolina de tres cilindros y motor atmosférico, de 80 caballos y 1.2 litros, como con el sofisticado motor de gasolina con turbocompresor de inyección directa 1.2 DIG-S, que desarrolla un total de 98 caballos.



ESTILOSO. Destaca la expresividad del color rojo 'Venecia' de la carrocería.

NOVEDAD | FORD C-MAX

MUCHO MÁS EFICIENTE

AGENCIAS

Las primeras unidades de los modelos de la marca americana C-MAX y Grand C-MAX con motor EcoBoost 1.0 litros y tecnología SYNC acaban de salir de la línea de producción de la planta Ford en Valencia. La producción de este nuevo modelo supondrá el 20 por ciento del total de unidades de C-MAX y Grand C-MAX que salgan de Almussafes.

La firma Ford ha ampliado la gama C-MAX incorporando esta nueva versión equipada con el sorprendente motor EcoBoost 1.0 litros, que debutó este año con el Focus en Europa.

El EcoBoost 1.0 utiliza turbo-

compresor, distribución variable e inyección directa de gasolina para obtener unos impresionantes niveles de potencia y consumo de un bloque de tres cilindros tan pequeño que cabe sobre una hoja de papel tamaño A4. El C-MAX con motor EcoBoost 1.0 logra los 5.1 litros a los 100 y unas emisiones de CO2 de 117 gramos por kilómetro recorrido.

Mientras, el Grand C-MAX, que se convierte en el primer vehículo de siete plazas equipado con un motor 1.0 litros, alcanza 5,2 litros a los 100 y 119 gramos de CO2 por kilómetro. En España, el C-MAX con motor EcoBoost 1.0 de 125 caballos llegará a los concesionarios



AHORRO. El consumo de la versión Ecoboost es de 5 litros a los 100.

a principios del mes de noviembre. Con él, llega instalado el siste-

ma SYNC, de conectividad por voz, que puede leer en voz alta los

mensajes de texto que lleguen a nuestro móvil.

HYUNDAI, NEW GENERATION i30 DE 3 PUERTAS

M. C.

El New Generation i30 proporciona la mejor prueba posible del compromiso de Hyundai para fabricar coches en Europa y para Europa. La llegada del primer tres puertas "fabricado para Europa" de la compañía al segmento ampliará aún más el atractivo de la gama i30, uniéndose a las versiones de cinco puertas y familiar. Visualmente, las diferencias de estilo entre el modelo de cinco puertas y el nuevo de tres puertas son evidentes inmediatamente. Aunque ambos coches incorporan la influencia del lenguaje de diseño de la marca, la "escultura fluida", que ha inspirado el estilo de todos los nuevos vehículos de producción Hyundai desde que se presentó el ix35 en 2009, los claros

contrastes en el frontal, la zaga y los laterales permiten distinguir el tres puertas de su hermano más conocido.

La rejilla y las luces antiniebla nuevas y el paragolpes más bajo en la parte delantera se reproducen en la parte trasera, mientras que el perfil es considerablemente más deportivo gracias a una línea de cintura fuertemente inclinada, una silueta de la parte acristalada más angulosa y unas puertas delanteras más alargadas. Las alargadas puertas delanteras (170 mm más que en el cinco puertas) no solo producen una impresión deportiva, sino que también proporcionan una abertura más ancha delante del montante central, facilitándose así el acceso a



HYUNDAI. El novedoso i30 de 3 puertas.

los asientos delanteros. Los ocupantes de las plazas traseras del New Generation i30 de tres puertas disfrutan de abundante espacio. Dinámicamente y por lo que se refiere a las especificaciones, las opciones de motorización y la eficiencia, el tres puertas mantiene las características positivas del cinco puertas, se reduce al conductor con una mar-

cha y una conducción adaptadas a Europa y le ofrece una calidad, un equipamiento y un confort que hacen que viajar y poseer un i30 sea un verdadero placer.

Lo más destacado de las motorizaciones disponibles sigue siendo el motor diésel U-II de 1,6 litros, que produce 128 CV con unas emisiones de solo 97 g/km de CO2 gracias al paquete Blue Drive.

También se ofrecen tecnologías desarrolladas en la propia compañía que se conocen del cinco puertas, como los cambios manual y automático de seis velocidades de Hyundai y su sistema FLEX STEER con tres ajustes que permite una asistencia variable a la dirección según las preferencias del conductor y las condiciones existentes.

NUEVO Y SORPRENDENTE ASPECTO DEL LAND ROVER DISCOVERY 4

M. C.

El Land Rover Discovery 4 es famoso mundialmente por ser el vehículo polivalente más avanzado. Para la versión 2013, el Discovery 4 sitúa el listón aún más alto con nuevas características opcionales que incluyen el "Pack de Piel Extendida" inspirado en la edición limitada HSE Luxury, así como los distintivos "Black Design Packs", disponibles con llantas de aleación pintadas de color negro de 19 "o 20" y una serie de acabados y detalles de diseño de color negro, como la parrilla frontal y

las salidas de aireación de las aletas delanteras en negro brillante.

Los clientes también tienen ahora además cinco colores Premium para la de carrocería y dos nuevos tonos interiores, así como mejoras de equipamiento, lo que permite una mayor personalización del vehículo.

El Sistema de Información y entretenimiento incluye radio DAB de última generación y un sintonizador de TV digital, mientras que el Sistema de Navegación viene con características Premium tales como la orientación Off-Road y 4x4i.

Los excepcionales motores diésel de 3.0 litros LR-SDV6 de 256 CV y LR-TDV6 de 211 CV, que dan acceso a la gama, continuarán moviendo al Discovery 4 unidos a la transmisión automática ZF 8HP70 de 8 velocidades. Emiten, respectivamente, tan solo 230 y 224 g/km de CO2.

En respuesta a la demanda de los clientes que pedían un interior más lujoso, el "Pack de Piel Extendida" se presenta en el Discovery 4 versión 2013 como una nueva opción para el interior del acabado HSE, disponible cuan-



LAND ROVER. El Discoverer 4.

do se montan los asientos de cuero Windsor. El paquete incluye un exquisito cuero de primera calidad Windsor con doble costura,

remarcando la parte superior del salpicadero y de las puertas, así como todo el panel de instrumentos.

el
retro
visor

40 AÑOS EN CABEZA

LA 'CLASE S' ES HISTÓRICAMENTE
UN SÍMBOLO DE LUJO Y DISTINCIÓN



IVÁN JUÁREZ

Aunque tenemos que remontarnos hasta el año 1950 para asistir a la aparición de la primera generación de un modelo que confirmaría la imagen de Mercedes como líder tecnológico, es en 1972 cuando comienza a denominarse Clase S con la llegada de la versión W116. Hasta la actualidad son ocho generaciones de un modelo que ha marcado la pauta en términos de lujo y tecno-

logía en Mercedes y ha sido un auténtico referente para las marcas *premium* que mandaban en el mercado automovilístico.

COMIENZOS. La primera generación, que vio la luz en el salón de Francfort de 1951, trajo entre sus particularidades el motor de seis cilindros con los árboles de levas en cabeza, cierre de seguridad en las puertas y frenos de tambor de doble cara en el eje y

en el tren delantero.

Eran los inicios. Ya en 1972, con la cuarta generación, llega la nueva denominación, Clase S, aunque nació bajo el nombre de W116. Esta versión permaneció en la cadena de producción hasta 1980. El sustituto del W108 incluyó inicialmente tres modelos, el 280 S, 280 SE y el 350. En 1975, nació la estrella de la gama, el 450 SEL 6.9, que portaba la mecánica más grande des-

de la posguerra mundial. También sería el primer sedán en incorporar un motor diésel con la llegada del 300 SD.

Entre sus avances en seguridad destacaba el depósito de gasolina sobre el eje trasero para proteger a los pasajeros ante cualquier tipo de colisión y el sistema antibloqueo de frenos, más conocido como ABS. De la cuarta generación del modelo se produjeron 473.000 unidades.



a todo
gas

TODAS LAS SEMANAS, CON LAS NOVEDADES DEL MUNDO DEL MOTOR

Si quieren hacer sus consultas, comentarios o remitir sus opiniones pueden hacerlo por correo postal a la siguiente dirección: Avenida Castilla y León 62-64; 09007; Burgos. O al correo electrónico: atodogas@promecal.es

REDACCIÓN: IVÁN JUÁREZ Y PABLO MARTÍN CANTALEJO

► PREMIOS CAMPUS EMPRENDE



El consejero de Educación, Juan José Mateos, con los galardonados con los premios del Concurso Campus Emprende 2012. / MIRIAM CHACÓN (ICAL)

Mateos apela a la investigación y la innovación para ser competitivos

El certamen Campus Emprende, que ha cumplido su cuarta edición, recibe un total de 84 propuestas, lo que supone un ligero incremento respecto a las recibidas el pasado año

• Se trata de una iniciativa conjunta que tiene el objetivo de favorecer la creación de nuevas empresas a partir del trabajo realizado en las aulas y laboratorios universitarios.

ICAL / VALLADOLID

El consejero de Educación de la Junta de Castilla y León, Juan José Mateos, destacó ayer en Valladolid, durante la entrega de los premios del concurso Campus Emprende, que para alcanzar una economía competitiva es necesario impulsar la investigación y la innovación.

«Las economías, para ser verdaderamente competitivas, deberán impulsar la generación de conocimiento mediante la investigación, difundirlo a través de la educación y, también, con unas dosis de creatividad, transformarlo en innovación, completando así el denominado triángulo del conocimiento», aseguró Juan José Mateos, que estuvo acompañado en la entrega de los premios por el director general de Industria e Innovación Tecnológica de la Junta, Carlos Martín Tobalina, y el director general de la Fundación Endesa, José Antonio Gutiérrez.

A su vez, el titular del departamento de Educación del Ejecutivo autonómico destacó que la Comunidad tiene un potencial «muy sig-

nificativo» para incrementar la transferencia de tecnología desde las universidades hacia las empresas, dado el consolidado sistema universitario y la creciente demanda de innovación empresarial.

Campus Emprende es una iniciativa conjunta de las consejerías de Educación y Economía de la Junta que, en el marco de la Estrategia Universidad-Empresa de Castilla y León 2008-2013, organizan conjuntamente la Fundación Universidades de Castilla y León, la Agencia de Innovación, Financiación e Internacionalización Empresarial (ADE), Ceicalsa y todas las universidades de la Comunidad, con el objetivo de favorecer la creación de nuevas empresas a partir del trabajo realizado en las aulas y laboratorios universitarios.

En la categoría de Proyecto Empresarial resultó ganador del primer premio de estos premios Santiago González, egresado de la Universidad de Salamanca, con un proyecto de realidad aumentada capaz de guiar a un usuario en el interior de edificios sin usar señal GPS. El segundo premio, dentro de esta misma categoría, fue para Raquel González, David Tardón y Carolina Tardón, profesora y estudiantes de la Universidad de Valladolid, respectivamente, que presentaron un proyecto en el campo agroalimentario de elaboración de una bebida espu-

[]

Juan José Mateos
Consejero de Educación
«La región tiene un gran potencial para incrementar la transferencia de tecnología desde las universidades a las empresas»

mosa a partir de las zanahorias de nuestro entorno rural. Por último, el tercer premio de esta misma categoría recayó en Jaime Finat, egresado de la Universidad de Valladolid, por un proyecto sobre desarrollo y comercialización de videojuegos en entornos históricos.

IDEA EMPRESARIAL. Por su parte, el primer premio en la modalidad de Idea Empresarial fue para el alumno de la Universidad de Burgos Guillermo Ruiz, que planteó una plataforma online de desarrollo y gestión de proyectos basada en el trabajo 'freelance' colectivo, denominada 'Enjambre

Crowdworking'. En segundo quedaron Raquel Ramírez y Raquel Pastor, ambas estudiantes de la Universidad de León, por el proyecto de explotación de una máquina expendedora de alimentos saludables -zumos naturales, frutas y verduras-. Finalmente, el tercer puesto de esta modalidad de Idea Empresarial fue para Nicolás Martín, de la Universidad de Salamanca, que presentó una propuesta en el campo medioambiental de regeneración in situ de filtros industriales de carbón activado, a partir de una patente de la propia Universidad de Salamanca.

Por último, los ganadores de la categoría Proyecto Empresarial recibieron, además del correspondiente diploma, una cantidad económica que oscila entre los 8.000 y los 10.000 euros, destinada a dotar el capital social de la nueva empresa. Por su parte, los galardonados en la modalidad de Ideas Empresariales recibieron un miniordenador portátil en el transcurso del acto. En este sentido, los premiados de cada categoría recibirán asesoramiento y apoyo especializado por parte de la Consejería de Economía y Empleo para poner en marcha sus proyectos.

El certamen, que ha cumplido su cuarta edición, recibió 84 propuestas, lo que supone un ligero incremento respecto a las recibidas el pasado año.

TRIBUNALES

Terciado declara en el juzgado por la querrela de Confaes

■ El que fuera presidente de la Confederación de Empresarios de Castilla y León (Cecale) y todavía máximo responsable de Cepyme, Jesús Terciado, comparecerá hoy en el Juzgado de Instrucción número 6 para testificar con motivo de la querrela que la patronal salmantina Confaes presentó contra él hace unos meses por delitos de apropiación indebida y administración fraudulenta. El interrogatorio de Terciado tendrá lugar a posteriori de la ratificación previa de la querrela por parte del presidente de Confaes, Juan Antonio Martín Mesonero.

AGRICULTURA

Asaja ultima las listas a las elecciones agrarias

■ Todas las organizaciones provinciales de Asaja tienen designada ya a la persona que encabezará las próximas elecciones agrarias y ultiman la confección de unas listas que se presentarán ante la Junta Electoral. Así, Joaquín Antonio Pino será el cabeza visible en Ávila; Esteban Martínez, en Burgos; Arsenio García, en León; Honorato Meneses de Prado, en Palencia; Luis Ángel Cabezas, en Salamanca; Guzmán Bayón, en Segovia; Carmelo Gómez, en Soria; Jesús Alonso de la Rosa, en Valladolid, y Francisco Mozas, en Zamora.

ECONOMÍA

Caja de Burgos mantendrá su Obra Social de forma «autónoma»

■ El presidente de Caja de Burgos, José María Leal, aseguró que la entidad mantendrá su Obra Social de forma «autónoma», pese a formar parte del grupo CaixaBank, tras su absorción por parte de la Caixa. Leal rubricó un convenio con el presidente de la Confederación de Asociaciones Empresariales, Miguel Ángel Benavente, que ayudará a la creación, innovación e internacionalización de las empresas.

SUCESOS

Imputado por maltratar a un perro

■ El servicio de Protección de la Naturaleza de la Guardia Civil de León (Seprona) procedió a la imputación de una persona, cuya identidad responde a las iniciales de A.C.S., de 49 años y vecino de Astorga, como presunto autor de un delito de maltrato de animal doméstico, en concreto de un perro. Se considera que no ha cumplido con las normas básicas de bienestar animal, desatendiendo las obligaciones de proporcionar al animal alimento y cobijo, así como la necesaria atención veterinaria.

BUENAS MANERAS

JUAN MANUEL
OLCESESan
Fernando

El presupuesto de la Junta para 2013 establece que León será la provincia de la Comunidad donde mayor porcentaje de inversiones territorializadas se acometerán, con un total de 39,4 millones de euros. La distribución para 2012 también situaba a León a la cabeza de la inversión autonómica con 61,82 millones, muy por delante de Burgos con 38,13 y más del doble que Valladolid con 30,32. Con los datos en la mano, el discurso victimista y maniqueo de la UPL rozaba el esperpento.

En esta tierra no abundan los héroes clásicos reflejados en los espejos cóncavos del callejón del Gato, pero sí proliferan los monarcas, como el rey Fernando III el Santo que en el año 1230 unió definitivamente los reinos de León y Castilla. Las dos herencias plantearon problemas y resistencias, salvadas gracias a la habilidad diplomática de la reina madre Berenguela.

En 2006 el por entonces alcalde de Salamanca, Julián Lanzarote (PP), apoyado por el de León, Mario Amilivia (PP) y por el de Segovia, Pedro Arahuetes (PSOE), pidió que el Día de Castilla y León se trasladara al 30 de mayo, festividad de san Fernando. La Junta y la dirección regional del PSOE rechazaron cualquier cambio y Tierra Comunera calificó la propuesta de pueril.

Sin embargo, aunque en la actualidad hay problemas mucho más importantes, el tema no es baladí. La fiesta de la Comunidad es un símbolo primordial para fortalecer la conciencia regional por eso el 30 de mayo tiene más sentido ya que vincula más a todas las provincias. La fiesta del 23 de abril en Villalar de los Comuneros está cogida con alfileres. La provincia de León, con las excepciones de fray Pablo de Villegas y del valeroso Ramiro Núñez de Guzmán en la ciudad, no fue comunera. En cuanto a Burgos en un primer momento mantuvo sus reservas pero finalmente, en octubre de 1520, también se apartó de este movimiento. Paradojas de la historia, en otras ciudades que hoy no pertenecen a Castilla y León como Toledo, Madrid o Cuenca, la revuelta fue de capital importancia.

AUTOMOCIÓN

Rajoy traslada su apoyo a Renault para hacer viable su plan industrial

Herrera participa en un encuentro entre el jefe del Gobierno, los dirigentes de la firma gala, Carlos Ghosn y José Vicente de los Mozos, y el ministro de Industria, José Manuel Soria

• Ghosn señala, en la entrega de la medalla de la Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica, que España siempre ha estado en el «corazón de la Alianza» desde sus orígenes.

ICAL / MADRID

El presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, trasladó ayer al presidente director general de Renault-Nissan, Carlos Ghosn, su apoyo para que España logre un nuevo plan industrial de la marca del rombo. Rajoy recibió a Ghosn en el palacio de La Moncloa, momentos después de celebrarse un acto en el que el alto ejecutivo recibió de manos del ministro de Industria, José Manuel Soria, la medalla de la Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica.

«Agradezco al presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, este recibimiento tan acogedor donde hemos podido cambiar impresiones sobre la situación económica y la realidad industrial en España. El presidente Rajoy me ha transmitido su apoyo para que el plan industrial sea una realidad en España», sostuvo Carlos Ghosn al término del almuerzo posterior a la recepción.

En almuerzo estuvieron también presentes el presidente de Renault España, José Vicente de los Mozos, y el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera. Durante el almuerzo José Vicente de los Mozos tuvo ocasión de presentar al jefe del Ejecutivo central, Mariano Rajoy, los detalles del Plan Industrial 2014-2016, que actualmente se está negociando con el Comité Intercentros de Renault.

Carlos Ghosn también agradeció al presidente Rajoy el apoyo mostrado al sector del automóvil con el plan PIVE recientemente aprobado en Consejo de Ministro y confía que sea una ayuda para relanzar el mercado del automóvil español.

ALIANZA. Además, Ghosn, destacó que «España siempre ha estado en el corazón de la Alianza desde sus orígenes» y recordó que «este país fue una de las primeras filiales comerciales donde en 1908 se estableció el grupo en el exterior». Agregó que «a nivel industrial, nuestra presencia en España se alarga desde el año 1951, con el establecimiento en Valladolid de la primera fábrica de la Alianza, cuyo primer vehículo fabricado fue Renault 4/4, del que cumpliremos el año que viene el 60 aniversario en España».

La Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica, que concede el Ministerio de Asuntos Exteriores y de



Mariano Rajoy saluda a Carlos Ghosn en presencia del ministro José Manuel Soria. / ICAL

[]

Carlos Ghosn
Presidente Renault-Nissan

«Este país fue una de las primeras filiales donde en 1908 se estableció el grupo»

Cooperación, tiene por objeto distinguir aquellos comportamientos extraordinarios de carácter civil, realizados por personas españolas y extranjeras, que redunden en beneficio de la nación o que contribuyan, de modo relevante, a favorecer las relaciones de amistad y cooperación de la Nación Española con el resto de la comunidad internacional. «Quiero agradecer personalmente al Gobierno de España y a Su Majestad el Rey Don Juan Carlos la concesión de esta condecoración y empezar a formar parte de la prestigiosa Orden que tiene como nombre Isabel la Católica», declaró.

Por último, el rey Juan Carlos I de España recibió en el Palacio de la Zarzuela a Carlos Ghosn, quien expresó su satisfacción por haber recibido la condecoración.



De la Riva (l), Soria, Ghosn, Polanco, Herrera y de los Mozos, en Madrid. / ICAL

Nueva reunión con los sindicatos

La dirección de Renault y el Comité Intercentros se reúnen hoy para buscar un acuerdo sobre el nuevo plan industrial que permita su aplicación en las plantas españolas, después de que en la reunión del pasado día 16 la compañía renunciara a modificar las condiciones laborales para 2013 a fin de desbloquear la negociación.

En este encuentro, Comisiones Obreras (CCOO) y UGT defenderán una postura común consensuada en una reunión celebrada ayer y en la que el resto de sindicatos -Confederación General del Trabajo (CGT), el sindicato Trabajadores Unidos y la Confederación de Cuadros- se ha demarcado del acuerdo y llevarán sus propias propuestas para mejorar la competitividad y lograr así la concesión de esta plan que supondría la creación de 1.300 empleos.

En cuanto al plan de negociación conjunto de los dos sindicatos mayoritarios, éste contempla una «cláusula de salvaguarda» que condiciona la validez de cualquier acuerdo a la adjudicación efectiva del Plan Industrial a España.



EL DETALLE

El partido acelerará su renovación ideológica ■ La vicesecretaria general del PSOE, Elena Valenciano, aseguró ayer que, tras las derrotas socialistas en las elecciones gallegas y vascas, el partido recorrerá «todos los cambios que sean necesarios» y acelerará la renovación ideológica que tenía previsto hacer a lo largo de la legislatura.

LA FRASE

«Más que dimisiones, lo que se necesita es escuchar los mensajes de la gente»

G. FERNÁNDEZ VARA
SEC. GRAL. EXTREMADURA



ELECCIONES AUTONÓMICAS LA RESACA DE LOS COMICIOS

Otro varapalo para Rubalcaba

Los resultados cosechados por el PSOE en Galicia y el País Vasco no hacen sino ahondar en la herida de los socialistas y abren un futuro incierto a su líder, elegido hace apenas ocho meses

• La formación de Ferraz ha sido la más castigada en las dos citas con las urnas, cayendo de media más de 10 puntos en porcentaje de voto en ambas comunidades.

DPA / MADRID

Los resultados de las elecciones autonómicas del pasado domingo en Galicia y el País Vasco han acabado de hundir al PSOE de Alfredo Pérez Rubalcaba, después de que los socialistas de ambas regiones se desplomaran en las urnas.

Ese desmoronamiento acrecienta la crisis que viven desde hace poco más de un año, cuando José Luis Rodríguez Zapatero abandonó el barco y adelantó los comicios generales, y abre un futuro incierto para su secretario general, solo ocho meses después de ser proclamado líder de la formación.

Tras el batacazo de las elecciones del 20 de noviembre, en las que el Partido Socialista, con Rubalcaba como rival de Mariano Rajoy, cosechó los peores resultados de su historia, el PSOE no solo no ha conseguido levantar cabeza, sino que ha profundizado su herida. Hasta el punto de que el principal partido de la oposición ha dejado de ser una alternativa real de poder.

Los socialistas «están ante una situación muy grave. La peor que ha vivido, seguramente, en 35 años», manifestó ayer el exministro de Justicia con Zapatero y eurodiputado Juan Fernando López Aguilar, apenas 24 horas después de conocerse los resultados en

Euskadi y Galicia. «Los españoles no reconocen ya al PSOE como su alternativa».

Rubalcaba, de 61 años, sustituyó hace uno a Zapatero. El exministro del Interior y vicepresidente del anterior Ejecutivo se presentó a las elecciones generales de noviembre y cosechó el peor resultado registrado por el PSOE.

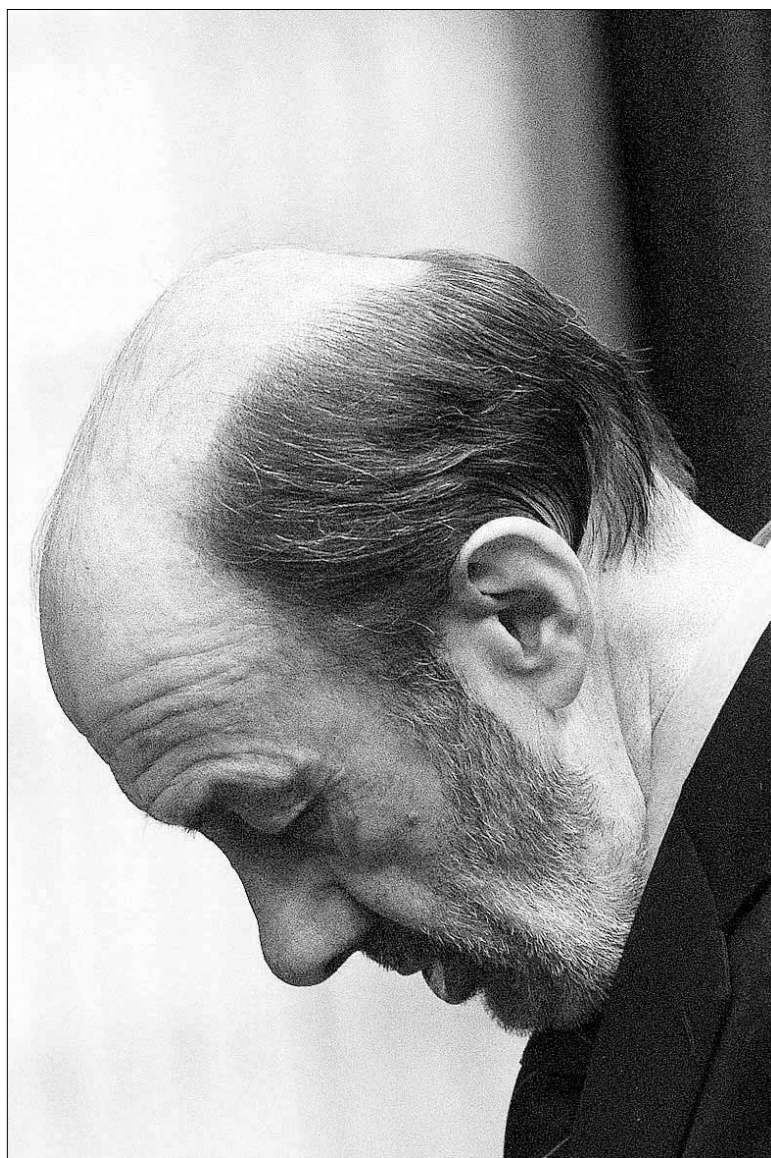
El partido perdió 4,3 millones de votos, se quedó con solo 110 diputados de los 169 que había conseguido cuatro años atrás, frente a un PP y un Rajoy que lograron 186 escaños en el Congreso de los Diputados, el mejor balance de su historia.

Entonces, la justificación se buscó en la gestión de la crisis del expresidente. Los ciudadanos habían dado la espalda al bloque socialista por los recortes y ajustes que se aplicaron desde La Moncloa, en cuyo Consejo de Ministros se sentaba también el propio Rubalcaba.

Pero ahora hace ya un año que Zapatero se fue. Y hace ocho meses que el cántabro fue elegido secretario general en el congreso que los socialistas celebraron en febrero en Sevilla.

Y en las elecciones del pasado domingo, el PSOE fue el partido más castigado en las urnas. Cayó de media más de 10 puntos en porcentaje de voto en las dos regiones. Y eso, en un momento en el que Mariano Rajoy se encuentra *tocado* por las encuestas, desgastado por la gestión de la crisis económica, por sus recortes y sus ajustes.

En Galicia, el batacazo fue, además, mayor de lo esperado. De 25 diputados regionales que tenía, el grupo socialista se quedó con



Desde Ferraz aseguran que nadie ha planteado la dimisión del cántabro. / REUTERS

18. Ese desplome estuvo detrás de que el PP ampliara su mayoría absoluta en tres escaños, pese a perder 135.000 votos y un punto de apoyo respecto a los comicios de 2009.

En el País Vasco, la caída fue de 25 asientos en Ajuria Enea a 16. Y la pérdida del Gobierno regional allí deja al PSOE con solo dos Ejecutivos autonómicos de los 17 que hay en España: Andalucía, donde

tiene una alianza con Izquierda Unida tras unas elecciones, el pasado marzo, en las que cayó en votos, pero tras las que consiguió pactar un Gobierno de coalición, y Asturias.

RESPALDO A MEDIAS. La pregunta ahora es qué hará Rubalcaba, que no tiene tras de sí a un partido en bloque. Aunque su liderazgo no ha sido puesto en cuestión públicamente desde el Congreso de Sevilla, lo cierto es que allí ya quedó patente que el dirigente no cuenta con un respaldo unánime. El exvicepresidente se impuso a la exministra de Defensa Carme Chacón por 22 votos de diferencia: 487 frente a 465.

«Estamos ante la peor situación que ha vivido el partido en 35 años», asegura López Aguilar

La dimisión del secretario general socialista ya salió a relucir el mismo domingo por la noche, durante la valoración de los resultados gallegos y vascos en el cuartel general del PSOE en Madrid. La prensa preguntó al *número tres* de la formación, Óscar López, si Rubalcaba se planteaba dimitir tras la debacle. «Por supuesto que no», fue su respuesta.

Los socialistas afrontan el escenario abierto después de estos últimos comicios «con preocupación y ansiedad», según aseveró ayer la *número dos* del partido, Elena Valenciano. Pero nadie ha planteado la dimisión de Rubalcaba, aseguró.

Para algunos analistas, sin embargo, que se sopesa es solo cuestión de tiempo y apuntan a principios de año como fecha para la apertura de un período de renovación del liderazgo socialista.

OPINIÓN | PILAR CERNUDA



En caída libre

Se negó a comparecer ante los periodistas para darles su versión de los resultados electorales. Sus asesores le aconsejaron que lo hiciera, pero Rubalcaba no quiso, respondió que ya lo habían hecho Patxi López y Pachi Vázquez. El cántabro, dicen los que le conocen bien, no es el de siempre.

Rajoy se encontraría en una situación parecida, de desapego de los suyos, si Feijóo no hubiera revalidado la mayoría absoluta, aunque podría continuar sin problema al frente del Gobierno, porque tiene tres años por delante; Rubalcaba, sin embargo, lo tiene más difícil, porque el PSOE ha go-

bernado y tiene aspiraciones de recuperar el Ejecutivo y cree que Rajoy va a fracasar en su gestión. Se abre una oportunidad y, para ello, necesita un cartel atractivo e ilusionante. Y ahora mismo, piensan personas que han estado en la plana mayor del PSOE, el secretario general no cuenta con ninguna de esas características.

La mañana siguiente a las autonómicas, era imposible encontrar un dirigente que defendiera la candidatura de Rubalcaba en las generales. Recibió oxígeno cuando Arenas no logró la mayoría en Andalucía, pero el 21 de octubre se empezó a cavar su tumba política.

Porque ese resultado corona una etapa en la que un sector importante de socialistas coincide en señalar que el exvicepresidente no hace la oposición adecuada y cuenta con un equipo que, salvo un par de nombres, es incapaz de enderezar el PSOE.

Se encuentra en caída libre y, sin embargo, es la mejor cabeza con la que cuentan en Ferraz. Por trayectoria y por su sentido del Estado. Pero no es un hombre de partido y se equivocó aceptando la Vicepresidencia de un Gobierno descreditado, dirigido por el peor presidente de la democracia, que contaminaba a quien formara par-

te de su grupo. Y erró después al apostar por la Secretaría General. Siempre le ha ido mejor como estratega. Pero como líder del partido no ha sabido reconstruir un PSOE roto y descalabrado.

Vázquez no era buen candidato, pero López tenía buen perfil. Si han quedado como han quedado no es solo por los errores que hayan cometido, sino porque su partido pierde fuelle a escala nacional, y más aún las últimas semanas con el debate sobre Cataluña. Por tanto, Rubalcaba sí tiene responsabilidad en el resultado del 21-0: tenía que haber dado la cara la noche electoral.

'TRAMA EMPERADOR'

Imputan cohecho al inspector y al sargento detenidos ■ El juez imputó ayer un delito de cohecho al inspector de Policía y al sargento de la Guardia Civil que fueron detenidos durante la *operación Emperador*, aunque les dejó en libertad sin medidas cautelares.



'CASO NÓOS'

Retrasan la petición de fianza civil para Urdangarín ■ La aparición de nuevas facturas en los interrogatorios ha llevado a la Fiscalía a demorar la petición de la fianza de responsabilidad civil que tiene previsto solicitar contra el Duque de Palma.



LUCHA ANTITERRORISTA

Detienen en Francia a Saúl Curto, miembro del aparato logístico de ETA ■ Las Fuerzas de Seguridad francesas, en colaboración con la Policía Nacional, detuvieron ayer al presunto etarra Saúl Curto López, que se encontraba en paradero desconocido desde diciembre de 2008. El arrestado, que fue localizado en la localidad gala de Puy-Saint-Gulmier, al sur del país vecino, podría estar encuadrado en el aparato logístico de la banda, donde, según fuentes de la lucha antiterrorista, era el responsable de la infraestructura de zulos.

► CATALUÑA

Mas asegura que ERC será solo un acompañante en el programa soberanista

AGENCIAS / BARCELONA

Falta más de un mes para que tengan lugar las elecciones autonómicas en Cataluña y los partidos han entrado de lleno en una precampaña centrada en la independencia. Apenas un día después de conocerse los resultados de los comicios en Galicia y el País Vasco, el protagonismo se centró ayer en el presidente de la *Generalitat* y candidato de CiU a la reelección, Artur Mas, que apeló a concentrar el voto soberanista en su federación y dejó a ERC un papel de «acompañamiento».

Consciente de que a su proyecto independentista se puede sumar la formación republicana, el líder convergente admitió que Esquerra ya defendía el proceso secesionista con anterioridad, pero remarcó que su plan solo puede salir adelante con amplias mayorías sociales, y éstas «no han estado en ERC».

Las palabras de Mas no sentaron bien en el seno de ERC, cuya secretaria general, Marta Rovira, respondió al mandatario que su partido rechaza ser una «muleta» de los convergentes en la cita del 25-N y le disputará el voto independentista. «Nosotros mandamos un mensaje muy explícito: ni fallaremos ni nos temblarán las piernas en el proceso de transición hacia la república catalana», aseveró.

Por su parte, el presidente de Esquerra y candidato a la Presidencia, Oriol Junqueras, avisó de que su partido se conjurará para «intentar repetir en Cataluña tanto como sea posible» el papel que de Bildu en las elecciones vascas, convirtiéndose en segunda fuerza y dejar de ser, así, la quinta.



El 'president' catalán.



La Guardia Civil montó un espectacular operativo para tratar de detener al fugitivo, que había conseguido huir de los agentes durante dos días. / RUBÉN SERRALLÉ

El asesino de El Salobral pone fin a su huida de un tiro en la cabeza

El hombre que mató a una menor de 13 años y a un vecino del municipio albaceteño se suicida tras pasar seis horas atrincherado en una caseta ubicada en una finca de su familia

• El fugitivo se quitó la vida frente al centenar de agentes que formó parte de la operación, a la misma hora en la que el pueblo despedía a la niña asesinada el pasado sábado.

MARCELO ORTEGA / ALBACETE

El episodio más negro en la historia de la pedanía de El Salobral se cerró ayer poco después de las tres de la tarde cuando Juan Carlos Alfaro, *El Fraguero*, autor confeso de las dos muertes del pasado sábado, se disparaba un tiro en la cabeza que pocas horas después acabaría con su vida. Era el final de una tragedia que comenzó 37 horas antes, con los disparos sobre una niña de 13 años con quien habría tenido una relación, y con los disparos sobre Agustín Delicado, un vecino que salió a la puerta de su casa justo cuando el asesino pasaba armado. Los funerales de ambos se celebraron ayer, el de la menor, curiosamente, a la misma hora en la que el homicida eligió para poner fin a su encierro y también a su propia historia.

Desde la misma noche de los

crímenes, la Guardia Civil siguió la pista del asesino en las inmediaciones de la pedanía. Tras una jornada de intensa búsqueda, los efectivos de la Benemérita le localizaban ayer escondido en una caseta dentro de una finca de su familia. Decenas de vecinos, además del fuerte dispositivo policial que cortó la carretera y muchos periodistas, siguieron desde entonces el minuto a minuto del cerco y las negociaciones.

Algunos habitantes del municipio llegaron a escuchar disparos en los primeros momentos del amotinamiento, aunque después la Guardia Civil indicó que no tenían «certeza» de que el huido hubiera disparado contra ellos. Pronto se incorporaron al operativo miembros de la Unidad Especial de Intervenciones, llegados de Madrid, la «élite» de la Benemérita en materia de negociaciones y asalto, aumentando hasta cerca de un centenar los agentes desplegados en torno a la parcela.

VARIAS HORAS SIN NOTICIAS.

Las horas del mediodía fueron pasando sin noticias sobre posibles soluciones en el cerco de la caseta donde Juan Carlos Alfaro seguía

negándose a entregarse, a pesar de los intentos del equipo negociador de la Guardia Civil.

No fue hasta las tres de la tarde cuando hubo movimiento, con la salida de los sanitarios de la UVI móvil hacia la finca. Desde el dispositivo de búsqueda no se confirmaba ninguna noticia definitiva, aunque se admitía que la negociación estaba «en su punto final», que solo cabía esperar una entrega inmediata del asesino o una intervención de los efectivos

de asalto, lo que hubiera podido producir más víctimas. El capitán Juan Manuel Burgos explicó que el fugitivo «decidió salir, aparentemente con la intención de entregarse». Sin embargo, abandonó la caseta pistola en mano, dio varios pasos por la finca; levantó el arma, apuntó a su cabeza y disparó.

El mando de la Benemérita indicó que consiguieron «reanimarlo y mantenerlo con vida», por lo que fue trasladado en un helicóptero medicalizado del Servicio de Sanidad de Castilla-La Mancha sobre las cinco de la tarde. Después de unos momentos de informaciones contradictorias, en las que se daba al asesino por muerto, la Delegación de Gobierno informó *El Fraguero* llegó con vida al Hospital General de Albacete, pero acabó falleciendo debido a la gravedad de sus heridas.

Prácticamente a la misma hora en la que el asesino se disparó, cientos de vecinos de El Salobral, amigos y familiares de la joven Almudena asistían a su último adiós en el Tanatorio de la capital. Apenas una hora después, parte de esa misma comitiva se trasladó al municipio para asistir al entierro de la otra víctima mortal.



El homicida, durante su traslado.

CRÓNICA POLÍTICA | CAYETANO GONZÁLEZ

La cruda realidad

Hay un dicho popular aplicado a la actividad periodística que dice: «no dejes que la realidad te estropee una buena noticia». Eso es lo que debió pensar Mariano Rajoy en la noche electoral del pasado domingo al contraponer el contundente triunfo de su partido en Galicia, con lo sucedido en las elecciones vascas, donde la franquicia de ETA irrumpió con fuerza en el Parlamento Vasco como segunda fuerza política al conseguir 21 escaños de un total de 75, al mismo tiempo que el PP se hundía hasta la cuarta posición en la Comunidad Autónoma Vasca con sólo 10 escaños, lo que les devuelve a unos niveles de representación de hace



La franquicia de ETA no dejará a Urkullu tanto tiempo y le exigirá el camino de la independencia



veinte años. Algo por lo que los Antonio Basagoiti, Iñaki Oyarzabal o Borja Semper de turno deberían asumir urgentemente su evidente responsabilidad política en ese desastre

El triunfo del PP en Galicia -muy merecido y trabajado por Núñez Feijóo- le sirve a Rajoy para salvar los muebles en el muy corto plazo. Pero no le sirve para resolver los dos grandes problemas desde el punto de vista institucional que están ahí: Cataluña y el País Vasco. Dentro de un mes habrá elecciones en la primera de esas dos comunidades y la gran

duda que puede existir a día de hoy es si Artur Mas y CIU consiguen la mayoría absoluta o se quedan a muy escaso margen de ella. En cualquier caso, la mayoría independentista que se conformará en el Parlamento de Cataluña, sumando los escaños que obtengan CIU, ERC y quizás el partido del expresidente del Barça Joan Laporta será mayor que la que tiene actualmente. Mas ya ha anunciado cuáles serán los siguientes pasos que dará: convocará un referéndum independentista a todas luces ilegal, pero que creará un grave problema político e institucional al Gobierno de Rajoy.

En el País Vasco, el Parlamento surgido de las elecciones cuenta también con una mayoría de diputados independentistas -48 sobre 75- como nunca ha tenido antes. Con el agravante que los dos partidos nacionales, PSE y PP, solo suman entre ellos 26, cifra a la que habría que añadir el diputado obtenido por UPyD. El próximo *lehendakari*, el penneuvista Urkullu, ya ha anunciado un nuevo marco institucional para Euskadi en el 2014, basado en la bilateralidad en sus relaciones con el Estado. La franquicia de ETA no le dejará a Urkullu tanto margen de tiempo y le exigirá desde el minuto uno que emprenda el camino de la independencia.

Si a todo lo anterior se une la delicada situación que atraviesa el PSOE y su actual líder Rubalcaba, se comprenderá que el futuro de España como nación no es nada halagüeño. Ya lo dijo recientemente Otegui: el Estado español está débil y hay que aprovechar esta situación para avanzar por el camino de la independencia. En eso están unos y otros.

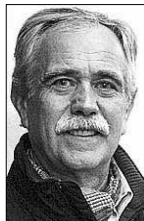
LA MAREA | ANTONIO PÉREZ HENARES

El desmantelamiento

Parecía estar escrito en bronce, y para siempre desde el advenimiento de la nueva democracia española, que el PSOE era, arrumbado el icono de la clandestinidad, el PCE, en las elecciones del 77 el PCE, el partido hegemónico y el referente esencial de la izquierda española. Pues a cada día que pasa y a cada urna que se abre ese axioma corre camino hacia el papel mojado. Y el que va a pasar a la historia es que su inefable Zapatero consiguió dos objetivos: arruinar y desguazar al mismo tiempo a España y a su propio partido.



Cuando el PSOE es más necesario que nunca es cuando está en la peor situación posible



La situación ya era penosa hasta el pasado domingo, pero desde las elecciones en Galicia y el País Vasco es directamente insostenible. La prueba más evidente fue la huida de las cámaras ya no solo de Rubalcaba sino de Elena Valenciano. Salió Óscar López y hasta ya puestos podían haber sacado al telefonista de la sede. Y por supuesto no dimitió nadie y los Pachis arrasados los que menos.

Pero ya no aguantan. En realidad no se aguantaba tampoco después de la pérdida de la casi totalidad del poder territorial y local, después de quedar por debajo de la peor de sus marcas electorales en las últimas generales. Ya entonces no hubiera quedado otra que proceder a esa catarsis a esa refundación donde difícilmente pueden salir como catalizadores gentes como el propio Rubalcaba, el cla-

vo ardiendo que ha sido parte de todas las maderas desde el primer gobierno, o los zapateristas como Chacón responsables de la hecatombe, la disolución en humo de las bases y esencias socialistas y en su caso, con su militancia y fuerza en el PSC, el descosido del partido como gran partido nacional y que vertebraba a España desde la izquierda. No podían y menos pueden ahora ser ellos o nada que se les parezca.

El espejismo andaluz que convirtió una nueva pérdida electoral en victoria al conservar el poder en aquella comunidad unido al alivio asturiano más que ayudar lo que hizo fue distorsionar la percepción de lo que sucedía. El PSOE seguía en caída y el mordisco por su izquierda era cada vez más fuerte. Izquierda Unida en ambos sitios era en realidad la que avanzaba mientras ellos retrocedían. El PP agotaba impulsos y de ello se congratulaban sin entender que eso no significaba en absoluto que ellos los recuperaban.

La hecatombe del domingo ha sido estremecedora. Un total de 16 escaños entre ambos sitios, casi la mitad de los votos en Galicia, un tercio de ellos en el País Vasco. Y lo que se avecina en Cataluña, donde ya se está en mínimos históricos tras los pinganillos y *menages a trois* de Montilla no pinta mejor ni mucho menos. Así que cuando el PSOE, ante los envites secesionistas, ante la angustiosa crisis económica, sería más necesario que nunca es cuando está en la peor situación posible. Sin proyecto, resquebrajado, desaparecido en ocasiones, con sus referentes del pasado en el ostracismo y con aquellos que iban a ser su presente y futuro destapados como insensatos aprendices de brujo.

EL PERSONAJE

Armstrong se queda sin sus siete Tours



La UCI no ha tenido piedad del ciclista Lance Armstrong y ayer le *birló* los siete Tours conquistados entre 1999 y 2005, por lo que decidirá el viernes si declara desierto el primer escalón, algo que sería injusto, pues Pereiro y Schleck fueron campeones *tardíos*. Es triste que un hombre que venció al cáncer caiga derrotado por la mentira.

DE SIETE EN SIETE

Un paracaídas para el PSOE

Que el PSOE tiene un grave problema de discurso y de conexión con su electorado es más que evidente. Los resultados electorales de Galicia y País Vasco no hacen sino corroborar esa caída de credibilidad de la marca del puño y la rosa y que, si nadie le pone remedio, va camino de ser tan estratosférica como la protagonizada por Félix Baumgartner. Al margen de liderazgos más o menos discutibles, lo cierto es que el 'argumentario' socialista de acoso y derribo contra las políticas de austeridad de Rajoy no ha calado entre la población, que bastante tiene con llegar a fin de mes. Dudo, y mucho, que los votantes hayan querido castigar directamente al secretario general, en discreta actitud últimamente. Más bien es un correctivo a un partido que aún no ha encontrado la horma de su zapato tras la debacle electoral de 2011, la pérdida de varias comunidades fieles y el fuerte retroceso de poder municipal. Lo de Andalucía es un espejismo sujeto con los alfileres prestados por IU y lo de Asturias, casi otro tanto. Se quiera o no, al PSOE se le identifica con el inicio de la crisis y la primera de las recesiones económicas. Además, su actual capitán ya lucía galones en aquella reciente etapa y el electorado tiene una memoria que ya la quisiera para sí más de un político. El análisis sesgado al que apelan los dirigentes socialistas tiene más que ver con la inminente cita electoral de Cataluña, cuyos resultados son una incógnita para un partido que encima allí tiene mensaje propio. Y esa diferente piel que muestra el Partido Socialista en territorios como el catalán es precisamente lo primero que deberían aclarar sus responsables nacionales, por no hablar de la propuesta federalista o la incipiente corriente que propugna para un futuro cercano la elección de un candidato electoral distinto al secretario general. Todo un reto para un partido que, a buen seguro, volverá a gobernar España o lo que quede de ella. A Pérez Rubalcaba y a su

Ejecutiva les corresponde decidir si la caída es libre y dolorosa o si el aterrizaje se produce con la elegancia y finura del paracaidista austriaco.



RAFAEL MONJE

FIRMA INVITADA | FERMÍN BOCOS

El hundimiento socialista

La sombra de Zapatero es alargada. El descalabro sufrido el domingo por el PSOE en el País Vasco y en Galicia no se puede explicar sin evocar el profundo desafecto larvado en el ánimo de miles de antiguos votantes y simpatizantes socialistas que ven en la actual dirección -con Rubalcaba a la cabeza- la elongación de una política que desnaturalizó las señas de identidad del partido. Dirección que en estas elecciones habría cometido dos errores: en Galicia plantear las elecciones como un plebiscito a la contra de la política de ajustes de Rajoy y en el País Vas-

co no alertando a Patxi López del riesgo que corría al adelantar las elecciones impulsado por la errática idea de que los vascos iban a premiar al PSE por haber construido Zapatero la pista de aterrizaje del mundo que viene de la antigua Batasuna cuando todas las encuestas anticipaban que sería Bildu quien recogería la cosecha. Rubalcaba, López, Ares, Prieto y compañía con su política han llevado al PSOE a los peores resultados de su trayectoria en el País Vasco: mas de cien mil votos perdidos. Poner los cargos a disposición de los militantes habría sido una muestra de

humildad. Soñar, como se apunta en algunos mentideros, con una salida *madrileña* para Patxi López sería insistir en un estadio de ceguera que empuja a pensar en lo que está pasando en Grecia con el PASOK y antes en Italia con el PSI.

En relación, con Galicia, como decía, Rubalcaba hizo campaña no contra Feijóo sino contra Rajoy y perdió. Una derrota que el PP extrapola al plano nacional e interpreta como un aval a la política de ajustes seguida por el Ejecutivo. No carece de lógica y así será observado desde Bruselas y en los mercados

donde se auscultan este tipo de cosas. El error táctico de Rubalcaba sirve en bandeja esa estrategia de sus rivales. Quien no es capaz de asumir una derrota demuestra que no se merece una victoria. El PSOE tiene un problema muy serio de liderazgo y hasta de identidad. Lo malo del asunto es que, visto como pintan las cosas en Cataluña, ese problema es un problema que afecta a la propia estabilidad y existencia de España tal como la conocemos. Por eso, las consecuencias del hundimiento del PSOE van más allá de una derrota electoral en unos comicios regionales.



ESTADOS UNIDOS

La política exterior centra el último cara a cara ■ Obama y Romney cerraron esta madrugada sus enfrentamientos directos con el tercer debate, centrado en política exterior. Los candidatos, antes de la cita, aparecían en las encuestas empatados al 47 por ciento de intención de voto, aunque los sondeos apuntaban al demócrata para el enfrentamiento.

LA CIFRA

6

Son los años de cárcel impuestos ayer por un tribunal italiano a seis miembros de la comisión de Grandes Riesgos por no haber previsto el terremoto de L'Aquila, que en 2009 causó 300 muertos.

Líbano intenta frenar el caos

El Ejército de Beirut remarca que no permitirá que se utilice el asesinato del jefe de Inteligencia para «matar a todo un país», mientras los combates en Trípoli continúan y dejan seis muertos

• Las autoridades castrenses avisan de que adoptarán «medidas decisivas» para acabar con «cualquier violación de la seguridad» y salvaguardar la paz nacional.

AGENCIAS / BEIRUT

Después del asesinato, el pasado viernes, del jefe de Inteligencia de la Policía del Líbano en un atentado y de la tensión religiosa que se vive desde el sábado, durante la cual se ha sucedido la violencia en la nación, el Ejército avisó ayer de que adoptará «medidas decisivas» en las zonas más conflictivas para evitar que se utilice la muerte del general Wissam al Hasan como «una oportunidad para matar a todo un país». Sin embargo, en Trípoli, una de las ciudades más importantes del Estado asiático, los combates entre partidarios y detractores del presidente sirio Bashar al Asad dejaron al menos seis fallecidos.

Con el ánimo de evitar que se propague el caos que reina en las diferentes localidades después de que miles de personas irrumpieran el pasado domingo en la Plaza de los Mártires de Beirut para asistir al funeral del alto cargo castrense, los militares pidieron también a todos los líderes políticos, que fueron increpados por los protestantes, que «mantengan la prudencia a la hora de expresar sus posiciones y sus opiniones, porque la suerte del país está en ello».

De este modo, las Fuerzas de Seguridad aseveraron que se comprometen «con hechos y no con palabras» a «acabar con cualquier



Los vecinos de un barrio de Beirut se preparan para cualquier combate que se produzca. / REUTERS

violación de la seguridad y a salvaguardar la paz nacional», por lo que protegerán a «las instituciones oficiales» de cualquier ataque.

ENFRENTAMIENTOS. Sin embargo, en Trípoli, al menos seis personas perdieron la vida y unas 50 resultaron heridas tras los enfrentamientos entre libaneses que apoyan al régimen de Damasco y quienes defienden a los rebeldes.

Estos combates se registraron en la zona colindante entre el barrio sunita de Bab al Tabané y el alaíta de Yebel Mohsen. Los residentes indicaron que ambos ban-

dos intercambiaron disparos de bala y se lanzaron cohetes. Entre las víctimas figura una niña de nueve años abatida por un francotirador.

También en Beirut se registraron disturbios, en el distrito de Tariq al Jadida, un barrio sunita colindante con los chiitas del sur de la capital. Los vecinos informaron de que se registraron intensos tiroteos en Tariq al Jadida entre hombres armados con rifles y lanzagranadas RPG.

Los líderes de la oposición quieren que el primer ministro, Nayib Mikati, renuncie a su cargo,

por considerar que está demasiado próximo a las posiciones de Al Assad y del partido-milicia chiita libanés Hezbolá, que mantiene su respaldo a las autoridades de Damasco y que forma parte del Gobierno que lidera Mikati.

Por su parte, el vicesecretario general de la Liga Árabe, Ahmed ben Helli, reconoció que la iniciativa para que las partes en conflicto en Siria accedan a un alto el fuego de varios días a partir de la Fiesta del Cordero musulmana, el Eid al Adha, son «débiles». La festividad comienza este viernes y dura hasta que concluye el fin de semana.

BREVES

ASIA

Cuatro patrulleras chinas se adentran en aguas de las islas Senkaku

■ Cuatro patrulleras chinas se adentraron ayer en aguas de las islas Senkaku, administradas por Tokio y cuya soberanía también reivindican Pekín y Taipei. La tensión entre ambos países se disparó el pasado 11 de septiembre, cuando el Gobierno nipón anunció la compra de tres de las cinco islas que forman el archipiélago por 20 millones de euros.

ORIENTE PRÓXIMO

Fallecen dos palestinos en ataques israelíes sobre Gaza

■ Al menos dos palestinos murieron ayer en diversos ataques israelíes al norte de la franja de Gaza. Un grupo de milicianos lanzó cohetes contra varias localidades fronterizas y la Fuerza Aérea hebrea respondió atacando por vía aérea horas después de que primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, señalara que las milicias de Gaza no pueden quedar en la «impunidad».



RUSIA

Las dos miembros de las Pussy Riot son encarceladas muy lejos de Moscú

■ Las dos integrantes del grupo de punk ruso Pussy Riot que permanecen encarceladas han sido enviadas a prisiones muy alejadas de Moscú, a pesar de que su abogado había solicitado que cumplieran la condena cerca de la capital para poder ver a sus hijos.

ISLANDIA

Los ciudadanos dan el 'sí' a la nueva Constitución y a las reformas

■ Los resultados definitivos del referéndum del pasado sábado en Islandia confirmaron el sí de los ciudadanos al nuevo proyecto de Constitución y a otras seis cuestiones, incluidas algunas de relevancia como la nacionalización de los recursos naturales o que en lo sucesivo haya una única circunscripción electoral para los comicios nacionales.

NI DOLOR DE CABEZA

Fidel desmiente las «estupideces» publicadas sobre su salud

DPA / LA HABANA

Después de dejarse ver fugazmente en público el pasado sábado, el expresidente cubano Fidel Castro desmintió ayer los recientes rumores sobre el supuesto deterioro de su salud con la publicación de un artículo y varias fotos actuales. «No recuerdo siquiera qué es un dolor de cabeza», aseguró Castro, de 86 años, en un texto publicado en la prensa local para descartar las «insólitas estupideces» y las «mentiras» de los últimos días. Insistentes rumores su-

ponían al exmandatario al filo de la muerte en la última semana.

La larga ausencia del líder cubano durante meses, así como el hecho de que no publicara más «reflexiones» desde junio, habían alimentado los rumores. El médico venezolano José Rafael Marquina, radicado en Miami, aseguró la semana pasada que Fidel se encontraba «moribundo» tras sufrir una embolia cerebral.

Junto con el artículo, Castro publicó ocho fotos en las que se le ve caminando con ayuda de un

bastón en su jardín, ataviado con un sombrero de paja y una camisa a cuadros, y sosteniendo un ejemplar actual del diario *Granma*.

«Dejé de publicar porque ciertamente no es mi papel ocupar las páginas de nuestra prensa, consagrada a otras tareas que requiere el país», aseguró Castro en el texto titulado irónicamente *Fidel está agonizando*. Su última «reflexión» databa de junio, cuando desconcertó a muchos con la publicación de una serie de breves y enigmáticos mensajes.



Fidel, de paseo en su jardín.



EL DETALLE

El Tesoro espera colocar hoy hasta 3.500 millones en letras ■ El Tesoro Público espera aprovechar el respiro que le están concediendo los mercados para colocar hoy entre 2.500 y 3.500 millones de euros en letras a tres y seis meses y hacerlo a tipos más bajos. El organismo continuaría así con la racha de buenos resultados logrados en las últimas subastas.

LA CIFRA

34%

Es el incremento de los niveles medios de impago soportados por las empresas españolas en el tercer trimestre de 2012, con respecto al mismo periodo del año anterior.



La canciller alemana se comprometió con el primer ministro irlandés, Enda Kenny, a ofrecer un «trato especial» al país para hacer frente a la crisis. / REUTERS

«El primer ministro ha adoptado los pasos necesarios para sanear la economía y regresar a los mercados internacionales», destacó el dirigente francés, cuyas palabras siguieron la misma línea que la expresada anteriormente por la canciller alemana.

El Estado irlandés ha inyectado en su sector financiero 64.000 millones de euros desde el estallido de la crisis en 2008, lo que ha

El Gobierno
germano defiende
que la promesa de
la **canciller** no
crea agravios
comparativos

lastrado las cuentas públicas del país. Para disminuir ese enorme peso que supone para las arcas nacionales, el Ejecutivo de Kenny ha pedido a Bruselas que se introduzca la retroactividad en las ayudas directas a la banca que Alemania condiciona a la puesta en marcha de la supervisión única.

Sin embargo, las dudas llegaron a Irlanda el pasado viernes, cuando los líderes de la Unión Europea acordaron que el supervisor único se haría cargo de la responsabilidad de vigilar a los bancos de la zona euro a partir del año próximo, y sin efecto retroactivo, lo que perjudica a los intereses de España, puesto que no podrá beneficiarse de ese nuevo instrumento de control continental.

COMPARECENCIA EN BRUSELAS.

Por otro lado, el presidente del Parlamento europeo, el socialista Martin Schulz, anunció ayer que Angela Merkel comparecerá el próximo 7 de noviembre en Bruselas, tras aceptar participar en la reunión de la Conferencia de Presidentes que reúne al máximo mandatario de la institución continental y los líderes de los grupos políticos de la Eurocámara y que, en esta ocasión, se celebrará en abierto por la participación de la dirigente germana.

Merkel traiciona a España

Alemania abre la puerta a que Irlanda pueda beneficiarse de la recapitalización de la banca por parte de Europa con carácter retroactivo, una solución que la pasada semana negó a Rajoy

• El presidente francés, Francois Hollande, apoya que el país rescatado ya por la eurozona reciba un «trato especial» al tratarse de un caso diferente al del resto de Estados.

EUROPA PRESS / BERLÍN

Donde dije digo, digo Diego. Así actuó ayer la canciller alemana Angela Merkel, al prometer a Irlanda un trato «especial» sobre la recapitalización directa de la banca a cargo del fondo de rescate de la UE. Un instrumento que la pasada semana negó a España.

En una conversación telefónica mantenida con el primer ministro del país, Enda Kenny, los dos dirigentes «discutieron las circunstancias únicas de la crisis bancaria y de deuda soberana de la nación y los planes de Irlanda para un regreso total a los mercados», según afirmó el Gobierno de Dublín en un comunicado.

Los mandatarios reiteraron el compromiso alcanzado en la reunión de la eurozona del pasado mes de junio para revisar «la situación del sector financiero irlandés con el objetivo de mejorar todavía más la sostenibilidad del programa de ajuste, que, de momento, está funcionando bien».

«Ambos reconocen en este contexto que este país es un caso especial y que el Eurogrupo lo tendrá en cuenta», asevera el comunicado del Ejecutivo de Kenny.

La promesa de Alemania llega después de que el pasado viernes, una vez finalizada la cumbre europea, la propia mandataria germana subrayase que la recapitalización directa no tendrá un carácter retroactivo para España, lo que significa que el rescate bancario computará como deuda pública.

Tras la difusión del comunicado por parte del Gobierno de Dublín, el portavoz del Gabinete alemán, Steffen Seibert, intentó aclarar la situación y apuntó que

el «trato especial» significa que «el Eurogrupo estudiará la situación del sector financiero irlandés y de su problemática concreta». Sobre los posibles agravios comparativos a otros países, el representante gubernamental se vio obligado a reconocer que «ningún país en Europa se asemeja otro en su problemática derivada de la crisis».

Por su parte, el presidente francés, Francois Hollande, expresó su apoyo a que Irlanda sea tratada como un caso especial en el que sea posible la recapitalización retroactiva de sus bancos. «Dije que era un caso diferente y debía ser tratado como tal», aseguró el mandatario galo, tras reunirse con Kenny.

La UE eleva al 9,4% el déficit nacional en 2011 por las ayudas al sistema financiero

AGENCIAS / MADRID

La oficina estadística de la Unión Europea, Eurostat, revisó ayer al alza el déficit público de España el año pasado hasta el 9,4% del PIB, en lugar del 8,5% previamente estimado. La corrección se produce tras contabilizar las ayudas a Catalunya Caixa, Novagalicia y Unnim, y debido a las facturas impagadas de las Administraciones Públicas.

La institución continental eleva, además, el déficit de 2010 del 9,3% al 9,7% por las deudas de los organismos públicos.

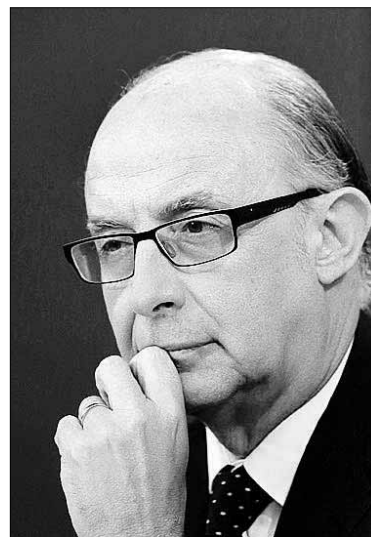
Con las nuevas cifras, solo Irlanda registró en 2011 un déficit superior al español (13,4%), mientras que Grecia se sitúa al mismo nivel (9,4%). De media, el déficit ascendió en 2011 en la eurozona al 4,1% (frente al 6,2% en 2010) y en el con-

junto del Viejo Continente al 4,4% (frente al 6,5%).

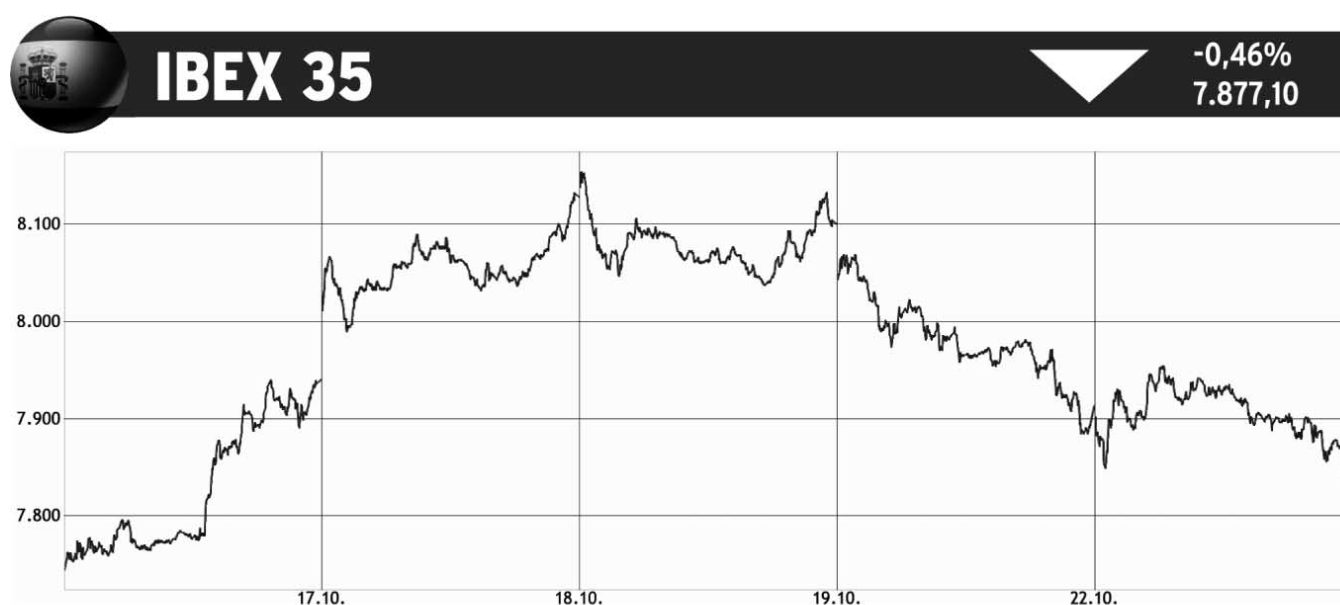
Tras conocerse estos datos, el Ministerio de Hacienda destacó que la oficina estadística europea confirmó la revisión del déficit público adelantada el pasado 29 de septiembre por el ministro de Hacienda y Administraciones Públicas, Cristóbal Montoro.

Fuentes de este departamento

indicaron que durante la presentación de los Presupuestos Generales del Estado de 2013, Montoro ya adelantó que, como consecuencia de las ayudas al sector financiero, así como una vez registradas las facturas impagadas la deuda pública se vería aumentada. No obstante, la corrección no computa para el procedimiento sancionador por déficit excesivo.



Cristóbal Montoro.



El análisis según Renta 4

Pablo Pérez Coronado
director de Renta 4 Segovia

Pendientes de los resultados empresariales

Comenzamos la semana con ligeros descensos. La jornada ha comenzado lastrada por el negativo cierre de Wall Street, presionado por las cifras empresariales, a la espera de avances con el problema de la deuda. Los selectivos avanzaban ganando fuerza durante la mañana pero la advertencia de Caterpillar sobre la reducción de sus objetivos para el año enfriaba los ánimos incrementando las ventas. Los números rojos seguían incrementándose moderadamente, ante la falta de referencias macroeconómicas, hasta el final del día. En cuanto a la prima de riesgo española, incrementaba posiciones acercándose a los 390 puntos, con la rentabilidad del bono a diez años rondando el 5,5%.

El Ibex35 ha comenzado la semana con un recorte del 0,46%, situándose en el nivel de los 7.877,1 enteros. Por valores, los mas penalizados fueron Acciona, que se dejó un 3,65%, Sacyr que cayó un 3,03% e I.A.G. que se dejó un 2,01%. En el lado de los avances, los mas destacados en nuestro selectivo fueron para Bankia que repuntó un 5,26%, Técnicas Reunidas que subió un 2,76% y Abengoa que se anotó un 1,81%.

Los cierres en el resto de plazas europeas, estuvieron en sintonía con el IBEX35, en Alemania el DAX cayó un 0,71%, en Francia el CAC se dejó un 0,61%, el FTSE100 londinenses perdió un 0,22%, y el Eurostoxx50 europeo recortó un 0,52%.

Eurostoxx 50	FTSE 100	Dow Jones*	Nasdaq 100*	Nikkei 225	DAX	CAC 40
2.531,10	5.882,91	13.321,95	2.686,16	9.010,71	7.328,05	3.483,25
-0,52%	-0,22%	-0,16%	0,29%	0,09%	-0,71%	-0,61%

Páginas elaboradas por Renta 4 (902 15 30 20 | www.renta4.com) el 22-10-2012 a las 18:25h. * Datos de los índices americanos a media sesión.

Valores del Ibex 35

	Precio	Var.	Var. %	Máximo	Mínimo	Capitalización	RPD	PER	Var. Año	Var. % Año
▲ ABENGOA	2,81	0,05	1,81	2,85	2,78	745.858,00	0,02	8,68	-13,59	-82,87
▼ ABERTIS INFR	11,48	-0,06	-0,56	11,54	11,39	2.061.427,00	0,06	12,28	-0,86	-6,97
▼ ACCIONA	47,21	-1,79	-3,65	48,74	46,90	131.537,00	0,06	17,86	-19,52	-29,25
▼ ACERINOX	8,14	-0,05	-0,60	8,31	8,10	295.067,00	0,05	14,88	-1,77	-17,89
▼ ACS CONST.	17,00	-0,07	-0,41	17,28	16,96	226.152,00	0,09	6,55	-5,90	-25,76
▲ AMADEUS IT	18,61	0,01	0,05	18,96	18,56	1.152.288,00	0,03	14,17	6,07	48,46
▼ ARCEL MITTAL	12,38	-0,17	-1,35	12,69	12,30	605.900,00	0,05	11,66	-1,69	-12,01
▼ B. SABADELL	1,94	-0,03	-1,37	1,96	1,93	2.576.438,00	0,03	13,73	-0,99	-33,88
▲ BANKIA	1,16	0,06	5,26	1,22	1,04	11.026.312,00	0,04	9,01	-2,43	-67,71
▲ BANKINTER	3,06	0,02	0,59	3,14	3,01	732.355,00	0,05	9,21	-1,69	-35,64
▼ BBVA	6,39	-0,06	-0,90	6,50	6,35	18.936.725,00	0,06	8,65	-0,29	-4,34
▼ BOLSAS Y MER	16,90	-0,06	-0,35	17,15	16,75	100.087,00	0,09	10,55	-3,90	-18,75
▼ B. POPULAR	1,30	-0,02	-1,14	1,30	1,26	12.536.314,00	0,04	9,17	-2,22	-63,15
▲ CAIXABANK	2,96	0,01	0,34	2,98	2,92	1.257.096,00	0,05	14,08	-0,84	-22,13
▼ DIA	4,62	-0,02	-0,41	4,64	4,59	3.655.497,00	0,03	15,25	1,12	32,19
≡ ENAGAS	15,48	0,00	0,00	15,64	15,40	4.242.845,00	0,07	9,51	1,19	8,33
▲ ENDESA	16,43	0,10	0,61	16,43	16,18	1.332.326,00	0,04	9,07	0,58	3,66
▼ FCC	10,22	-0,08	-0,73	10,34	10,09	253.650,00	0,09	8,08	-9,82	-48,98
▲ FERROVIAL	10,71	0,19	1,81	10,71	10,40	3.760.787,00	0,05	34,31	1,39	14,85
▲ GAMESA	1,54	0,01	0,46	1,60	1,53	1.478.356,00	0,02	61,70	-1,67	-52,06
▼ GAS NATURAL	11,90	-0,04	-0,38	12,02	11,82	689.344,00	0,08	9,22	-1,37	-10,29
▼ GRIFOLS	25,20	-0,10	-0,40	25,44	25,09	381.984,00	0,01	20,45	12,20	93,85
≡ IBERDROLA	3,98	0,00	0,00	4,02	3,92	18.651.177,00	0,07	9,65	-0,86	-17,75
▲ INDITEX	97,60	0,19	0,20	99,07	97,31	10.410.015,00	0,02	25,76	34,32	54,24
▲ INDRA A	8,71	0,02	0,23	9,00	8,55	1.054.593,00	0,06	9,15	-1,13	-11,46
▼ INT. AIRL. GRP	1,95	-0,04	-2,01	1,99	1,95	1.874.487,00	0,00	15,59	0,21	12,13
▲ MAPFRE	2,17	0,00	0,05	2,19	2,15	1.177.248,00	0,07	6,58	-0,28	-11,45
▲ MEDIASET ESP	4,14	0,04	1,10	4,15	4,05	1.034.653,00	0,04	20,45	-0,27	-6,15
▼ OBR. H. LAIN	19,25	-0,17	-0,88	19,50	19,12	147.965,00	0,03	6,99	-0,13	-0,67
▲ RED ELE. CORP	37,18	0,04	0,12	37,58	37,06	476.163,00	0,07	9,74	4,11	12,43
▼ REPSOL	15,58	-0,00	-0,03	15,76	15,41	4.530.361,00	0,05	9,49	-8,15	-34,34
▼ SACYR VALLEH	1,44	-0,04	-3,03	1,50	1,38	3.134.478,00	0,01	7,53	-2,53	-63,73
▼ SANTANDER	5,79	-0,06	-1,03	5,87	5,74	233.533.340,00	0,09	8,67	-0,08	-1,36
▲ TEC. REUNIDAS	38,58	1,04	2,76	38,82	37,35	535.375,00	0,04	13,91	10,81	38,93
▼ TELEFONICA	10,50	-0,10	-0,94	10,63	10,44	12.853.824,00	0,08	8,43	-2,88	-21,55

LOS MEJORES		
	Precio	Var. %
NATRA	1,13	8,65
RENTA CORP.	0,96	6,04
RENO MEDICI	0,14	5,34
BANKIA	1,16	5,26
ADVEO	11,80	4,89

LOS PEORES		
	Precio	Var. %
VOCENTO	0,98	-5,29
ACCIONA	47,21	-3,65
VERTICE 360	0,12	-3,33
SACYR VALLEH	1,44	-3,03
G.E. SAN JOSE	1,39	-2,80

LOS MÁS CONTRATADOS		
	Precio	Capitalización
SANTANDER	5,79	233.533.340,00
BBVA	6,39	18.936.725,00
IBERDROLA	3,98	18.651.177,00
TELEFONICA	10,50	12.853.824,00
B. POPULAR	1,30	12.536.314,00

Mercado Continuo

	Precio	Var.	Var. %	PER	Var. año	Var. % año
▲ A. DOMINGUEZ	3,91	0,11	2,89	-11,10	-1,24	-24,08
▲ ADVEO	11,80	0,55	4,89	6,83	-0,15	-1,26
▲ ALMIRALL	6,70	0,04	0,60	16,23	1,39	26,18
▲ AMPER	2,05	0,04	1,99	12,42	0,39	23,49
▲ ANTENA3TV	3,04	0,01	0,33	18,45	-1,61	-34,62
▼ APERAM	12,60	-0,09	-0,71	0,00	1,94	18,20
▼ AUXIL. FF.CC	357,50	-7,10	-1,95	8,33	-27,50	-7,14
≡ AZKOYEN	1,65	0,00	0,00	12,06	0,52	46,02
▲ B. VALENCIA	0,18	0,01	3,51	0,00	-0,44	-71,22
▼ BANESTO	2,92	-0,07	-2,41	6,95	-0,80	-21,58
▼ BARON DE LEY	45,40	-0,20	-0,44	11,35	1,90	4,37
≡ BAYER	68,90	0,00	0,00	0,00	20,20	41,48
▲ BIOSEARCH	0,46	0,00	1,10	0,00	0,05	13,58
▼ B.RIOJANAS	4,73	-0,02	-0,42	0,00	-0,21	-4,25
▲ CAMPOFRIO	5,62	0,02	0,36	12,90	-0,81	-12,60
≡ CIE AUTOMOT.	5,40	0,00	0,00	9,03	-0,20	-3,57
≡ CLEOP	1,15	0,00	0,00	0,00	-0,95	-45,24
≡ CLIN BAVIERA	4,76	0,00	0,00	13,99	-1,74	-26,77
▲ CODERE	3,52	0,12	3,53	4,81	-2,58	-42,30
≡ COR.ALBA	31,90	0,00	0,00	8,12	1,67	5,52
≡ CORP.DERMO	0,32	0,00	0,00	-1,16	-0,27	-46,22
▼ CORREA	0,82	-0,02	-2,40	0,00	-0,22	-21,26
▼ C.PORTLAND V	3,74	-0,01	-0,27	-6,99	-3,07	-45,08
≡ CUNE	14,60	0,00	0,00	0,00	-0,45	-2,99
▼ D. FELGUERA	4,59	-0,07	-1,50	7,69	-0,47	-9,29
▼ DEOLEO	0,34	-0,00	-1,43	8,50	-0,09	-19,77
≡ DINAMIA	5,04	0,00	0,00	5,36	1,09	27,59
▼ EADS NV	26,50	-0,28	-1,05	12,31	2,49	10,37
▼ EBRO FOODS	14,08	-0,24	-1,71	13,36	-0,27	-1,88
▼ ELECNOR	9,15	-0,15	-1,61	6,47	-0,83	-8,32
▼ ENCE	1,86	-0,00	-0,27	9,27	0,11	6,30
≡ ENEL GREEN P	1,36	0,00	0,00	0,00	-0,22	-14,03
▼ ERCROS	0,59	-0,01	-1,17	-13,00	-0,09	-12,94
▼ EUROPAC	1,86	-0,01	-0,53	7,53	-0,64	-25,45
▲ EZENTIS	0,18	0,00	1,68	0,00	-0,08	-30,00
▲ FAES	1,34	0,02	1,52	13,70	0,09	6,77
≡ FERGO AISA	0,02	0,00	0,00	0,00	-0,08	-82,11
≡ FERSA	0,39	0,00	0,00	79,00	-0,32	-45,07
▲ FLUIDRA	2,02	0,05	2,53	8,25	0,11	6,02
▼ FUNESPA&A	6,66	-0,09	-1,33	0,00	-0,27	-3,90
▲ G.CATALANA O	12,58	0,20	1,62	7,81	0,31	2,53
▼ G.E. SAN JOSE	1,39	-0,04	-2,80	-4,93	-0,68	-32,85
≡ GRAL.ALQ.MAQ	0,52	0,00	0,00	-2,64	0,14	36,84
≡ GRAL.INVERS.	1,60	0,00	0,00	0,00	-0,05	-3,03
▼ GRUPO TAVEX	0,26	-0,00	-0,75	-5,08	-0,04	-14,52
▼ IBERPAPEL	13,26	-0,15	-1,12	9,26	0,18	1,38
≡ INDO	0,60	0,00	0,00	0,00	-0,01	-0,83
≡ INM. DEL SUR	4,23	0,00	0,00	0,00	-1,56	-26,94
▲ INM.COLONIAL	1,49	0,02	1,16	1,64	-0,80	-35,11
▼ INYPSA	0,87	-0,02	-2,79	0,00	-0,05	-5,43
▼ JAZZTEL	5,02	-0,07	-1,41	13,37	1,28	34,33
▲ LA SEDA	1,40	0,01	0,43	-4,30	-3,70	-72,65
≡ LABORAT.ROVI	5,08	0,00	0,00	10,00	-0,01	-0,20
▼ LINGOTES ESP	2,59	-0,02	-0,77	0,00	-0,31	-10,69
≡ MARTINSA FAD	7,30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▲ MELIA HOTELS	4,99	0,06	1,11	38,45	1,10	28,11
▲ METROVACESA	0,89	0,03	3,49	455,00	-0,15	-14,42
▲ MIQUEL COST.	20,40	0,13	0,64	8,12	1,91	10,33
▼ MONTEBALITO	0,58	-0,00	-0,85	0,00	-0,55	-48,68
▲ NATRA	1,13	0,09	8,65	20,90	0,23	25,56
▲ NATRACEUTICA	0,15	0,00	1,37	-7,25	-0,01	-5,13
▲ NH HOTELES	2,74	0,10	3,99	135,50	0,55	25,46
▲ PESCANOVA	14,24	0,26	1,86	4,95	-11,54	-44,76
▼ PRIM	4,70	-0,01	-0,21	0,00	0,70	17,50
≡ PRISA	0,32	0,00	0,00	6,88	-0,54	-62,64
≡ PROSEGUR	3,86	0,00	0,00	11,01	0,48	14,20
≡ QUABIT INM.	0,05	0,00	0,00	0,00	-0,03	-38,27
▲ REALIA	0,66	0,00	0,76	-19,71	-0,43	-39,45
▲ RENO MEDICI	0,14	0,01	5,34	0,00	0,00	2,22
≡ RENO,CONVERT	0,70	0,00	0,00	0,00	-2,53	-78,33
▲ RENTA CORP.	0,96	0,06	6,04	-18,10	-0,05	-4,46
≡ RENTA 4 BCO.	4,71	0,00	0,00	0,00	-0,31	-6,18
≡ REYAL URBIS	0,13	0,00	0,00	-0,47	-0,35	-72,08
≡ SAN. RIO B	1,03	0,00	0,00	0,00	-0,47	-31,48
▲ SERV.POINT S	0,16	0,00	2,60	-15,10	-0,07	-30,70
▼ SNIACE	0,78	-0,02	-1,89	0,00	-0,18	-18,41
≡ SOLARIA	0,91	0,00	0,00	93,00	-0,05	-5,70
≡ SOTOGRADE	2,44	0,00	0,00	0,00	-0,47	-16,15
▼ TECNOCOM	1,22	-0,02	-2,02	22,09	-0,18	-13,21
≡ TESTA INMUEB	5,75	0,00	0,00	0,00	-0,45	-7,26
▲ TUBACEX	2,10	0,04	2,18	7,95	0,24	12,87
▲ TUBOS REUNID	1,91	0,02	1,33	8,17	0,38	24,43
▼ URALITA	1,44	-0,03	-2,05	102,00	-0,13	-8,31
≡ URBAS	0,02	0,00	0,00	0,00	-0,01	-30,43
▼ VERTICE 360	0,12	-0,00	-3,33	0,00	-0,03	-22,67
≡ VIDRALA	19,50	0,00	0,00	8,87	0,90	4,84
▼ VISCOFAN	34,91	-0,34	-0,96	14,18	6,25	21,81
▼ VOCENTO	0,98	-0,06	-5,29	-26,37	-0,57	-36,66
▲ VUELING	4,85	0,16	3,41	6,39	0,98	25,32
▼ ZARDOYA OTIS	9,25	-0,20	-2,12	18,50	-1,35	-12,74
▲ ZELTIA	1,32	0,02	1,15	28,54	-0,40	-23,26

RECONOCIMIENTO

Alfonso Zapico, Premio Nacional del Cómic por 'Dublinés'

Alfonso Zapico fue galardonado ayer con el Premio Nacional del Cómic 2012, concedido por el Ministerio de Cultura, por su obra *Dublinés*, una biografía de James Joyce. Este galardón, que está dotado con 20.000 euros, tiene como objeto distinguir la mejor obra de esta especialidad.



LA CIFRA

4

Son los millones de médicos, enfermeras y personal sanitario que hace falta en el mundo, según señaló ayer la Organización Mundial de la Salud (OMS), debido a la escasez de profesionales.

Uno de cada cinco españoles vive por debajo del umbral de la pobreza

El INE desvela que, a pesar de disminuir casi un punto el índice de exclusión en un año, los necesitados superan ya el 21 por ciento

• La peor parte se la llevan los menores de 16 años, ya que el 25 por ciento de los chavales convive en un entorno económico calificado de no apto para su desarrollo normal.

propietaria de su casa, presenta el menor porcentaje de riesgo de exclusión -un 8,5 por ciento para el presente año- mientras que uno de cada cuatro menores de 16 años se sitúa por debajo del umbral de pobreza.

ESTUDIOS Y MARGINALIDAD. El informe realizado por el Instituto Nacional de Estadística revela la relación directa que existe entre el nivel de estudios del individuo y su potencial riesgo de marginalidad. Así, según la formación del sujeto se desprende que el 28,9 por ciento de la población que ha alcanzado un nivel educativo equivalente a la educación primaria o inferior está en peligro de pobreza, frente al 10 por ciento de quienes han alcanzado la educación superior.

Asimismo, por tipo de hogar, evidencia que el 38,9 por ciento del total de personas que viven en hogares

EUROPA PRESS / MADRID

La crisis económica y el mantenimiento de la mala situación laboral y económica en el país está provocando que uno de cada cinco españoles (el 21,1 por ciento) viva por debajo del umbral de la pobreza, un 0,7 por ciento menos que en 2011, según los datos provisionales para el año pasado de la Encuesta de Condiciones de Vida (ECV) del Instituto Nacional de Estadística (INE).

Así, el estudio revela que la disminución de esta tasa se ha producido de forma destacada entre las personas mayores de 65 años, entre los que ha pasado del 21,7 por ciento en 2010 al 16,9 por ciento en 2012, mientras que la proporción de los ciudadanos que se encuentran debajo del umbral

de pobreza ha aumentado en las personas entre 16 y 64 años, pasando del 19,4 por ciento en 2010 al 21 por ciento en 2012.

Concretamente, la encuesta indica que en el caso de hogares compuestos por dos adultos y dos menores, la cota de miseria se sitúa en 15.445 euros, un 2 por ciento inferior a la calculada para 2011. Sin embargo, apunta que, si se considera el valor del alquiler imputado -se aplica a los hogares que no pagan un alquiler completo por ser propietarios o estar alquilados a un precio inferior al de mercado o a título gratuito-, la tasa de riesgo de necesidad en las familias nacionales se ha reducido hasta el 18,4 por ciento.

En este caso, los datos muestran que la población mayor de 65 años, que en mayor proporción es

Las personas mayores de 65 años mejoran su calidad de vida respecto a hace dos años

vidad, demuestra que el 35,8 por ciento de los parados está en riesgo de exclusión, frente al 13,3 por ciento de los ocupados.

Atendiendo a la nacionalidad, de la encuesta se desprende que el 43,5 por ciento de los ciudadanos extranjeros procedentes de fuera de la Unión Europea se encuentran en amenaza de pobreza, mientras que la tasa se reduce hasta un 26,2 por ciento si se trata de europeos y hasta un 19,8 por ciento en el caso de los nacionales.

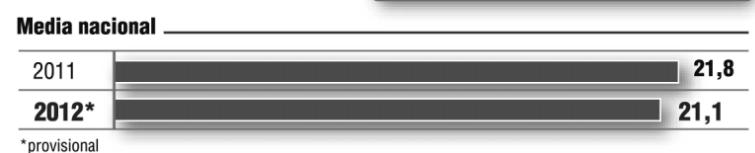
Según explica el INE, la línea de peligro de marginalidad se calcula cada año a partir de la distribución de los ingresos del año anterior y apunta que, siguiendo los criterios recomendados por Eurostat, este nivel se fija en el 60 por ciento de la mediana de los ingresos por unidad de consumo de las personas físicas.

Encuesta de Condiciones de Vida

TASA DE RIESGO DE POBREZA POR CC.AA. (2011)



CCAA
Riesgo de pobreza (%)
Ingreso neto persona/año 2010 (Euros)



*provisional

DIFICULTADES ECONÓMICAS DE LOS HOGARES 2012 (%)

	No pueden irse de vacaciones una semana al año	No pueden afrontar gastos imprevistos	Retrasan pagos relacionados con vivienda
CC.AA. con más dificultades	Murcia: 60,2 Andalucía: 57,2 Extremadura: 55,3	Canarias: 60,8 Murcia: 57,3 Andalucía: 50,6	Baleares: 13,7 Andalucía: 10,6 Murcia: 10,2
Media España	44,5	40,0	7,4
CC.AA. con menos dificultades	Aragón: 30,3 Navarra: 28,8 País Vasco: 22,6	Cantabria: 22,1 Navarra: 20,0 País Vasco: 18,2	Aragón: 3,0 País Vasco: 2,7 Cantabria: 2,6

Fuente: INE/EP

EL DETALLE

Sin vacaciones

Casi la mitad de las familias no puede permitirse irse fuera de casa ni tan siquiera una semana al año, lo que supone un nuevo récord respecto al dato registrado el año pasado, que fue del 38,9 por ciento.

Cuando la situación económica obliga a apretarse el cinturón, los hogares son los primeros en priorizar los gastos y las necesidades. En este sentido, la última encuesta de condiciones de vida, que elabora el Instituto Nacional de Estadística (INE), indica que el 44,5 por ciento de las familias no se puede permitir ir de vacaciones fuera de casa al menos una semana al año, porcentaje 5,6 puntos mayor que el registrado el año pasado. Esta cuantía, superior a la registrada el año pasado (38,9 por ciento), supone un récord desde que comenzó la crisis. De hecho, la estadística revela que cuatro de cada 10 hogares, el 40 por ciento, no tiene capacidad para afrontar gastos imprevistos, proporción que también ha aumentado respecto a 2011, cuando las viviendas en esta situación alcanzaban el 35,9 por ciento, y que es la más elevada en todos los años de la recesión.

El registro también indica que el 12,7 por ciento de los hogares nacionales tiene muchas dificultades para llegar a fin de mes, porcentaje superior en 2,9 puntos al arrojado en 2011 (que alcanzó un 9,8 por ciento), según el INE.

Aunque ha empeorado la cifra de hogares con problemas económicos en comparación con 2011, el índice de este año es inferior al de 2009 y 2010, cuando más del 13 por ciento de los ciudadanos españoles aseguraba encontrarse en esa situación.

BREVES

ARTE

El Thyssen presenta el lujo de Cartier en una exposición con más de 420 piezas

El Museo Thyssen-Bornemisza presenta, desde mañana y hasta el 17 de febrero de 2013, la exposición *El arte de Cartier*, en la que despliega todo el lujo de la famosa firma francesa con una selección de más de 420 piezas de esta Colección, desde sus orígenes hasta nuestros días. Tanto la Casa Real española como la de Mónaco han prestado para esta muestra única piezas emblemáticas.



LITERATURA

Nueva obra del escritor libanés Amin Maalouf

El escritor libanés Amin Maalouf, premio Príncipe de Asturias de las Letras 2010 y miembro de la Academia Francesa, presenta en España el libro *Los desorientados*, en donde reflexiona sobre el exilio, la identidad y el choque de culturas entre Oriente y Occidente.

CINE

Estados Unidos reconoce la música en el cine del español Alberto Iglesias

El español Alberto Iglesias fue ayer premiado como mejor compositor World Soundtrack Awards, los premios estadounidenses que cada año reconocen las mejores músicas del cine. Destacan sus trabajos en *La piel que habito* y *El topo*.

TECNOLOGÍA

Apple presenta hoy su nuevo iPad mini

El gigante de la informática Apple presentará hoy, según lo esperado, su nuevo iPad mini. Un modelo reducido que volverá a provocar, seguramente, el auge de las tablets y la competencia volverá a ponerse al rojo vivo. Los expertos especulan por un precio cercano a los 199 euros o dólares, lo que ahogaría a los rivales menores, mientras que cantidades más altas aumentarían los beneficios de la compañía.

El Azulejos Tabanera Lobos inició la Liga con una derrota ante el VRAC Quesos. PÁGINA 39



Imagen de un encuentro disputado por el Azulejos Tabanera Lobos

CARRERAS POR MONTAÑA Raúl García Castán logró su victoria 71 en Asturias. PÁGINA 39

DUATLÓN Abraham Tapias se impuso en el séptimo Duatlón de Moraleja de Coca. PÁGINA 39

|EL FÚTBOL|

Segoviana y La Granja cotizan al alza en el ecuador de la primera vuelta

►Por el contrario, Unami y Cuéllar Eufón han de trabajar en firme para salir de los puestos de descenso a Regional

JAVIER MARTÍN/ SEGOVIA

La competición dentro del grupo octavo de la Tercera División llegó el pasado fin de semana al ecuador de la primera vuelta, y lo hizo con los cuatro equipos segoviano ocupando las posiciones esperadas en un principio, habida cuenta tanto del presupuesto que manejan unos y otros, como de las plantillas que han confeccionado de cara a la campaña 2012/2013.

GIMNÁSTICA SEGOVIANA El conjunto que entrena Santi Sedano comenzó con muchísima fuerza goleando en el campo de Santa Clara al Cuéllar Eufón, y manteniendo una línea extraordinaria de victorias en casa, donde ha conseguido pleno de puntos. De esta manera, el equipo azulgrana fue durante varias jornadas uno de los máximos realizadores de las categorías nacionales, y aún ahora se mantiene como el más goleador del grupo.

Sin embargo, la Segoviana ha pasado por malos momentos lejos de La Albuera. Las derrotas en el campo del Numancia B y Arandina, más el empate en La Eragudina frente al Atlético Astorga, pusieron en evidencia cierta endeblez del equipo gimnástico a la hora de afrontar sus partidos como visitante. Sin embargo, el empate conseguido en Burgos el pasado domingo frente al líder de la categoría ha vuelto a colocar al conjunto azulgrana en puestos de play off, así que no cabe duda que la Segoviana está cumpliendo objetivos.

CD LA GRANJA El club del Real Sitio no se sale un ápice de su ajustadísimo presupuesto, que se vio aún más reducido para la presente campaña. Pero una cosa es no tener dinero, y otra muy distinta no tener plantilla, y en este caso el conjunto granjeño acertó de pleno manteniendo a la práctica totalidad del plantel de jugadores de la pasa-

da campaña, e incorporando a otros que han dado un extraordinario rendimiento.

De la mano de un buen entrenador como es Manuel Retamero, el equipo arrancó la Liga como una moto, ganando de una tacada al Valladolid B, al Numancia B y al Astorga, y empatando en Palencia. Tan sólo Cultural, Burgos y Arandina han sido capaces de doblegar a un equipo que sabe a lo que juega, y al que su gran arranque liguero podría pasar factura, puesto que el Zaragoza B anda detrás de Retamero para incorporarle a sus filas esta misma semana.

UNAMI Uno de los dos conjuntos segovianos que debutan en la categoría y que económicamente tiene las ideas muy claras. El equipo de Tito Domingo inició la temporada con mucha moral, con una victoria y un empate en las dos primeras jornadas que hacían presagiar una buena temporada para el cuadro azul.

Sin embargo, una serie de marcadores adversos, incluidos tres derrotas consecutivas en las tres últimas jornadas, han metido al equipo en los puestos de descenso. Nada raro si se tiene en cuenta que el Unami es uno de los conjuntos con menos presupuesto de la Liga, pero el equipo ya sabe que tiene calidad como para subir plazas en la tabla.

CUÉLLAR EUFÓN Jota y Félix Blanco trataron de conformar la mejor plantilla posible dentro de sus escasísimas posibilidades económicas, fichando a jugadores interesantes a coste cero. El problema es que la Liga no espera a nadie, y el Cuéllar Eufón ha recibido varios revéses en forma de derrotas pese a que se ha hecho palpable su evolución positiva a los largo de las jornadas. La falta de gol del conjunto cuellarano es su mayor rémora.



Al exilio por un aro roto. Los protagonistas del encuentro que debían jugar el pasado sábado el CD Base con el Universidad de Burgos no se imaginaban que para poder jugar el partido iban a tener que trasladarse a otro pabellón lejos del Emperador Teodosio. La rotura de un aro tuvo la culpa, y a pesar de que había otro de repuesto, el equipo organizador del choque optó por ahorrarse complicaciones y solicitar al Instituto Municipal de Deportes un rápido traslado al pabellón Pedro Delgado. Hubo diligencia en las actuaciones, y el encuentro pudo celebrarse sin mayores problemas. / FOTO: KAMARERO

|POR LA BOCA...|

►T. DOMINGO/ UNAMI
«Hemos jugado un partidazo y merecimos la victoria»

El problema de jugar partidazos sobreviene cuando el objetivo último del fútbol, el gol, no llega.

►RETAMERO/ CD LA GRANJA
«El Unami tiene que

disfrutar de la categoría, y nunca bajar los brazos»

Porque el fútbol no deja de ser un juego.

►F. BLANCO/ CUÉLLAR
«Si continuamos trabajando así, las victorias llegarán»

Mejor pronto que tarde, que la temporada avanza, y la cosa se está poniendo muy malita.

►CALDERÉ/ BURGOS
«Estoy en un club señor, y no hablo de los penaltis»

Para una vez que puede "rajar" con razón...

TENIS DE MESA EL ATM CAJA PERDIÓ

■ El equipo de 2ª División del ATM Caja Segovia perdió por 4 a 2 ante Las Rozas, con una buena actuación de Fernando García que consiguió sus dos puntos, mientras que ni Mitko Petrov ni Jaime Bernárdez lograron puntuar. En División de Honor de Castilla y León, muy buen partido del ATM ante el Río

Duero de Valladolid al cual derrotaron por un claro 4-0 en un tiempo récord. Tanto Daniel Sanz como Jaime González y Luis Mesa fueron muy superiores a sus rivales. En Primera Regional se enfrentaron el equipo A y el B del ATM, logrando la victoria el equipo A por 4-3 en un maratónico partido.



EL PEÑASKAL DE MADRIGAL



| EL ASCENSOR |

| SUBEN |

► **Manuel Retamero.** El entrenador del CD La Granja vio cómo su equipo lograba la victoria en el derbi ante el Unami, y no está demasiado lejos de firmar por el filial del Zaragoza que milita en la Segunda B.

► **BM Nava.** Superó con holgura al Tenerife La Laguna, y ya es cuarto en la clasificación, a dos puntos de la primera plaza. Buena reacción.

► **CD Base.** Logró superar el problema de la rotura del aro momentos antes de comenzar su partido ante el Universidad de Burgos, y con su victoria en el Pedro Delgado, se mantiene en la segunda posición de la tabla.

| BAJAN |

► **Unami femenino.** El equipo de fútbol sala realizó un largo desplazamiento hasta Pontevedra, donde terminó perdiendo por 1-0 sin haber terminado de realizar un gran partido.

► **Cuellar Eufón.** El equipo trabaja sin descanso durante todos los minutos de sus partidos, pero no encuentra la manera de transformar ese esfuerzo en resultados positivos. Ante el Astorga no mereció perder.

► **CD Quintanar.** El conjunto juvenil volvió a encajar una goleada frente a un oponente que no fue superior, pero que se aprovechó del mal momento que atravesaban los segovianos.

EL ATLETISMO|

LA POLÉMICA NO CESA

El Ayuntamiento deniega al Blume la organización de la Milla "José Luis Herrero"

En su lugar la empresa Intenxity Sport organizará una prueba de identidad similar, aunque con un nombre diferente

Corría el año 1993 cuando el club de atletismo Joaquín Blume se propuso organizar la primera edición de la Milla Urbana José Luis Herrero, en reconocimiento al atleta segoviano perteneciente al club, al que un desgraciado accidente había dejado postrado en una silla de ruedas. La competición se desarrolló en un circuito acotado en la avenida Fernández Ladreda, entre el Acueducto y la calle Gobernador Fernández Jiménez, con unos premios en metálico que oscilaban entre las 20.000 pesetas para la categoría masculina, y las 10.000 para las féminas ganadoras.

Diecinueve años, y por lo menos quince ediciones de la carrera después, el Blume presentó en pasadas fechas la solicitud de autorización para celebrar una nueva Milla Urbana "José Luis Herrero". Sin embargo, la autoridad competente denegó el permiso. Así lo señalan los miembros del Blume

consultados por esta redacción, que pusieron en evidencia que la inscripción para disputar la carrera fue gratuita en todas las ediciones de la misma.

Sin embargo, que el Blume no pueda organizar una carrera suya en esencia, no significa que este año no haya "Milla Urbana José Luis Herrero", puesto que en la página web de inscripciones deportivas youevent.com, se señala que el próximo 18 de noviembre se celebrará en la ciudad una prueba que se denomina "Milla y doble milla de Segovia Homenaje a José Luis Herrero", que organizará la empresa Intenxity Sport por la avenida Fernández Ladreda, y por la que cobrará 5 euros para los nacidos en 1997 y anteriores que disputen la milla o la doble milla, y 2 euros para los menores.

Éste no es sino un episodio más de la polémica que mantienen abierta el Blume y el Instituto Municipal de Deportes, que tuvo



Imagen de la edición de la Milla Urbana "José Luis Herrero" que ganó Javier Soto. / EL ADELANTADO

su primer capítulo con la San Silvestre Segoviana y sus derechos de organización, vivió un segundo episodio con la rebaja de la subvención municipal al club segoviano, entre otros motivos por la no celebración de esta Milla Urbana, y alcanzará ahora su tercer capítulo con esta organización de la carrera homenaje a José Luis Herrero por parte de una empresa distinta al club que promovió la misma en el año 1993.

Se da la circunstancia de que la

La empresa Intenxity Sport es la misma que, a falta de la confirmación oficial, llevará a cabo los entrenamientos para la Media Maratón

empresa Intenxity Sport es la misma que, a falta de la confirmación oficial, llevará a efecto los entrenamientos preparatorios para la Media Maratón "Ciudad de Segovia", que tendrán carácter gratuito para todos aquellos que estén en posesión del Carnet Deportivo Municipal, y que tendrán un coste de 50 euros para los no empadronados en la ciudad y los barrios incorporados, y que por lo tanto no tienen posibilidad de hacerse con este carnet.



El foto "MATÓN"

El juego del pollo

Los jugadores del CD La Granja esperaron la llegada de sus compañeros para festejar el primer tanto de su equipo

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Cuando los niños pequeños podían jugar en la calle sin demasiadas complicaciones, existía un juego (muy bestia, las cosas como son) que se llamaba "pollo". Así, uno o varios chavales se colocaban en fila con el espinazo doblado, y esperaban a que el resto de compañeros saltaran sobre ellos. Si conseguían aguantar el peso de todos, y había algunas auténticas moles humanas encima, debían adivinar en qué posición había colocado uno de ellos el brazo (chirila, media manga o manga entera) para conseguir que se la "picara" otro/s compañero/s.

Este tostón viene a cuento por la celebración que hicieron los jugadores del CD La Granja del primer gol que marcaron en su partido frente al Unami. Esa posición sobre el césped le hace recordar a uno aquellos tiempos del "pollo", cuando el peso de los amiguetes terminaba por hacer doblar las rodillas a los que se situaban debajo.



Los jugadores del CD La Granja sonríen en la celebración del 0-1 logrado por Xavi / JUAN MARTÍN



Adrián asiste a un jugador del Unami. / JUAN MARTÍN



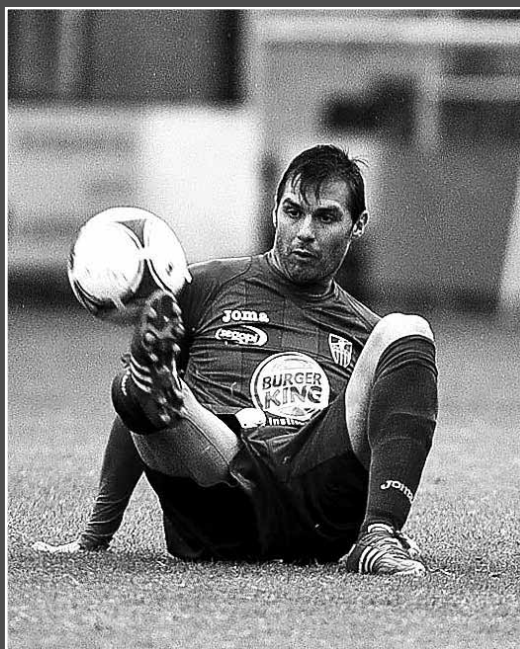
Una portería sujeta por una piedra en el campo. / KAMARERO



Llegada de un joven atleta. / JUAN MARTÍN



Los miembros del CD La Granja no fueron a la tribuna. / JUAN MARTÍN



Roberto controla el balón desde el suelo. / TOMÁS ALONSO



Original forma de celebrar un gol. / JUAN MARTÍN

RUGBY

LIGA REGIONAL

El Azulejos Tabanera Lobos se vio sin opciones ante el Vrac Quesos

El equipo segoviano aún debe mejorar en la compenetración de sus jugadores nuevos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Azulejos Tabanera Lobos iniciaron la competición ante el Quesos Entrepinares en Valladolid, lo que sin duda representaba una doble exigencia para unos jugadores segovianos que salieron al campo con ganas, pero sin la necesaria concentración, y pronto recibieron dos ensayos que les hicieron despertar. A partir de ese momento comenzó un dominio del balón a base de "pick and go" (coger el balón y golpear la delantera contraria ganando metros poco a poco) aprovechando la veteranía y peso de la delantera segoviana. A punto estuvieron de ensayar los Lobos llegando a estar a centímetros de la línea del Quesos y lo habrían conseguido si no hubiera sido por un claro balón retenido.

Mejoraron los segovianos en el saque de touch respecto al último partido amistoso, ganando hasta en tres ocasiones en la primera parte el saque contrario. En la melé el empuje visitante hizo perder varios balones a los jóvenes jugadores del Quesos, pero la falta de acierto en el pase y, sobre todo, la superioridad física del contrario hizo que el RAC Azulejos Tabanera Lobos cayera en Valladolid.

En la segunda mitad el entrenador segoviano, al ver que el resultado era inalcanzable y que también era casi imposible conseguir un punto extra por lograr 4 ensayos, dio minutos a todos los jugadores pensando en futuros partidos y así tener un mayor grupo de jugadores preparados para afrontar este tipo de partidos con garantías. Así la defensa segoviana placaba y se recolocaba con ra-



Un jugador del Azulejos Tabanera Lobos trata de placar a un contrario. / JUAN MARTÍN

pidez aunque en la tercera y cuarta fase el Quesos siempre encontraba superioridad por las bandas lo que le permitió ir poco a poco aumentando el marcador hasta el 61-7 final.

El Azulejos Tabanera Lobos formó con los siguientes jugadores: Primera línea: Jolo, Félix y Dani. Segundas: David Lobo y Kike. Terceras: Pablo García, Ramón y Pedro.

Medio Melé: Martín.

Apertura: Javier.

Centros: Borja y Arturo.

Alas: Alex y Jesús.

Zaguero: Jaime Lázaro.

Suplentes: Ismael, Angel, Juan Carlos, Adrián, Pablo Mateo, Rufy, Jaime González y Tudor.

LOS CADETES, SIN OPCIONES

Son muchos los jóvenes que se han iniciado en el deporte del rugby este año, formando en el conjunto cadete del RAC Lobos, y de manera lógica el equipo perdió ante el Quesos, evidenciando que aún queda

mucho trabajo por hacer.

La posición de los jugadores segovianos en el campo no fue clara, dejando grandes huecos por los que los rápidos y muy veteranos jugadores del Quesos se "colaron" en numerosas ocasiones. Este juego en defensa provocó que los cadetes del Lobos placaran mucho. En ataque, los segovianos tuvieron dos ocasiones de ensayo frustradas por la defensa del conjunto vallisoletano, que se llevó la victoria por el marcador de 65-0.

CARRERAS MONTAÑA



Raúl García Castán

Raúl García Castán logró en Pola de Siero su victoria número 71

E.A. / SEGOVIA

El atleta segoviano Raúl García Castán consiguió su victoria número 71 al imponerse en la Subida al Picu Fariu en la localidad asturiana de Pola de Siero, prueba de 23 kilómetros con un desnivel acumulado de más de 1.700 metros, y en la que tomaron parte más de 180 deportistas.

El inicio de la carrera fue rápido, puesto que todos los atletas peleaban por no quedarse descolgados ya desde el principio, pero no tardaron en tomar distancia los tres principales candidatos a la victoria: Raúl García Castán (Trangoworld), Raúl Cámara (Mund) y Fran Piñera (Avientu Centeno). En féminas Mariam Zapico (Avientu Centeno) demostraba su calidad, distanciándose de sus rivales en los primeros kilómetros, y dominando la prueba con relativa comodidad.

Tras varios toboganes entre senderos, pistas y bosques de hayedos y castaños se llegaba a la subida más dura de la prueba, la que llevaría al Picu Fariu, que con un día espectacular regalaba a participantes y público unas vistas maravillosas de gran parte de la geografía asturiana, pudiendo distinguir perfectamente Gijón, Avilés, Oviedo, la Cordillera Cantábrica al completo y la gran cantidad de picos y sierras que esta región tiene.

El descenso fue vertiginoso hasta la meta, situada en la Plaza Cabo Noval de Pola de Siero, repleta de público, y en la que finalmente el vencedor sería el corredor granjeño Raúl García Castán, que entró en la meta cumpliendo la 'tradición' de hacerlo junto a su hijo, después de completar el recorrido en un tiempo de una hora y 38 minutos. Tras el segoviano entraron en la meta el burgalés Raúl Cámara, seguido por el cántabro Fran Piñera.

TRIATLÓN

COMPETICIONES

Moraleja se volcó con su séptimo duatlón que ganó Abraham Tapias

E.A. / SEGOVIA

Fue un bonito sábado de duatlón el que se vivió en Moraleja de Coca, en el que participaron unos 150 duatletas de todas las categorías. Por la mañana, más de medio centenar de niños de 3 a 14 años animaron la localidad recorriendo los alrededores de la zona deportiva con participantes venidos de varias provincias y de los pueblos cercanos, destacando la amplia participación del club Triatlón Cuéllar.

La tarde dio paso a una prueba de promoción donde varios debutantes se animaron con unas distancias muy asequibles, para calentar lo que sería la prueba federada, con más de 70 participantes. La victoria final en categoría masculina se la llevó Abraham Tapias,

del Triatlón IMD Segovia, club vencedor de la clasificación por equipos, teniendo que imponerse en el último segmento donde se bajaron seis duatletas a disputar la victoria. En categoría femenina el triunfo fue para María Jesús Díez, que fue distanciándose desde el primer segmento para lograr la victoria en solitario.

La organización, que corrió a cargo de la Asociación Cultural La Olma y el Club Triatlón La Olma, volvió a ser impecable, cambiando la ubicación de la meta y la transición de la habitual plaza del pueblo a la zona deportiva recién arreglada por la Asociación, que desde este año cuenta con frontón, campo de fútbol, pista de pádel, zona recreativa para niños y zona de merendero.



Abraham Tapias, en pleno esfuerzo durante la carrera. / EL ADELANTADO



El atacante francés ha madurado en el Real Madrid y se ha convertido en un jugador muy destacado. / REUTERS

«Ahora soy más fuerte»

Benzema asegura que Mourinho le ha ayudado mucho y que ha superado sus altibajos

E. PRESS / MADRID

El delantero francés del Real Madrid, Karim Benzema, reconoció ayer que José Mourinho ha trabajado con él «el factor mental» de su juego y confesó que está «sometido a presión» desde que jugaba en el Olympique de Lyon.

«El entrenador se ha volcado mucho conmigo en el factor mental de mi juego. Ahora soy más fuerte. He tenido muchos altibajos desde que llegué al equipo, pero todavía sigo aquí. Mourinho es un gran entrenador y me apoya mucho. La presión es parte de mi vida desde que estaba en el Lyon, aunque aquí es más intensa porque estoy en el mejor club del mundo», comentó el punta, que trata de no trasladar esa presión al

terreno de juego porque de lo contrario se «paralizaría».

En esa línea, el internacional galo explicó que su carácter reservado le dificultó su adaptación inicial. «En general, soy bastante tímido. Creo que cuando la gente me conoce se dan cuenta de que me gusta divertirme y que siempre me estoy riendo, pero cuando no conozco a la persona me encierro mucho más», expresó.

Finalmente, el punta 'merengue' también dio una pincelada sobre cómo prepara a nivel individual el próximo enfrentamiento en la máxima competición continental contra el Borussia de Dortmund. «En el entorno hay más presión, pero yo no me preparo de una manera especial. Solo estoy

Kassai será el colegiado ante el Dortmund

El colegiado húngaro Viktor Kassai fue ayer designado para dirigir el encuentro de la fase de grupos de la Liga de Campeones, que enfrentará mañana al Borussia de Dortmund y al Real Madrid, correspondiente a la tercera jornada. El 'magiar' ya sabe lo que es arbitrar un choque a los hombres de José Mourinho, ya que fue el encargado de arbitrar el envite de vuelta de las semifinales de la pasada edición ante el Bayern de Múnich, que finalizó 2-1 para los blancos.

aquí con mi hermano pequeño y con mi agente, y nos reímos bastante, pero nada más», concluyó.

PRÓXIMO ENVITE. Por otro lado, el Real Madrid volvió al trabajo ayer en la ciudad deportiva de Valdebebas con la vista puesta en el duelo de mañana en Alemania.

José Mourinho dirigió una sesión de ejercicios en la que contó con todos los jugadores disponibles de la plantilla, no participaron los lesionados Arbeloa, Marcelo y Coentrao, aunque contó con varios canteranos. Quien sí estuvo fue el alemán Sami Khedira, que realizó un trabajo más intenso, por lo que todo hace indicar que estará entre los jugadores disponibles para el choque europeo.

BREVES

PREMIOS

Cristiano y Messi, candidatos al World Soccer

■ Cristiano Ronaldo, Messi, Falcao, Iniesta y Xavi son algunos de los candidatos al premio al mejor jugador del año que concede la revista World Soccer, galardón que este año cumple su trigésimo aniversario. En el apartado de entrenadores figuran José Mourinho, Vicente del Bosque, Diego Pablo Simeone y Marcelo Bielsa, mientras que en el de equipos, entre otros, están la selección española y el Atlético de Madrid. Los premios se entregarán el próximo mes de diciembre.

SEGUNDA DIVISIÓN

El Hércules destituye a Mandiá

■ El Hércules decidió ayer rescindir el contrato con su entrenador, Juan Carlos Mandiá, después de que el equipo no haya alcanzado el nivel esperado en estas 10 jornadas que se han disputado hasta la fecha, en la que los alicantinos se han situado en la vigésima plaza de la tabla, con tan solo ocho puntos en su casillero.

ALEMANIA

Löw anuncia cambios en la selección germana

■ El seleccionador alemán, Joachim Löw, admitió ayer errores en el partido de clasificación del Mundial de Brasil 2014 contra el combinado sueco, en el que su equipo desperdició una clara ventaja de cuatro goles, y aseguró que trabajará para combatir las debilidades de la escuadra germana. «El empate puede haber tenido también algo de positivo. Prefiero hacer el ajuste ahora, que tener que enfrentarme a una situación negativa en 2013», explicó.

EL 'TIGRE' SUPERA UNA NUEVA BARRERA

Radamel Falcao marca su primer tanto de falta y no conoce límites

DPA / MADRID

Llegó a España calificado como el nuevo Hugo Sánchez, pero ese apelativo ya parece impreciso para un jugador empeñado en derribar barreras, porque Radamel Falcao está demostrando tener un registro goleador muy parecido al del ariete mexicano.

En su segunda temporada en el Atlético, el colombiano se está acostumbrando a asombrar. Lo último ocurrió el pasado domingo, cuando lanzó una falta directa que significó el triunfo de su equipo en el campo de la Real Sociedad.

Hasta aquí todo podría parecer normal. Pero es que resulta que el propio futbolista confesó que fue su primer gol así.

Este suceso habla de un jugador que no conoce límites. Por ejemplo, ya es habitual ver al 'Tigre' participando en la elaboración del juego desde la medular, o incluso tirándose a las bandas para abrir huecos en el bando rival.

También se ha especializado en marcar sensacionales goles con la zurda, en teoría su 'pierna mala', buscando el palo más alejado del arquero. Así ocurrió en la final de la última Supercopa de Europa, donde completó un espectacular 'hat-trick'. Y ahora resulta que también sabe tirar faltas.

De alguna forma, su evolución recuerda a la de Leo Messi. El argentino no ejecutaba tiros libres en sus inicios y ahora es el mayor

especialista del Barcelona y uno de los mejores del mundo.

Messi manda en la tabla de goleadores de la competición liguera con sus 11 dianas en ocho jornadas y le siguen Cristiano Ronaldo y Falcao, ambos con nueve. Cifras estratosféricas.

Ahora llegan dos citas clave del Atlético de Madrid en diciembre, primero ante Real Madrid y luego contra el Barcelona, partidos que medirán si el conjunto de Diego Simeone está preparado para pelear por el título. Pero también será una excelente ocasión para disfrutar de dos duelos individuales de máxima categoría, con Falcao midiendo sus fuerzas frente a Cristiano Ronaldo y Messi.



Falcao fue el autor del tanto ante la Real Sociedad. / F. ORDÓÑEZ (REUTERS)

CICLISMO



El excorredor de Austin conquistó la ronda gala entre las ediciones de 1999 y 2005, sin que nadie le hiciera sombra. / REUTERS

La gran mentira es Armstrong

La UCI retira al estadounidense sus siete Tour de Francia y le sanciona de por vida

E. PRESS / GINEBRA

El presidente de la Unión Ciclista Internacional, Pat McQuaid, anunció ayer que retirarán todas las victorias del estadounidense Lance Armstrong, entre ellas los siete Tour de Francia que conquistó, y que le sancionarán de por vida después de estudiar detenidamente el reciente informe de la Usada.

La organización norteamericana envió hace semanas su informe en el que implicaba al US Postal y al excorredor en una amplia trama de dopaje y la UCI debía decidir si apelaba ante el Tribunal de Arbitraje Deportivo (TAS) o dictaminaba en contra, camino este por el que finalmente ha optado.

De este modo, retirará todos los triunfos logrados por el de Austin, que tomó la decisión de no defenderse, donde destacan las siete históricas victorias logradas en la 'Grande Boucle' entre 1999 a 2005, aunque no será hasta este viernes cuando se dictamine sobre las cantidades económicas que tendrá que devolver.

Además, será dicho ente el que decida si las victorias en la ronda gala quedan vacantes o pasan a los respectivos segundos clasificados de cada edición que el texano dominó con mano de hierro.

El organismo que preside Pat McQuaid estaba ante la complicada tesitura de decidir si aceptaba el castigo impuesto por la Usada o si arrojaba más incertidumbre al apelar un caso que ha levantado un nuevo escándalo en el mundo del ciclismo después de que la agencia estadounidense desvelase el pasado 10 de octubre que el US Postal «corrió con el más sofisticado,

DECLARACIONES

[]

CHRISTIAN PRUDHOMME
DIRECTOR DEL TOUR

«No queremos un ganador en estas ediciones»

LAURENT JALABERT

«Armstrong es ahora el mentiroso, pero es un inmenso campeón»

ERIC BOYER
EXCORREDOR

«Ha destruido este deporte»

do, profesionalizado y exitoso programa de dopaje que el deporte jamás ha visto».

La UCI tuvo que estudiar a contrarreloj un escrito de 1.000 páginas repleto de testimonios, entre ellos los de 15 exciclistas con conocimiento de la antigua formación estadounidense y de sus actividades. Los servicios jurídicos debían decidir si iban al TAS o castigaban a la figura del deporte de las dos ruedas más emblemática de finales del siglo XX y principios del XXI, que nunca dio positivo en ningún control.

PERDÓN. «Lance Armstrong no tiene sitio en el ciclismo», aseveró Pat McQuaid en la esperada conferencia de prensa celebrada en Ginebra, donde quiso quitar responsabilidad a su organismo en este escabroso tema. «Lo que teníamos disponible para enfrentarnos para este tipo de situaciones era mucho más limitado. Si tengo que pedir perdón en nombre de la UCI, digo que siento mucho que no hayamos cogido a todos para expulsarlos del deporte».

«Por supuesto que, a posteriori, siempre se puede decir que podríamos haber hecho más», indicó el mandatario. «Pero solo se puede hacer lo que permite el sistema que está en vigor. Siento que no hayamos podido cazar a cada maldito pecador».

Además, descartó que su predecesor, el belga Hein Verbruggen, tuviese que dar explicaciones. «No hay nada en el informe que le implique en algo que hubiera hecho mal», zanjó al respecto, en un intento de defender la postura del ente, criticado por haber podido protegerle en su época victoriosa y de haber colaborado en ocultar sus posibles positivos, a cambio de sumas de dinero como había proclamado Floyd Landis, uno de los testigos de la Usada.

Este anuncio es un golpe más para el texano, que la pasada semana se vio obligado a dejar la presidencia de su fundación, Livestrong, desde la que abanderaba la lucha contra el cáncer, para «evitar cualquier efecto negativo», y que también se ha quedado sin varios de sus patrocinadores.

CRONOLOGÍA DEL CASO

► **12 de junio.** La Usada notifica a Armstrong que ha iniciado un procedimiento legal contra él por dopaje.

► **9 de julio.** El excorredor intenta detener el caso.

► **11 de julio.** La Usada concede 30 días a Lance Armstrong para responder por los cargos de dopaje.

► **20 de agosto.** Un juez rechaza los esfuerzos del deportista para bloquear la acusaciones.

► **23 de agosto.** Armstrong anuncia que no volverá a pelear contra las acusaciones de la Usada, que, acto seguido, confirma que le sancionará de por vida.

► **10 de octubre.** La organización da a conocer un informe donde asegura que el US Postal tuvo el «más sofisticado y profesionalizado» programa de dopaje.

► **22 de octubre.** La UCI decide no apelar ante el TAS, le sanciona de por vida y retira sus victorias.

FÓRMULA UNO

Hamilton: «Estoy conduciendo mejor que nunca»

El piloto de McLaren Lewis Hamilton aseguró ayer que está conduciendo «mejor que nunca» en las últimas pruebas del Mundial y que, pese a que no ha cosechado «grandes resultados», está preparado para «firmar un buen puesto» en el GP de India. «No tuve un fin de semana especialmente acertado el año pasado, pero siento que estoy conduciendo mejor que nunca, aunque los resultados no demuestren lo que digo. Creo que vamos a tener un coche competitivo, no veo el momento de llegar allí y empezar a practicar».

GOLF

Sergio García: «Seve nos ayudó desde arriba»

El español Sergio García reconoció ayer que se le sigue «poniendo la piel de gallina» cuando ve las repeticiones del triunfo de Europa en la pasada Ryder Cup y se mostró seguro de que el fallecido Severiano Ballesteros tuvo algo que ver en la genial remontada de los hombres capitaneados por José María Olazábal. «Por alguna de las cosas que sucedieron, estoy seguro que hubo un poco de ayuda desde arriba. Tuve la sensación de que 'Seve' nos estaba mirando», señaló.

MOTOCICLISMO

Spies no correrá en Australia por una lesión

El piloto estadounidense Ben Spies (Yamaha), compañero de equipo de Jorge Lorenzo, no competirá el próximo fin de semana en el Gran Premio de Australia tras la caída que sufrió en Malasia y que le produjo una dislocación de hombro, una costilla fracturada en la parte superior del pecho y una contusión pulmonar. Los exámenes realizados al texano no detectaron ningún percance grave, pero otras pruebas realizadas ayer pusieron de manifiesto unas lesiones que requerirán una intervención quirúrgica.

TRIATLÓN

Madrid repite como sede

La Unión Internacional de Triatlón presentó ayer las ciudades que albergarán las Series Mundiales, que comenzarán en abril y terminarán cinco meses después. Madrid albergará el fin de semana del 1-2 de junio la cuarta prueba del calendario, cuyo pistoletazo inicial será el seis de abril en Auckland, la ciudad que ha servido para cerrar la presente campaña, en la que el español Javier Gómez Noya se proclamó subcampeón.

Avant entre Madrid, Segovia y Valladolid

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

TREN	DIAS de CIRCULACIÓN							Madrid	Segovia	Valladolid
Avant (1)	L	M	X	J	V			7:38	8:06	8:43
Avant	L	M	X	J	V	S	D	9:40	10:08	10:45
Avant (2)						S	D	10:30	10:58	---
Avant	L	M	X	J	V	S	D	11:30	11:58	12:35
Avant (1)	L	M	X	J	V			15:15	15:43	---
Avant	L	M	X	J	V	S	D	15:30	15:58	16:35
Avant (1)	L	M	X	J	V			16:15	16:43	17:20
Avant	L	M	X	J	V	S	D	17:20	17:48	18:25
Avant (3)	L	M	X	J	V			19:15	19:43	---
Avant	L	M	X	J	V	S	D	19:45	20:13	20:50
Avant	L	M	X	J	V	S	D	21:30	21:58	22:35
1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11. 3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11.										
TREN	DIAS de CIRCULACIÓN							Valladolid	Segovia	Madrid
Avant (1)	L	M	X	J	V			---	7:00	7:28
Avant (2)	L	M	X	J	V			6:45	7:22	7:50
Avant (2)	L	M	X	J	V			7:15	7:52	8:20
Avant	L	M	X	J	V	S	D	7:45	8:22	8:50
Avant	L	M	X	J	V	S	D	9:45	10:22	10:50
Avant	L	M	X	J	V	S	D	13:25	14:02	14:30
Avant	L	M	X	J	V	S	D	15:30	16:07	16:35
Avant	L	M	X	J	V	S	D	---	18.30	18:58
Avant	L	M	X	J	V	S	D	19:35	20:12	20:40
Avant	L	M	X	J	V	S	D	21:00	21.37	22:05
1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.										

Autobuses entre Segovia y Madrid

Información: www.lasepulvedana.es - Teléfono: 902 11 96 99



Segovia - Madrid					Madrid - Segovia				
lunes a viernes laborables					lunes a viernes laborables				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 D	7.00 S	6.30 D	7.00 D	7.15 SEK	8.00 R	8.45 D
7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.15 D	10.45 L	11.00 D	11.45 D
9:00 L	9.30 S	10.15 D	11.00 D	11.45 D	12.30 D	13.15 D	13.30 L	14.00 D	14.30 D
12:15 L	12.30 D	13.15 D	14.00 D	14.30 R	15.00 S	15.15 D	15.30 D	16.00 D	16.30 D
14.45 D	15.30 D	15.30 L	16.00 R	16.30 D	16.45 L	17.00 D	17.45 D	18.15 D	18.30 S
17.15 D	18.00 D	18.00 L	18.30 D	19.15 D	18.45 D	19.15 D	19.45 D	20.15 D	20.30 L
20.00 S	20.45 D	21.30 S			21.00D	21.45 S	22.30 D	23.00 S	
sábados laborables					sábados laborables				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 S	11.00 D	11.30 D	10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	13.00 D	13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	16.00 D	17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	20.00 R	20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D
21.30 S					23.00 S				
domingos y festivos					domingos y festivos				
8.30 S	9.30 D	10.30 S	11.30 D	12.30 S	8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D	11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D	16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.30 D					22.00 D	23.00 S			
D: Expediciones DIRECTAS / (*) Días Lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles y San Rafael / L: Servicio Lanzadera Madrid - San Rafael - Los Ángeles ó viceversa.									

Trenes desde Segovia

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

HORA	TREN	DESTINO	PARADAS / CIRCULACIÓN / OBSERVACIONES
08:22	99088	Cartagena	MADRID-Atocha Cercanías (09:53), ALBACETE Los Llanos (12:09), Archena-Fortuna (13:43), MURCIA del Carmen (14:02), Balsicas-Mar Menor (14:31), Torre Pacheco (14:37), Cartagena (14:52) <i>Diario.</i> Tren Valladolid - Cartagena AVANT 08088 Valladolid 07:45 - Madrid 08:50 + ALTARIA 222 Madrid 09:40 - Cartagena 14:52 cambio de tren en Madrid 09:40
8:30	Alvia 4087	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), VITORIA/Gasteiz (11:39), Zumarraga (12:27), SAN SEBASTIÁN/Donostia (13:18), Irún (13:45), Hendaya (13:51). <i>Diario</i>
8:30	Alvia 4087	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), BILBAO-Abando (12:47). <i>Lunes a Sábado.</i> No circula 12 Octubre, 1, 9 Noviembre, 6, 8 Diciembre
11:05	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (11:38), MADRID Puerta de Atocha (12:09), ALBACETE Los Llanos (13:58), Villena (15:04), Elda-Petrer (15:16), ALACANT - Terminal (15:48). <i>Diario</i>
14:12	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (14:43), MADRID Puerta de Atocha (15:12), CUENCA Fernando Zóbel (16:18), ALBACETE Los Llanos (16:57), Almansa (17:35), Villena (18:01), Elda-Petrer (18:13), ALACANT - Terminal (19:00). <i>Sábado y Domingo.</i> No circula 22, 29 Septiembre, 6 Octubre
15:13	Alvia 4141	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). <i>Diario</i>
15:13	99155	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). <i>Domingo.</i> Tren Alicante - Gijón ALVIA 4155 Alicante 10:35 - Pontevedra 21:56 + ALVIA Madrid 14:40 - Gijón 20:15 cambio de tren en Madrid Ch 14:40
15:14	Alvia 4100	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (15:46), MADRID Puerta de Atocha (16:20), ALBACETE Los Llanos (17:58), Villena (19:06), Elda-Petrer (19:17), ALACANT - Terminal (19:43). <i>Diario.</i> Producto compartido con AVANT 34100 Valladolid - Madrid
15:30	Alvia 4155	Pontevedra	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Guillarei (20:53), Redondela (21:11), Vigo Guixar (21:22), PONTEVEDRA Centro (21:56). <i>Diario</i>
15:30	Alvia 4155	A Coruña	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Santiago de Compostela (20:36), A CORUÑA (21:09). <i>Diario</i>
16:35	Alvia 4167	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), VITORIA/Gasteiz (19:52), Zumarraga (20:34), Tolosa (21:05), SAN SEBASTIÁN/Donostia (21:26), Irún (21:49), Hendaya (21:55). <i>Diario</i>
16:35	Alvia 4167	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), BILBAO-Abando (21:00). <i>Lunes a Viernes y Domingo</i>
18:38	Alvia 4183	Santander	VALLADOLID-Campo Grande (19:15), PALENCIA (19:54), Aguilar de Campoo (20:59), Reinosa (21:26), Torrelavega (22:14), SANTANDER (22:38). <i>Diario</i>

Manos Unidas

CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

LA SALUD,

DERECHO DE TODOS:

iACTÚA!

902 40 07 07

www.manosunidas.org

EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

La información de Segovia,

siempre CERCA DE TI,

con El Adelantado

Autobuses entre Segovia, Ávila y Salamanca

Segovia - Ávila				
Lunes a viernes				
7:30 - 11:00 - 14:00 - 16:30 - 20:00				
Sábados, domingos y festivos				
9:00 - 18:00				
Domingos y festivos				
20:30				
Ávila - Segovia				
Lunes a viernes				
6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00				
Sábados, domingos y festivos				
10:15 - 19:15				

Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingos y festivos	Sábados, domingos y festivos
Segovia	7:45	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingos y festivos	Sábados, domingos y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15
Servicio combinado AutoRes - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones				

Trenes entre Segovia y Madrid (Antigua estación)

Segovia - Madrid								
Estaciones	L a v (a partir 12 enero)	17122 L a v (1)	17126 diario	17128 diario	17130 diario	17132 diario (2)	17134 diario (3)	17136 L a v (1)
Segovia	6:20	7:53	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04		19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07			19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11		19:11	21:10
Los ángeles de San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada			11:29			17:24		
Cercedilla	7:05	8:35	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid (Chamartín)		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid (N. Ministerios)		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid (Recoletos)		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid (Atocha)		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. Circula lunes a viernes. 2. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos, sábados, domingos y festivos. 3. Circula Diario. Efectúa parada en Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos (de septiembre a junio). 4. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos. En Navas de Riofrío, La Losa, efectúa parada domingos y festivos. 5. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Tablada, sábados, domingos y festivos (de junio a septiembre).

Madrid - Segovia								
Estaciones	L a v (a partir 12 enero)	17121 L a v (1)	17125 diario (2)	17127 diario	17129 diario	17133 diario (3)	17135 diario	17137 L a v (1)
Madrid (Atocha)		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid (Recoletos)		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid (N. Ministerios)		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid (Chamartín)		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:56	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Ángeles de San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. Circula lunes a viernes. 2. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos, sábados, domingos y festivos. 3. Circula Diario. Efectúa parada en Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos (de septiembre a junio). 4. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos. En Navas de Riofrío, La Losa, efectúa parada domingos y festivos. 5. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Tablada, sábados, domingos y festivos (de junio a septiembre).

EL SEÑOR

D. Mauricio Serrano Maderuelo

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 22 de octubre de 2012
A los 93 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Petra Hervás Valdenebro; hijas, Teresa, Amalia y Juani Serrano Hervás; hijos políticos, Luis San José (†), José Luis Sanz y Enrique Tapias; nietos, José, Mayte, Sonia y Enrique; biznietos, Luis y Rocío; sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 23, a las 11:00 horas, en la iglesia parroquial de San Ildefonso; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia Crematorio Santa Teresa donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar el día 24, a las 10:00 horas, en la iglesia parroquial de San Ildefonso.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SAN JUAN DE LA CRUZ EN SAN ILDEFONSO

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

LA SEÑORA

Da María Tabanera Davia

VIUDA DE D. HILARIO MUÑOZ ANTÓN

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 22 de octubre de 2012
A los 81 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, Ma Esther, José Ignacio, Fernando Javier y Ma Gema Muñoz Tabanera; hijos políticos, José Alberto, Gala y Ma Reyes Nogales; nieto, Iván Gala; hermanos, Francisca, Félix, Natividad, Miguel Ángel y Concepción; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 23, a las 16:00 horas, en la iglesia parroquial de Santa Teresa; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia Crematorio Santa Teresa donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar el día 24, a las 19:30 horas, en la iglesia parroquial de Santa Teresa.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

Autobuses

De lunes a viernes laborables

Segovia	Cantalejo	Aranda
13:00	13:50	14:45
18:15	19:00	20:00
Segovia	Cantalejo	Sepúlveda
12:00	12:50	13:30
14:00	14:50	15:30
18:15	19:00	19:25
Segovia	Cantalejo	Aranda
19:15	20:00	(solo viernes lectivos)
Segovia	Boceguillas	
14:00	15:35	
Segovia	Cantalejo	
21:00	21:50	
(solo viernes lectivos)		

Aranda	Cantalejo	Segovia
7:00	7:50	9:05
16:30	17:10	18:05
Sepúlveda	Segovia	
7:15	8:40	
Cantalejo	Segovia	
9:30	10:30	
Sepúlveda	Cantalejo	Segovia
9:30	10:10	11:05
Cantalejo	Segovia	
15:00	16:00	
Aranda	Cantalejo	Segovia
16:30	17:10	18:10

Sábados

Segovia	Cantalejo	Aranda
13:00	13:50	14:45
Segovia	Cantalejo	Sepúlveda
14:00	14:50	15:30
Segovia	Cantalejo	
18:00	18:50	

Aranda	Cantalejo	Segovia
	09:30	10:30
10:00	10:45	11:45
	16:45	17:45
Sepúlveda	Segovia	
7:15	7:40	

Domingos

Segovia	Cantalejo	Aranda
13:00	13:50	14:45
19:30	20:20	

Aranda	Cantalejo	Segovia
17:30	18:05	19:10

Los horarios son aproximados pudiendo sufrir alteraciones.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

Agencia Funeraria Santa Teresa

TRABAJAMOS EN TODA LA PROVINCIA

· Nuevo tanatorio en Cuéllar.

· Crematorio.

· 11 tanatorios en toda la provincia.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324 · 921 430 028 · 921 425 810

 921 46 12 12

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 11,00 € + 21 % IVA

¡Quiero más!

803 553 652

Precio Máximo: Red Fija 1,21
euro/min. Red Móvil 1,57
euro/min. IVA incluido. Mayores
18 años. ATS S.A. Apdo. de co-
reos 18070 Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

Sus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para la gestión del servicio de relaciones personales, y para ofrecerle promociones futuras. Para acceso, oposición, rectificación y cancelación: 902 440 140. *Coste 806: Precio máximo Red Fija 1,21 euros/minuto. Red Móvil 1,57 euros/minuto. IVA incluido. Mayores de 18 años. - ATS S.A. - Ando. de Corrales 18070 - Madrid 28080** Coste SMS: 1,45 euros/SMS IVA incluido. Mayores de 18 años. Máx. 145 caracteres. ATS S.A. Ando. de Corrales 18070 Madrid 28080. informacion@atsa.es / N.º At. Cliente: 902440140

Hoy

tu tienda de iluminación

DISLUZ

www.disluz.com

60% DTO.

en C/El Rancho, 7

de lunes a viernes (por las mañanas, 10:00 a 14:00 h.)

Teléfono **921 438 635**
solo existencias

MÚSICA

Campaña escolar

Diverjazz, concierto didáctico sobre la maravillosa música de la improvisación, patrocinado por la Diputación Provincial. Mañana día 24, a las 11.00 h., actuación en el salón de cine de Turégano, para el CRA Reyes Católicos.

SALÓN DE CINE <turégano>

ACTIVIDADES

Asociación de Amas de Casa 'María del Salto'

Mañana martes, esta asociación de consumidores y usuarios ha organizado una conferencia sobre 'Secretos de arcón de una alcaldesa', a cargo de Juan Alberto de Lucas Martín, indumentarista. Será a las 18.00 h.

SALÓN DE ACTOS DE LA RESIDENCIA EMPERADOR TEODOSIO <segovia>

Semana Cultural Evangélica

La Asociación Cultural Gabriel Sánchez ha organizado un programa de actividades culturales que comenzará hoy martes, 23 de octubre, a las 20.00 h. con una conferencia a cargo de Joaquín Yebra, que lleva por título 'Dios ¿Qué estás haciendo?'.
SALÓN DE ACTOS DE LA RESIDENCIA EMPERADOR TEODOSIO <segovia>

Cáritas Diocesana

Continúan las actividades formativas organizadas por Cáritas Diocesana en el centro intercultural Asiri, en el barrio de San Lorenzo. Están abiertas las inscripciones para próximos cursos.

CENTRO ASIRI <segovia>

Bibliobús

El servicio de Bibliobús de la Diputación se traslada hoy martes a las localidades de Fuenterrebollo, Carrascal del Río, Collado Hermoso, Boceguillas, Santo Tomé del Puerto, Cerezo de Arriba y Cerezo de Abajo. Mañana estará en Matabuena, Prádena, Casla, Pedraza, Navafría, Madrona, Codorniz, Aldeanueva del Codonal y Moraleja de coca.

VARIAS LOCALIDADES <segovia>

Centro Segoviano en Valladolid

Continúa la Semana Cultural de este centro. Hoy martes, segundo día del solemne triduo en honor a la Virgen de la Fuencisla, patrona de Segovia, en la iglesia de San Felipe Neri (calle Teresa Gil).

IGLESIA DE SAN FELIPE NERI <valladolid>

Otros días

Donación de sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia informa de que mañana, 24 de octubre, una unidad de extracción del Centro de Hemoterapia y Hemodonaición de Castilla y León se desplazará al consultorio médico de Ayllón, donde todos los interesados podrán donar sangre

EXPOSICIÓN



'New York'. La artista Milagros Isabel Cobos expone esta semana un óleo que lleva por título 'Nueva York' en el zaguán del Palacio Provincial, dentro del proyecto 'UNA', iniciativa de la Diputación Provincial para dar a conocer el trabajo de los artistas plásticos, con muestras que tienen una corta duración, una semana. En la imagen, la pintora, junto al óleo, perteneciente a su colección *New York Buildings*, ayer después de la inauguración de esta exposición de obra única. (Foto Juan Martín).

entre las 17.00 y las 20.30 h.

CONSULTORIO MÉDICO <ayllón>

Monólogos

Todos los viernes serán amenizados, a 22.30 h., con monologuistas.

BAR EXCALIBUR <segovia>

Convocatorias

Certamen de microrrelatos

Librería Antares de Segovia organiza este certamen de relatos que no sobrepasen las 150 palabras. La edad mí-

ma de los participantes es 16 años y la temática, Segovia y sus rincones, mencionándolos expresamente. Deben enviarse al correo electrónico antareslibros@hotmail.com, junto con nombre y apellidos, edad, aficiones, profesión y teléfono. El plazo finaliza el

10 de noviembre.

LIBRERÍA ANTARES <segovia>

Deporte en el campus

Todavía hay plazas en el programa deportivo organizado para la comunidad universitaria en el Campus María Zambrano. Pilates, yoga, bai-

La tapa de la barra de Duque

Secreto ibérico en tosta de mermelada de patata y cebolla con queso fundido, miel, Pedro Ximenez y nueces



CASA DUQUE

C/ Cervantes 12 (Segovia)
Tlf. 921 46 24 86 - 921 46 24 87

EXPOSICIONES

ALHÓNDIGA

Exposición 'Dos segovianos en La Codorniz: Antonio Madrigal y Juan Pita'.

Hasta el 11 de noviembre.

BAR RUBÍ

Muestra fotográfica 'La realidad', de Kiko Misis.

Hasta el 31 de octubre. Bar Rubí. Calle Escuderos.

BAR SANTANA

Muestra 'Martín 3.0. Imágenes de lo cotidiano'. Fotografías realizadas con teléfono móvil y subidas a la red de Aurelio Martín, Clara Martín y Pablo Martín.

Hasta el 31 de octubre.

CASA DE LOS PICOS

Pinturas, collages, técnicas mixtas de Juan Luis Pita. Horario, de 19.00 a 21.30 horas.

Hasta el 25 de octubre. Casa de los Picos (calle Real).

CASA DE LA MONEDA

Exposición Arfitex sobre inge-

niería romana en España quiere acercar al público el inmenso legado técnico del público romano, mostrando saberes en diferentes campos de la tecnología y de manera especial, sus aplicaciones en la ingeniería civil.

Hasta el 6 de enero. Real Casa de la Moneda.

CENTRO LOS MOLINOS

Muestra de Eduardo Garay Echevarría con fotografías pictóricas en el centro de los Molinos.

Hasta el 31 de diciembre de martes a jueves de 17.00 h. a 19.00 h.

COLEGIO DE ARQUITECTOS

Muestra fotográfica 'La mirada' de Fernando Gª Mercadal.

Hasta el 16 de noviembre en el Colegio Oficial de Arquitectos de Castilla y León, c/ Marqués del Arco, 5.

HOTEL AYALA BERGANZA

Exposición y subasta 'Luz y cristal. Colección Alonso' organizada por la galería Un En-

foque Personal e InRed!. Además, el día 27, a las 18.00 h., subasta de cristales, con piezas de entre 1900 y 1996.

Hasta el 27 de octubre. (c/ Carretas).

LA REJA ART GALLERY

Muestra de grabados de Salvador Dalí.

(Avda. Fernández Ladreda, 17). Hasta el 24 de noviembre.

LIBRERÍA DIAGONAL

Ilustraciones originales del libro La hora de los relojes, editado por Kalandraka, escrito por Fran Nuño e ilustrado por Enrique Quevedo.

Hasta el 30 de noviembre en Conde Sepúlveda, 1.

MERCARTE

Exposición de acuarelas pintadas en vivo de Julio de Pablos Ayuso.

Hasta el 17 de noviembre en el mercado municipal de La Albuera.

MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

'Vintage', nueva colección de joyas de la diseñadora Ximena Walker.

Hasta el 28 de octubre. C/ Juan Bravo, 21.

MUSEO E. VICENTE

Prorrogada la muestra "Esteban Vicente. Pinturas, juguetes, obra gráfica".

Hasta el 30 de diciembre.

MUSEO RODERA ROBLES

Exposición fotográfica '70 años bailando'. La escuela de danza celebra su 70 aniversario con la exposición de fotografías.

Prorrogada hasta el 31 de octubre. c/ San Agustín.

PALACIO DE QUINTANAR

'An elephant came', 24 ilustradores holandeses de libros infantiles.

Hasta el 3 de noviembre.

TORREÓN DE LOZOYA

Muestra 'Eugenio Lucas Veláz-

quez. Eugenio Lucas Villamil. Colección Lázaro'.

Hasta el 4 de noviembre en la Sala de las Caballerizas. Plz. San Martín. Exposición "Mirar la mirada. Cossío", de José María Pérez de Cossío en la Sala de las Caballerizas.

Hasta el 11 de noviembre.

PROVINCIA

CUÉLLAR

Muestra pictórica de Lope Tablada Martín.

Hasta el 11 de noviembre. Centro Cultural Cronista Herrera.

HONTORIA

Colección pictórica de Marta García Sanz.

Sala Arte Papel Segovia (c/ Gremio de los Caldereros, polígono industrial). Hasta el 31 de octubre.

Exposición de fotografías de Miguel de Benito: 'Por si la memoria me fallara'.

Bar Restaurante El Jardín (c/ Las Huertas, 40). Hasta el 10 de noviembre.

REAL SITIO

Muestra colectiva en la galería de arte ZaCa en la Plaza del Vidrado. Obras de Carmen Martín Villalba, Jesús Garzón Pagola, J.J. Hernández, José Luis Mora, José Mª Arrillaga, Miguel Marazuela y Teosanz.

Galería de Arte Zaca Hasta el 28 de octubre.

Muestra 'Más que niños', de Francisco Ontañón.

Galería Artesonado. (c/ del Rey, 9). Hasta el 16 de diciembre.

Exposiciones permanentes de Cristal de La Granja, Tecnología del Vidrio, vidrieras del Taller Maumejean, envases europeos del Siglo XVI al XIX, o vidrio contemporáneo, demostraciones de hornos y técnica del soplado con cañas.

Real Fábrica de Cristales. CNV.

Muestra fotográfica 'Tiempo de recuerdos'. Lunes y martes, cerrado. Visitas guiadas y nocturnas previa inscripción.

Pozo de la Nieve.

REQUIJADA

Muestra de óleos y grabados de la artista Xonia Wunsch. Lu-

nes esta cerrado.

Posada Real de las Vegas. Permanente. Cita en el tlf.: 620761550.

TIZNEROS

Exposición de pintura de Domingo Otones titulada 'A campo abierto'.

Hasta el 28 de octubre. Centro de turismo rural Laureana Marcos.

VALSAÍN

Muestras 'Curando las heridas de la tierra', hasta el 19 de noviembre; 'Casillas de pastor en tierra de Sepúlveda', hasta el 20 de noviembre y 'Seres de chatarra', hasta el 13 de enero. Centro Nacional de Educación Ambiental (CENEAM).

VALVERDE DEL MAJANO

Muestra de obras presentadas en el I Concurso Nacional de Esculturas con reciclados de construcción.

En la Nave E del polígono industrial Nicomedes García. Hasta el 10 de diciembre. De lunes a viernes de 17.00 a 20.00 h. Sábados, de 11.00 a 14.00 h.

AGENDA SOCIAL



CAMINO DE SANTIAGO. Los Amigos del Camino de Santiago en Segovia han realizado la segunda etapa del Camino de Madrid. La marcha se realizó el pasado domingo, y el trayecto fue el comprendido entre Tres Cantos y Manzanares el Real, con un total de 28 kilómetros largos... y comida a la llegada. ¡¡¡Buen Camino!!! (Foto: Ángel Vallés)



CONFERENCIA. Angel Escribano Gómez, experto en ventas y director de la Escuela de Vendedores de Alto Rendimiento, ofreció una conferencia en Segovia, dirigida a empresarios y directivos, con el objetivo de generar nuevas motivaciones.



CUMPLEAÑOS. Feliz cumpleaños Andrés. Sabrás que estamos contigo en este momento. Para darte el calor que necesitas cuando tengas frío, para darte valor cuando tengas temor, para darte el color a tu vida cuando el día esté gris. Para llevarte una sonrisa cuando estés triste, aunque estés lejos. Es tu cumpleaños y esto te hace merecedor de todo nuestro amor. Eliana y tu familia, te aman.



CUMPLEAÑOS. ¡Muchas felicidades grandullón! Que sigas igual de guapo y nos sigas invitando a esas tartas tan ricas. Besitos de tus padres, hermanos y sobrinas.

RESTAURANTE

UNIVERSAL

CERVECERÍA

LUNES:

1º Judiones o Vichysoise.

2º Cochinitillo asado o bacalao plancha con pisto.

Postre a elegir.

MARTES:

1º Crema de calabacín o Ensalada de pechuga escabechada.

2º Entrecôte a la plancha o Secreto ibérico.

Postre a elegir.

MIÉRCOLES:

1º Guiso de garbanzos o crema de calabaza.

2º Carrillera de ternera al vino tinto o Bacalao a la plancha con pisto.

Postre a elegir.

JUEVES:

1º Lentejas de La Armuña o Revuelto de morcilla.

2º Solomillo de choto o Gallo de corral en pepitoria.

Postre a elegir.

VIERNES:

1º Arroz meloso con verduritas y picadillo o Ensalada crujiente de langostinos.

2º Solomillo de Ibérico o bacalao a la plancha con pisto.

Postre a elegir

MENÚ DIARIO

COMIDAS

17,50€

MENÚ FIN DE SEMANA:

1º Judiones o Ensalada crujiente de langostinos o Crema de calabacín.

2º Cochinitillo o Bacalao plancha con pisto o Entrecôte a la plancha.

Postre: Flan de queso o Brownie de avellanas o Copa de helado,

20,00€

Baltasar Gracián, 9 (Cines Arte7) Párking gratuito Teléfono reservas: 921 43 84 90. Móvil 607 59 06 32

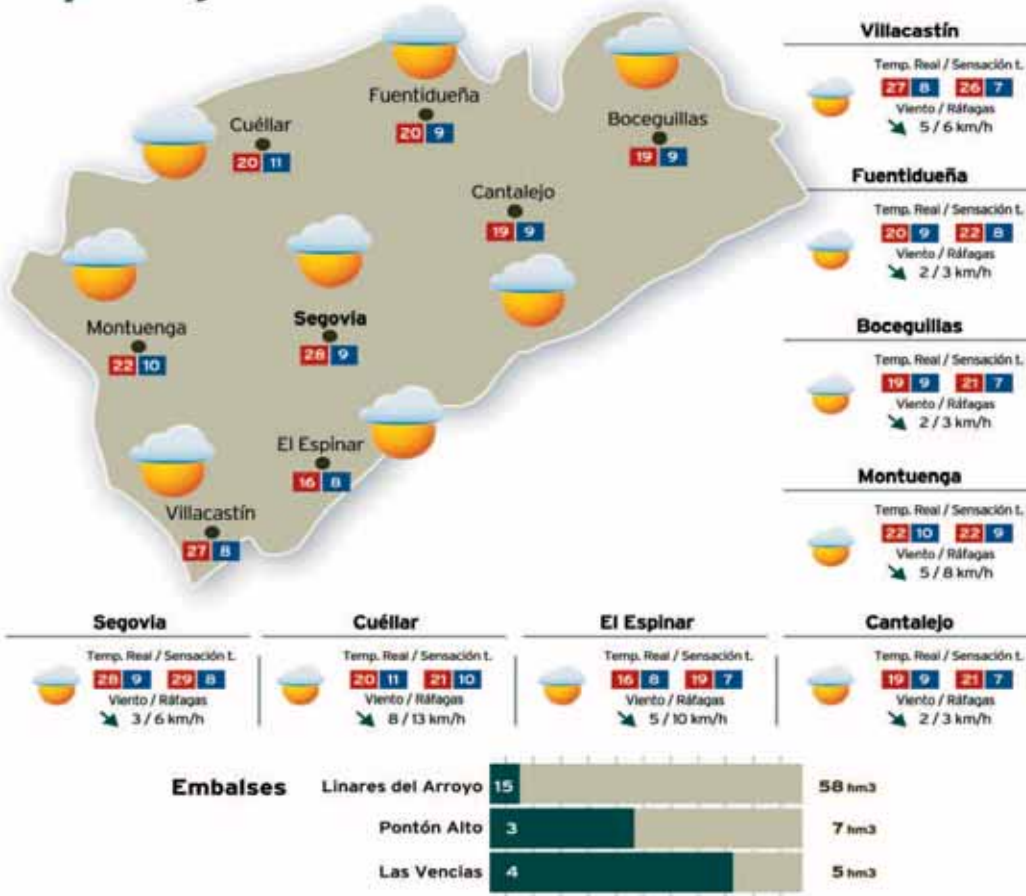
EL TIEMPO



Segovia y Madrid,
unidas por ocho servicios Avant
por sentido en 27 minutos

www.renfe.com
902 320 320

Hoy en Segovia



SOL
El sol sale a las 08:37 y se pone a las 19:23

LUNA
La luna sale a las 16:01 y se pone a las 3:16

FASES LUNARES
07/11
13/11
20/11
29/10

Hoy en Castilla León



POCO NUBOSO, CON INTERVALOS NUBOSOS EN EL OESTE Y ALGUNOS INTERVALOS DE NUBES ALTAS EN EL RESTO. POSIBILIDAD DE BRUMAS Y BANCOS DE NIEBLA MATINALES. TEMPERATURAS EN ASCENSO LIGERO A MODERADO, SALVO LAS MINIMAS EN EL ESTE DONDE PERMANECERAN SIN CAMBIOS. VIENTOS VARIABLES TENDIENDO A FIJARSE DEL SE, FLOJOS.

Próximos días en la provincia

	Miércoles (70% fiabilidad)	Jueves (60% fiabilidad)	Viernes (50% fiabilidad)	Sábado (40% fiabilidad)
Segovia	Temp. Real / Sensación t. 19 / 10, 18 / 8 Viento / Ráfagas 10 / 14 km/h	Temp. Real / Sensación t. 14 / 10, 14 / 8 Viento / Ráfagas 11 / 18 km/h	Temp. Real / Sensación t. 15 / 7, 16 / 7 Viento / Ráfagas 8 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 16 / 2, 16 / 1 Viento / Ráfagas 6 / 13 km/h
Cuéllar	Temp. Real / Sensación t. 19 / 11, 18 / 9 Viento / Ráfagas 11 / 19 km/h	Temp. Real / Sensación t. 14 / 10, 12 / 8 Viento / Ráfagas 14 / 26 km/h	Temp. Real / Sensación t. 15 / 8, 13 / 9 Viento / Ráfagas 11 / 18 km/h	Temp. Real / Sensación t. 15 / 6, 16 / 3 Viento / Ráfagas 3 / 5 km/h
El Espinar	Temp. Real / Sensación t. 15 / 8, 15 / 6 Viento / Ráfagas 10 / 14 km/h	Temp. Real / Sensación t. 11 / 8, 10 / 4 Viento / Ráfagas 14 / 19 km/h	Temp. Real / Sensación t. 11 / 5, 11 / 5 Viento / Ráfagas 10 / 14 km/h	Temp. Real / Sensación t. 12 / 3, 14 / -1 Viento / Ráfagas 6 / 11 km/h
Cantalejo	Temp. Real / Sensación t. 20 / 11, 20 / 8 Viento / Ráfagas 10 / 14 km/h	Temp. Real / Sensación t. 15 / 11, 15 / 9 Viento / Ráfagas 13 / 18 km/h	Temp. Real / Sensación t. 14 / 8, 14 / 7 Viento / Ráfagas 8 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 14 / 0, 13 / -1 Viento / Ráfagas 10 / 14 km/h
Villacastín	Temp. Real / Sensación t. 18 / 10, 17 / 7 Viento / Ráfagas 10 / 14 km/h	Temp. Real / Sensación t. 13 / 10, 12 / 8 Viento / Ráfagas 13 / 18 km/h	Temp. Real / Sensación t. 14 / 8, 15 / 7 Viento / Ráfagas 6 / 11 km/h	Temp. Real / Sensación t. 15 / 3, 16 / -1 Viento / Ráfagas 6 / 13 km/h
Fuentidueña	Temp. Real / Sensación t. 22 / 11, 21 / 8 Viento / Ráfagas 10 / 14 km/h	Temp. Real / Sensación t. 17 / 10, 16 / 9 Viento / Ráfagas 13 / 19 km/h	Temp. Real / Sensación t. 16 / 8, 15 / 8 Viento / Ráfagas 6 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 14 / 0, 14 / -1 Viento / Ráfagas 8 / 13 km/h
Boceguillas	Temp. Real / Sensación t. 20 / 11, 20 / 8 Viento / Ráfagas 10 / 14 km/h	Temp. Real / Sensación t. 15 / 11, 15 / 9 Viento / Ráfagas 13 / 18 km/h	Temp. Real / Sensación t. 14 / 8, 14 / 7 Viento / Ráfagas 8 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 14 / 0, 13 / -1 Viento / Ráfagas 10 / 14 km/h
Montuenga	Temp. Real / Sensación t. 22 / 12, 20 / 9 Viento / Ráfagas 11 / 19 km/h	Temp. Real / Sensación t. 17 / 10, 15 / 8 Viento / Ráfagas 16 / 24 km/h	Temp. Real / Sensación t. 17 / 8, 16 / 7 Viento / Ráfagas 8 / 14 km/h	Temp. Real / Sensación t. 17 / 3, 17 / -2 Viento / Ráfagas 6 / 11 km/h

Hoy en España



Hoy en Europa



BONOLOTO

Lunes 22 de octubre
16 - 19 - 20 - 32 - 42 - 44 Complem. 40 - R: 2
Martes 16 de octubre
1 - 2 - 14 - 21 - 38 - 47 Complem. 22 - R: 3
Miércoles 17 de octubre
6 - 16 - 22 - 35 - 46 - 48 Complem. 42 - R: 0
Viernes 19 de octubre
2 - 3 - 20 - 23 - 44 - 47 Complem. 25 - R: 2

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 18 de octubre
1 2 5 9 17 31 Complem. 30 Reintegro 3

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 20 de octubre
3 6 29 41 43 44 Complem. 46 Reintegro 6

GORDO PRIMITIVA

Domingo 21 de octubre
21 34 43 53 54 Nº Clave (Reintegro) 7

EUROMILLONES

Martes 16 de octubre
10 - 32 - 40 - 41 - 49 Estrellas 2 - 8
Viernes 19 de octubre
16 - 29 - 37 - 40 - 44 Estrellas 8 - 10

EL 7/39

Jueves 18 de octubre
4 12 14 17 25 26 36 Reintegro 8
Domingo 21 de octubre
4 5 6 20 22 25 35 Reintegro 7

ONCE

Lunes 22 de octubre
83777
Domingo 21 de octubre
41529
Sábado 20 de octubre
64455
Viernes 19 de octubre
31844
Jueves 18 de octubre
10517
Miércoles 17 de octubre
97866
Martes 16 de octubre
11313

SUPER ONCE DE LA ONCE

Lunes 22 de octubre
01 02 06 11 18 19 22 23 24 26 30 31 33 43 61 62 68 71 72 77



Sus anuncios de Convocatoria junta general, cambio razón social y domicilio, fusiones, emisiones, ampliaciones de capital, pago dividendo y demás Preceptos de obligada divulgación que prevé la Ley de Sociedades de Capital confielos a...

Aviso para las SOCIEDADES ANÓNIMAS

necesitamos
tu
Sangre

Vente a donar

HERMANDAD DE
DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

|LOS MÁS VISTOS DEL DOMINGO|

La comedia mantiene su liderazgo y *Salvados* con la entrevista de *El Follonero* al presidente de la Generalitat, Mas, anotó su máximo. El especial elecciones Galicia y País Vasco del ente público tuvo un 5%.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. AÍDA	3.786.000	18,3%	TELECINCO
2. SALVADOS	2.896.000	13,7%	LA SEXTA
3. TELEDIARIO 1	2.410.000	16,7%	TVE 1
4. INFORMATIVO T5	2.403.000	12,7%	TELECINCO
5. CINE. OCEANS TWELVE	2.381.000	13,4%	ANTENA 3

|SHARE Y DESTACADOS|

18,3%
AÍDA.
CAPÍTULO 190

Las surrealistas peripecias de los vecinos del barrio madrileño *Esperanza Sur* siguen cautivando la atención de millones de telespectadores hasta conseguir el *minuto de oro* a las 22,50 horas, con 4.755.000 espectadores y un 22,6% de *share*.



RTVE se vuelca en la 57 edición de la Se-minci de Valladolid

Los espacios informativos de RTVE darán plena cuenta de lo que acontece estos días en la Semana Internacional de Cine de Valladolid. Además de patrocinador oficial, compite en la sección oficial con *Todo es silencio*, de José Luis Cuerda y emitirá la clausura el sábado 27.

Canal Decasa da ideas para realizar ‘La casa de mis sueños’

Jonathan y Drew Scott, expertos en construcción y venta de inmuebles, se comprometen a ayudar a las parejas para encontrar, comprar, y transformar una casa de segunda mano en la casa de sus sueños con todo tipo de detalles. **CANAL DECASA. 10,00, 18,00 y 23,00 HORAS**



Estreno de la comedia ‘Uno para todas’ en Factoría de Ficción

En un mundo dominado por mujeres, un padre de familia numerosa (Tim Allen) emprenderá una titánica cruzada: luchar por su hombría mientras reclama el lugar adecuado de los hombres en la sociedad. **FACTORÍA DE FICCIÓN. 22,35 HORAS**

Reposición de ‘Los pilares de la tierra’, tras ‘Un mundo sin fin’

El mismo día del estreno de la segunda parte de *Los pilares de la tierra*, que cuenta en la producción con los hermanos Scott, la cadena de Mediaset ofrece dos entregas de la primera parte para refrescar la memoria de sus seguidores. **CUATRO. 00,30 HORAS**



tve1

06:00	Noticias 24 horas
06:30	Telediario matinal
09:00	Los desayunos de TVE
10:15	La mañana de La 1.
14:05	Informativo territorial
14:30	Corazón
15:00	Telediario 1.
16:05	Informativo territorial
16:15	El tiempo
16:30	Amar en tiempos revueltos.
	Telenovela
17:25	Amores verdaderos
17:45	Amor real
18:30	Más Gente
20:30	Fútbol UEFA Champions League.
	FC Barcelona-Celtic FC.
	Incluye <i>Telediario 2</i> (21.30 h)
22:35	Españoles en el mundo.
	Calgary
23:30	Programa Desafío Champions
00:50	Buscamundos
01:50	Report

tve2

09:30	Aquí hay trabajo
10:00	La aventura del saber
11:00	Documental
12:00	Para todos La 2
13:40	Documentos TV
14:40	Docufilia
15:35	Saber y ganar
	Concurso
	con Jordi Hurtado
16:05	Grandes documentales
18:00	Docufilia
18:55	Biodiario
19:00	Para todos La 2
19:30	Programa de mano
20:00	Zoom tendencias
20:15	Frasier
21:00	Docufilia
22:00	Versión española.
	<i>Luces de bohemia</i>
00:05	La 2 Noticias
00:30	Redes 2.0
01:00	Docufilia
01:45	Conciertos Radio 3
02:15	La noche temática



cuatro

06:15	Noticias de la mañana
09:00	Espejo público
12:15	Karlos Arguiñano en tu cocina
12:45	La ruleta de la suerte
14:00	Los Simpson
15:00	Antena 3 Noticias 1
15:45	Deportes 1
16:00	Tu tiempo
16:15	Bandolera
17:30	El secreto de Puente...
18:30	Ahora caigo
19:45	Atrapa un millón diario.
	Concurso
21:00	Antena 3 Noticias 2
21:30	Deportes 2
21:35	Tu tiempo
22:00	El hormiguero 3.0
	Con Pablo Motos
22:40	Érase una vez
	Dos capítulos. Ep. 13 y 14
00:15	Cine.
	<i>Una niñera bajo sospecha</i>
01:45	World Poker Tour

06:45	El zapping de surfers
08:15	Lo mejor de Top gear
09:15	Alerta cobra
10:15	Rush. Serie
12:30	Las mañanas de Cuatro
	Con Marta Fernández
14:00	Noticias Cuatro
14:50	Deportes Cuatro
15:45	Castle. Serie
19:00	La tarde de
	Noticias Cuatro
	Con Marta Fernández
20:00	Noticias Cuatro
	Con Roberto Arce
21:00	Deportes Cuatro 2
21:30	Lo sabe, no lo sabe.
	Entretención.
	Con Juanra Bonet
22:30	Un mundo sin fin.
	Serie. Estreno
00:30	Los pilares de la tierra.
	Serie
02:30	Ciudades del pecado

5

06:30	Informativos
	Telecinco.
	Con Leticia Iglesias y Lidia Camón
08:55	El programa Ana Rosa.
12:45	Mujeres y hombres y viceversa
	Con Emma García
14:30	De buena ley.
	Con Sandra Barneda
15:00	Informativos Telecinco.
	Noticias con Isabel Jiménez y Sara Carbonero.
16:00	Sálvame diario
	Con Jorge Javier Vázquez
20:00	Pasapalabra
	Concurso presentado por Christian Gálvez
21:00	Informativo Telecinco
	Con Pedro Piqueras
22:00	Hay una cosa que te quiero decir
	Con Jorge Javier Vázquez
02:00	Premier casino



07:45	Al rojo vivo
09:25	Crímenes imperfectos
10:20	Crímenes imperfectos.
	Ricos y famosos
11:15	Infome criminal
12:25	Al rojo vivo.
	Programa de debate
14:00	La Sexta Noticias
	Informativo
15:00	La Sexta Deportes
15:30	El millonario. Concurso
	con Nuria Roca
16:30	Bones. Serie
18:00	Numbers.
	Dos capítulos
20:00	La Sexta Noticias
	Informativo
21:00	La Sexta Deportes
21:30	El intermedio
22:25	Cine. El Taquillazo
	<i>Goldeneye</i>
01:00	Cine.
	<i>Panorama para matar</i>
03:15	Ganing casino

cyl7

07:30	Buenos días,
	Castilla y León
10:30	Vamos a ver. R.
12:00	Castilla y León en el mundo
14:00	Nuestro campo bravo
14:30	CYLTV Noticias
15:15	El Tiempo
15:30	CYLTV Noticias. R.
16:20	Vamos a ver.
	Magacín con Álvaro Elúa y Miriam García
18:00	Géminis.
	Telenovela
19:40	Rex. Serie.
20:30	CYLTV Noticias.
21:15	El tiempo
21:30	Hoy toca jota
22:00	El pasacalles
23:00	Origeniales
	de Castilla y León
23:55	CYLTV Noticias. Con Juan Manuel Pérez
00:50	Vamos a ver. R.

07:30	A mano
08:00	La sopa boba
09:00	Este es mi barrio
	Serie
10:30	Noticias 8
11:00	Programación local
13:00	El oro y el barro.
	Serie
14:00	Noticias 8
14:30	Fútbol sala
15:00	Palomitas cámara oculta. Serie
15:30	Noticias 8
16:00	Programación local
18:00	A mano
18:30	La sopa boba.
	Serie
19:30	Mis adorables vecinos
	Serie
21:00	Noticias 8
21:30	Programación local
23:30	Noticias 8
00:00	Programación local
02:00	Un día en la vida

intereconomía|tv

08:00	Buenos días Interecono.
10:00	Más vivir.
	Presentado por Manuel Torreiglesias
12:00	La salud en tu mesa
12:30	Donde está la noticia
13:00	Dando caña
15:00	El telediario de Intereconomía
15:40	Deportes
15:45	El tiempo
16:00	De buen café.
17:00	Mucho viaje
17:30	La gaceta de la tarde
19:30	Especial informativo
20:30	El telediario de Intereconomía
	Deportes
21:25	El tiempo
21:30	Los clones
21:35	Los clones
22:00	El gato al agua
	Con Antonio Jiménez
00:00	Punto pelota
	Con Josep Pedrerol

tdp

06:15	Baloncesto Liga Española
07:45	Tenis ATP 500 Valencia
10:45	Baloncesto Liga Endesa
12:05	Duatlón Cross
	Villa Santa Pola (Alicante)
12:15	Balonmano Magazine
	Liga de Campeones
12:45	En directo
	Tenis ATP 500 Valencia
19:30	En directo Fútbol
	programa
	Desafío Champions
20:25	Baloncesto programa
	Zona 2014
21:00	Automovilismo Cpto.
	mundo de turismos
21:30	Tenis ATP 500 Valencia
22:45	Directo fútbol programa
	Desafío Champions
	Incluye post partido FC Barcelona (rueda de prensa, entrevistas...) Resumen FC Bate Borisov-Valladolid CF. FC Barcelona-Celtic



07:30	Doctora juguete
08:00	Phineas y Ferb
09:00	Los padrinos mágicos
10:00	Jungla sobre ruedas
11:20	Los monstruos de Matt
12:35	Art Attack
13:00	A.N.T. Farm
13:40	Phineas y Ferb
14:00	Violetta
14:55	Jessie
15:55	Ninja Warrior
16:25	Shake It Up
16:55	Phineas y Ferb
17:30	Ultimate Spider Man
18:30	A.N.T. Farm
	Escuela de Talentos
19:30	iBuena suerte, Charlie!
20:00	Mi niñera es un vampiro
20:30	A.N.T. Farm
21:00	Violetta
21:55	iBuena suerte, Charlie!
22:25	La gira
22:55	Cómo escapar
	de Scorpion Island

clan	
08:10	Bob Esponja
09:15	Los Lunnis y sus amigos
09:30	Gombby
09:55	Pocoyó
12:05	Fanboy y Chum Chum
12:30	Los pingüinos de Madagascar
13:15	Pokemon
15:10	¿Qué hay de nuevo
	Scooby-Doo?
15:55	Los pingüinos de Madagascar
16:15	Dora la exploradora
16:40	Peppa Pig
17:00	Gombby
17:25	Mike el caballero
18:50	Pokemon
18:30	¿Qué hay de nuevo
	Scooby-Doo?
19:10	Animals
19:20	Huntik
19:40	Los pingüinos de Madagascar
20:25	Bob Esponja

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y
te contaremos más...

www.ong-aida.org
C/ Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921 462268

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★★★	El chico	12:00	La Sexta 3	Comedia
★★★	El cuervo	15:30	La Sexta 3	Fantástico
★★	Luces de bohemia	22:00	TVE 2	Drama
★★	Goldeneye	22:30	La Sexta	Acción
★	Una niñera bajo sospecha	00:15	Antena 3	Comedia
★	Panorama para matar	01:00	La Sexta	Acción

22:00 Luces de bohemia (TVE 2) ★★

España, año 1984. 102 m. Director: Miguel Ángel Díez. Guión: Mario Camus. Reparto: Francisco Rabal, Agustín González, Fernando Fernán-Gómez, Imanol Arias, Viki Lagos, Mario Pardo, Guillermo Montesinos, Azucena De La Fuente

En una casa vacía de su familia, Ramón, un poeta, recuerda el último día en la vida de su maestro: la última vez que salió con su amigo don Latino de Hispalis, su conversación con un ministro y su cena con Ruben Darío. El filme es una adaptación cinematográfica de la célebre obra esperpéntica, homónima, del genial escritor Valle Inclán.

22:30 Goldeneye (LA SEXTA) ★★

Gran Bretaña, año 1995. 130 m. Director: Martin Campbell. Reparto: Pierce Brosnan, Famke Janssen, Izabella Scorupco, Sean Bean, Joe Don Baker, Judi Dench, Tcheky Karyo, Alan Cumming, Minnie Driver, Robbie Coltrane

En sus vacaciones, el agente Bond se encuentra con la bella y letal Xenia Onatopp, que intenta hacerse con los planos de un nuevo helicóptero invulnerable a las interferencias. Mientras tanto, la programadora del ejército ruso Natalya Siminova es la única superviviente de su equipo a un macabro plan del general Ourumov para hacerse con Goldeneye, un arma espacial ultrasecreta que emite pulsos nucleares que inutilizan cualquier equipo electrónico. Bond formará equipo con Natalya para descubrir a los malhechores tras el robo.

01:00 Panorama para matar (LA SEXTA) ★

Gran Bretaña, año 1985. 131 m. Director: John Glen. R: Roger Moore, Christopher Walken, Tanya Roberts, Grace Jones, Patrick Macnee, Patrick Bauchau

Bond recibe la misión de desenmascarar a Max Zorin, un misterioso empresario, y aparente espía de la KGB, que amenaza con dominar el mundo por medio de sus revolucionarios microchips. Aliado a poderosas empresas de tecnología punta, su objetivo es destruir la falla de San Andrés, provocando un terremoto.

series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★	Bandolera	16:15	Antena 3	Telenovela
★★★	Amar en tiempos revueltos	16:30	TVE 1	Telenovela
★★★	Numbers	18:00	La Sexta	Intriga
★★★	Un mundo sin fin. Estreno	22:30	Cuatro	Histórica
★★★	Érase una vez	22:40	Antena 3	Fantástica
★★★	Los pilares de la tierra	00:30	Cuatro	Histórica

22:30 Un mundo sin fin (CUATRO) ★★

Han pasado dos siglos desde la construcción de la catedral de Kingsbridge y ahora esta serie, secuela de la exitosa ficción televisiva basada en el relato homónimo de Ken Follett, mostrará la lucha por la supervivencia ante desastres naturales, plagas y guerras de un nuevo grupo de personajes. El tesón, el amor, la lucha contra la injusticia y los deseos de poder se darán nuevamente cita en Cuatro. La producción cuenta con ocho entregas y en su elenco de actores figura Cynthia Nixon, Miranda Richardson y Tony Ben Chaplin.

22:40 Érase una vez (ANTENA 3) ★★

David está de acuerdo con contarle a Kathryn su relación con Mary Margaret y acabar con su matrimonio sin amor. Mientras tanto, en el Mundo de los Cuentos de Hadas, el Príncipe Azul ayuda a Abigail en una misión peligrosa para recuperar algo especial que ella había perdido. En el segundo capítulo, el raro equipo que forman Mary Margaret y Leroy, aliados por una buena causa, ayuda a las monjas de Storybrooke a vender sus velas durante el festival de la ciudad el Día del Minero.

deporte

butaca deportiva

Tenis. Torneo de Valencia	12:45	Teledeporte
Tenis. Masters femenino	16:00	Eurosport
Fútbol. Liga de Campeones. Barcelona-Celtic	20:45	TVE 1
Fútbol. Liga de Campeones. Bate Borisov-Valencia	20:45	Canal + Champions
Fútbol. Desafío Champions	22:45	Teledeporte

20:45 Fútbol: Barcelona vs Celtic Glasgow (TVE 1)

El Barcelona afronta hoy la tercera jornada de la Champions con la visita del Celtic de Glasgow. El conjunto de Tito Vilanova, que mantiene el liderato del grupo, espera deshacerse de un rival teóricamente más fácil para acercarse a los octavos.

entretenimiento

butaca de programas

Más Gente	18:30	TVE 1
El hormiguero 3.0	22:00	Antena 3
Hay una cosa que te quiero decir	22:00	Telecinco
El pasacalles	22:00	CYLTV
Españoles en el mundo. Calgary	22:35	TVE 1
Origeniales de Castilla y León	23:00	CYLTV
Buscamundos. África	00:50	TVE 1

22:00 El pasacalles (CYLTV)

Fito Robles se desplaza a Peñaflor de Hornija (Valladolid) para degustar una riquísima caldereta de patata y chorizo y acercarlos su concurso tradicional de cocina y el de disfraces para los más pequeños. Además, en Nava de la Asunción (Segovia), conocerá cómo disfrutan sus jóvenes de las vaquillas y de todas las fiestas. El espacio radiografía estas citas festivas desde todas las perspectivas, desde quien las vive a pie de calles y de quien es observador.

22:00 Hay una cosa que te quiero decir (TELECINCO)

Desde que el cantante Bertín Osborne apadrinara este espacio de sorpresas y agradecimientos, Jorge Javier Vázquez ha recibido a numerosos famosos de talla internacional y nacional que se reencuentran con seguidores, fans o aficionados y hacen gala de su amabilidad y comprensión por el tema personal de cada uno de ellos.

22:35 Españoles por el mundo (TVE 1)

Calgary es la ciudad más grande de la provincia de Alberta, en el Oeste de Canadá. Su nombre proviene de una playa de Escocia, y fue elegida en 2007 como la ciudad más limpia del mundo por la revista Forbes. A solo una hora nos encontramos con Las Rocosas, estas montañas han hecho de Calgary un destino estrella para el ecoturismo y los deportes de invierno. Aquí se celebraron los Juegos Olímpicos de Invierno de 1988.

00:50 Buscamundos (TVE 1)

Esta semana, el programa de viajes repone el destino de Kenia y Somalia. Una experiencia contradictoria: porque disfrutaremos de una privilegiada excursión por la exuberante naturaleza de África, y nos convertimos en testigos de un inmenso drama humano. En esta ocasión viaja con nosotros la actriz Emma Suárez. Será un recorrido de gran intensidad.

LA SALUD, DERECHO DE TODOS: ¡ACTÚA!

www.manosunidas.org

Manos Unidas CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

902 40 07 07

LA ÚLTIMA

F. DESCALZO / CABEZUELA

No forma parte de los Reyes Magos ni es Papá Noel. Pero es uno de los personajes que cada año consigue hacer felices a los niños durante fechas tan emblemáticas como Navidades, Carnaval o las fiestas patronales. Su pasión por hacer creaciones esculturales le viene de su lugar de procedencia y que le ha servido pagarse el apelativo de 'canario'. Pero su nombre es Adolfo Santana Hernández y lleva nueve años residiendo en Cabezuela.

Aquí se ha convertido en pieza imprescindible de algunas celebraciones donde predomina la participación infantil. De forma totalmente desinteresada y con gran ilusión personal dedica su tiempo libre a crear carrozas para los Reyes Magos o Papá Noel, o trajes de Carnaval que no tienen nada que envidiar a los que se lucen en Cádiz o Tenerife.

Este pasado verano prefirió sacrificar el tiempo de piscina por dotar al pueblo de una serie de carretones que le permitieron contar con encierros infantiles en las fiestas patronales de septiembre. Gracias a ello el Ayuntamiento pudo ahorrarse una cantidad de dinero nada despreciable y que agradecieron todos los vecinos.

“No quiero ganar dinero, lo hago porque me apetece que los niños se diviertan”, asegura

Los encierros más baratos y menos peligrosos del pueblo los compusieron cinco carretones, a los que Adolfo Santana irá mejorando con la incorporación el próximo año de dos cabestros, “para que tengamos la manada completa”, afirma con ironía.

Para elaborar las reses de cartón-piedra y sus soportes, utilizó restos de la Carroza de Reyes que había construido el invierno anterior. “Intento aprovechar todos los retales que puedo para que el coste económico sea mínimo”, añade. “Yo tampoco quiero cobrar porque lo hago porque me apetece que los niños se diviertan”.

Generosidad lúdica

Adolfo Santana dedica su tiempo libre a elaborar construcciones de forma artesanal para el disfrute de los más pequeños



Adolfo Santana y Julio Lobo prepararon los carretones que participaron en los encierros infantiles del pasado verano. / F. DESCALZO

Para él no ha sido fácil recrear estos animales ya que su tierra no tiene afición taurina. Algo muy distinto ha ocurrido en el caso del Carnaval, en cuyas celebraciones Canarias se lleva la palma de todo el país.

Allí Adolfo también participaba en la creación de carrozas y trajes. “Pero son concursos muy competitivos, con atractivos premios y empresas patrocinadoras grandes”, recuerda. No resulta extraño, pues, que en el último con-

curso comarcal de Carnales se llevara el primer premio y que su creación estuviera expuesta en un establecimiento comercial de Cantalejo durante seis meses.

Ahora ya está trabajando en la próxima carroza de Reyes.

HEMEROTECA

AMPARO BARRIO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Hace **25** años

La Reina entrega una medalla de honor a F. Lorenzo Tardón

LA REINA DOÑA SOFÍA HA HECHO ENTREGA AL PINTOR SEGOVIANO FRANCISCO LORENZO TARDÓN DE UNA DE LAS DIEZ MEDALLAS de honor concedidas por el jurado en el II Premio BMW de Pintura en el que, por cierto, también el pasado año obtuvo el mismo galardón el artista segoviano.

El premio dotado con dos millones y medio de pesetas se concedió a Agustín Ubeda, vecino de Herencia (Ciudad Real). Tanto el cuadro premiado como los diez con medalla de honor y hasta un total de 41, seleccionados de entre las 613 obras concurrentes, se exponen en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando. Estos cuadros van a ser mostrados también durante los dos próximos meses en la Sala de Arte Pavillon que la BMW posee en Munich (R.F. de Alemania), con lo que se dará a conocer en el exterior la obra y el nombre de estos pintores españoles.

El jurado estuvo presidido por Luis Blanco Soler, director de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, e integrado por Mario Antolín y Paz, Guido Brunner, Antonio M. Campoy, Rosa Garcerán, Manuel A. García Viñolas, Luis González Seara, Francesc Miralles, José Pérez Guerra, Francisco Prados de la Plaza, Agustín Redondela y Emilio González Navarro, que actuó como secretario.

Restaurante
La Matita



www.turismocastillayleon.com



XI Jornadas gastronómicas
de las setas de
Castilla y León
del 2 al 11 de noviembre



Jornadas gastronómicas de Caza
del 14 de noviembre al 2 de diciembre

Ctra. de Soria, km 172 | Telf reservas: 921 40 30 77 | COLLADO HERMOSO Segovia